

M è n e s i n i s

---

b i u l e t e n i s

Monthly BULLETIN

6

2 0 0 4  
VILNIUS

## Sutartiniai ženklai

### *Symbols and Conventions*

„–“	Reiškinio (rodiklio) atitinkamu laikotarpiu nebuvo <i>Category not applicable</i>
„0,0“	Rodiklio dydis yra mažesnis kaip 0,05 <i>Magnitude less than 0.05</i>
„...“	Nėra duomenų, nors reiškinys (rodiklis) atitinkamu laikotarpiu buvo <i>Data not available</i>
„*“	Išankstiniai arba apskaičiuoti duomenys <i>Preliminary or estimated figure</i>
„–“	Nurodo laikotarpį tarp metų ar mėnesių (pvz., 1992–1993 m., sausio–balandžio mėn., 3–6 mėn.), pažymint jo pradžią ir pabaigą <i>Between years or months (e.g., 1992–1993, January–April or 3–6 months)</i> <i>indicates the years or months covered,</i> <i>including the beginning and ending years or months</i>

## Santrumpos

### *Abbreviations*

<b>LB</b>	Lietuvos bankas <i>The Bank of Lithuania</i>
<b>Lt</b> <b>LTL</b>	Litas <i>Lithuanian litas</i>
<b>ct</b>	Centas <i>Lithuanian cent</i>
<b>TVF</b> <b>IMF</b>	Tarptautinis valiutos fondas <i>International Monetary Fund</i>
<b>TAB</b> <b>BIS</b>	Tarptautinių atsiskaitymų bankas <i>Bank of International Settlements</i>

## Pasaulio šalių valiutos

### *Foreign Currencies*

<b>AUD</b>	Australijos doleris <i>Australian dollar</i>	<b>CAD</b>	Kanados doleris <i>Canadian dollar</i>	<b>XDR</b>	Specialiųjų skolinimosi teise pavadintas apskaitos vienetas, pagrindinių pasaulio valiutų „krepšelis“ (SST) <i>SDR (I.M.F.)</i>
<b>BYR</b>	Baltarusijos rublis <i>Belarussian ruble</i>	<b>KZT</b>	Kazachstano tengė <i>Kazakhstan tenge</i>	<b>SKK</b>	Slovakijos krona <i>Slovak koruna</i>
<b>CZK</b>	Čekijos krona <i>Czech koruna</i>	<b>CNY</b>	Kinijos juanis <i>Yuan renminbi</i>	<b>SIT</b>	Slovėnijos tolaras <i>Slovenian tolar</i>
<b>GBP</b>	Didžiosios Britanijos svaras sterlingų <i>Pound sterling</i>	<b>CYP</b>	Kipro svaras <i>Cyprus pound</i>	<b>SEK</b>	Švedijos krona <i>Swedish krona</i>
<b>DKK</b>	Danijos krona <i>Danish krone</i>	<b>LVL</b>	Latvijos lats <i>Latvian lats</i>	<b>CHF</b>	Šveicarijos frankas <i>Swiss franc</i>
<b>EEK</b>	Estijos krona <i>Estonian kroon</i>	<b>PLN</b>	Lenkijos zlotas <i>Polish zloty</i>	<b>TRL</b>	Turkijos lira <i>Turkish lira</i>
<b>EUR</b>	Euras <i>Euro</i>	<b>MTL</b>	Maltos lira <i>Maltese lira</i>	<b>UAH</b>	Ukrainos grivina <i>Ukrainian hryvnia</i>
<b>ISK</b>	Islandijos krona <i>Iceland krona</i>	<b>MDL</b>	Moldovos lėja <i>Moldovan leu</i>	<b>HUF</b>	Vengrijos forintas <i>Hungarian forint</i>
<b>JPY</b>	Japonijos jena <i>Japanese yen</i>	<b>NOK</b>	Norvegijos krona <i>Norwegian krone</i>		
<b>USD</b>	JAV doleris <i>United States dollar</i>	<b>RUB</b>	Rusijos rublis <i>Russian ruble (new)</i>		

# TURINYS

## CONTENTS



Trumpa apžvalga .....	4
LENTELĖS	
1. BENDRIEJI RODIKLIAI	
1.1. Lietuvos banko balansas .....	14
1.2. Lietuvos banko užsienio turtas .....	16
1.3. Oficialiosios tarptautinės atsargos .....	18
1.4. Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai .....	19
2. PINIGAI	
2.1. Pinigų kiekis .....	21
2.2. Pinigų elementų struktūra .....	22
2.3. Banknotai apyvartoje .....	23
2.4. Monetos apyvartoje .....	24
3. INDĖLIAI	
3.1. Rezidentų terminuotieji indėliai .....	26
3.2. Fizinį asmenų terminuotieji indėliai .....	29
3.3. Indėliai .....	30
3.4. Indėliai iki pareikalavimo .....	31
3.5. Terminuotieji indėliai .....	32
3.6. Fizinį asmenų indėliai .....	33
4. PASKOLOS	
4.1. Paskolos rezidentams .....	34
4.2. Paskolos įmonėms .....	37
4.3. Paskolos fiziniams asmenims .....	38
4.4. Paskolos fiziniams asmenims pagal paskirtį .....	39
4.5. Paskolos .....	40
4.6. Trumpalaikės paskolos .....	41
4.7. Ilgalaikės paskolos .....	42
5. INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS	
5.1. Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos .....	43
5.2. Vidutinės fizinį asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos .....	46
5.3. Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos ..	47
5.4. Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos .....	50
5.5. Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos .....	51
5.6. Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos .....	52
5.7. Vidutinės rezidentų trumpalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2004 m. ....	53
5.8. Vidutinės rezidentų ilgalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2004 m. ....	54
6. VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI	
6.1. Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai .....	55
7. PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA	
7.1. Valiutų rinkos apyvarta .....	56
7.2. Valiutų rinkos apyvarta pagal sandorių dalyvius .....	57
7.3. Tarpbankinio skolinimo rinka .....	58
7.4. Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos .....	60
7.5. VILIBID ir VILIBOR .....	62
7.6. Oficialūs užsienio valiutų santykiai .....	63
8. Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius .....	66

<i>Brief Review – June 2004 .....</i>	<i>8</i>
TABLES	
1. GENERAL INDICATORS	
1.1. <i>Balance Sheet of the Bank of Lithuania .....</i>	<i>14</i>
1.2. <i>Foreign Assets of the Bank of Lithuania .....</i>	<i>16</i>
1.3. <i>Official Reserve Assets .....</i>	<i>18</i>
1.4. <i>Main Indicators of Commercial Banks Activities .....</i>	<i>19</i>
2. MONEY	
2.1. <i>Money Supply .....</i>	<i>21</i>
2.2. <i>Composition of Monetary Aggregates .....</i>	<i>22</i>
2.3. <i>Bank-notes in Circulation .....</i>	<i>23</i>
2.4. <i>Coins in Circulation .....</i>	<i>24</i>
3. DEPOSITS	
3.1. <i>Resident Time Deposits .....</i>	<i>26</i>
3.2. <i>Individuals' Time Deposits .....</i>	<i>29</i>
3.3. <i>Deposits .....</i>	<i>30</i>
3.4. <i>Demand Deposits .....</i>	<i>31</i>
3.5. <i>Time Deposits .....</i>	<i>32</i>
3.6. <i>Individuals' Deposits .....</i>	<i>33</i>
4. LOANS	
4.1. <i>Loans to Residents .....</i>	<i>34</i>
4.2. <i>Loans to Enterprises .....</i>	<i>37</i>
4.3. <i>Loans to Individuals .....</i>	<i>38</i>
4.4. <i>Loans to Individuals by Purpose .....</i>	<i>39</i>
4.5. <i>Loans .....</i>	<i>40</i>
4.6. <i>Short-term Loans .....</i>	<i>41</i>
4.7. <i>Long-term Loans .....</i>	<i>42</i>
5. INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS	
5.1. <i>Average Annual Interest Rates on Resident Deposits .....</i>	<i>43</i>
5.2. <i>Average Annual Interest Rates on Individuals' Time Deposits .....</i>	<i>46</i>
5.3. <i>Average Annual Interest Rates on Loans to Residents .....</i>	<i>47</i>
5.4. <i>Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises ...</i>	<i>50</i>
5.5. <i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals ...</i>	<i>51</i>
5.6. <i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose .....</i>	<i>52</i>
5.7. <i>Average Annual Interest Rates on Resident Short-term Deposits and Loans in 2004 .....</i>	<i>53</i>
5.8. <i>Average Annual Interest Rates on Resident Long-term Deposits and Loan in 2004 .....</i>	<i>54</i>
6. GOVERNMENT SECURITIES	
6.1. <i>Government Securities Auctions .....</i>	<i>55</i>
7. MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET	
7.1. <i>Foreign Exchange Market Turnover .....</i>	<i>56</i>
7.2. <i>Foreign Exchange Market Turnover by Counterparty of Transactions .....</i>	<i>57</i>
7.3. <i>Inter-bank Lending Market .....</i>	<i>58</i>
7.4. <i>Average Annual Interest Rates on Inter-bank Lending Market Transactions .....</i>	<i>60</i>
7.5. <i>VILIBID and VILIBOR .....</i>	<i>62</i>
7.6. <i>Official Foreign Exchange Rates .....</i>	<i>63</i>
8. <i>Advance Readiness (Release) Calendar .....</i>	<i>66</i>

## Trumpa apžvalga

2004 m. birželio pabaigoje LB **turto** vertė buvo 9 549,0 mln. litų. Per mėnesį LB turtas sumažėjo 428,7 mln. litų, arba 4,3 procento.

Užsienio turtas sudarė 97,3 procento LB turto. Birželį užsienio turtas sumažėjo 439,6 mln. litų, arba 4,5 procento.

Pretenzijos sudarė 0,3 procento LB turto. Per mėnesį jos sumažėjo.

Kitas turtas birželį padidėjo 10,9 mln. litų, arba 4,8 procento. Mėnesio pabaigoje jis sudarė 2,5 procento LB turto.

Didžiąją LB **įsipareigojimų** dalį (90,0%) sudarė vidaus įsipareigojimai, per mėnesį jie sumažėjo 299,6 mln. litų, arba 3,4 procento.

Įsipareigojimai užsieniui sudarė 2,0 procento visų LB įsipareigojimų. Birželį įsipareigojimai užsieniui sumažėjo 141,5 mln. litų, arba 42,5 procento.

Kiti įsipareigojimai sudarė 8,0 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį jie padidėjo 12,4 mln. litų, arba 1,7 procento.

**Oficialiųjų tarptautinių atsargų** birželio pabaigoje buvo 9 342,0 mln. litų (3 292,3 mln. JAV dol., arba 2 705,6 mln. eurų). Birželį jos sumažėjo 428,8 mln. litų, arba 4,4 procento.

**Pinigų bazė** birželio pabaigoje buvo 6 305,0 mln. litų. Per mėnesį pinigų bazė padidėjo 241,3 mln. litų, arba 4,0 procento. Lietuvos banko išleistų į apyvartą grynųjų pinigų kiekis padidėjo 136,0 mln. litų (2,7%), komercinių bankų atsargos litais – 66,5 mln. litų (12,0%), privalomosios atsargos užsienio valiutomis – 38,8 mln. litų (8,3%).

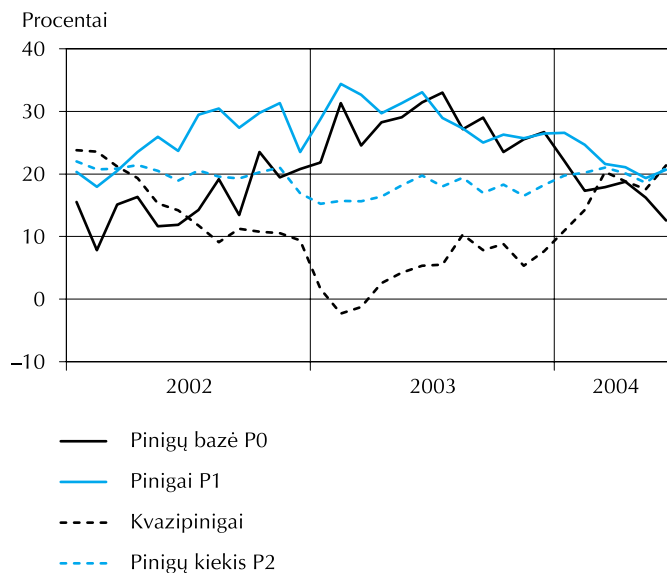
**Pinigų kiekis P2** mėnesio pabaigoje sudarė 18,8 mlrd. litų, per mėnesį jis padidėjo 687,5 mln. litų, arba 3,8 procento.

Pinigai P1 padidėjo 408,0 mln. litų, arba 3,9 procento. Pinigų kiekis apyvartoje padidėjo 119,7 mln. litų (2,6%), rezidentų indėliai iki pareikalavimo – 288,3 mln. litų (4,9%).

Kvazipinigai padidėjo 279,5 mln. litų, arba 3,6 procento. Rezidentų terminuotieji ir taupomieji indėliai padidėjo 187,7 mln. litų (4,6%), indėliai užsienio valiutomis – 91,7 mln. litų (2,5%).

## Pinigų rodiklių kaita

(praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)



Pinigų daugiklis birželio pabaigoje, kaip ir gegužės pabaigoje, buvo 3,0.

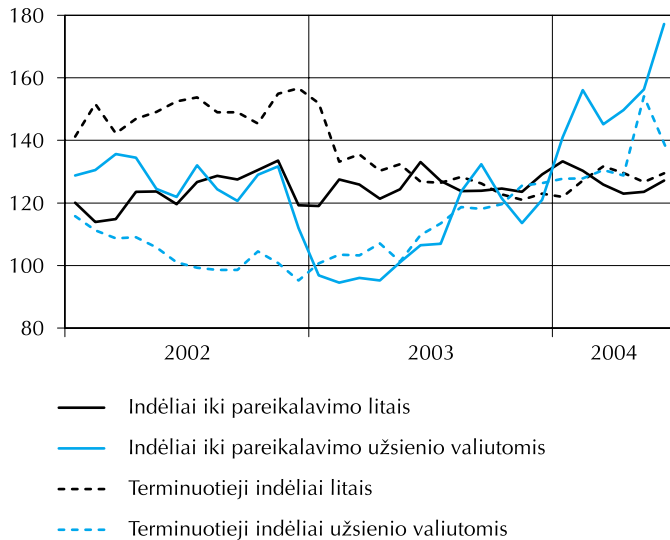
Birželį komerciniai bankai rezidentų **terminuotųjų indėlių priėmė** 6 182,5 mln. litų. Indėlių iki 1 mėn. priimta 4 984,0 mln. litų (80,6%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 1 198,5 mln. litų (19,4%). Priimta 3 750,5 mln. litų indėlių litais, iš jų fizinių asmenų – 789,4 mln. litų (21,0%). Indėlių užsienio valiutomis priimta 2 432,0 mln. litų, iš jų fizinių asmenų – 486,7 mln. litų (20,0%). Terminuotieji indėliai JAV doleriais sudarė 44,5, indėliai eurais – 53,9 procento rezidentų indėlių užsienio valiutomis. Per mėnesį terminuotųjų indėlių litais priimta 876,2 mln. litų (18,9%), indėlių iki 1 mėn. – 1 047,8 mln. litų (26,4%) mažiau, indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 171,5 mln. litų (25,8%) daugiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais priimta 144,3 mln. litų, arba 22,4 procento daugiau. Birželį terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 105,6 mln. litų (4,5%), indėlių iki 1 mėn. – 125,7 mln. litų (6,5%) daugiau, indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 20,2 mln. litų (5,3%) mažiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 14,3 mln. litų, arba 2,9 procento mažiau.

Birželio pabaigoje **indėlių** komerciniuose bankuose buvo 19 167,6 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 9 318,5 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 9 849,1 mln. litų. Per mėnesį indėlių iki pareikalavimo suma padidėjo 674,3 mln. litų (7,8%), terminuotųjų indėlių sumažėjo 238,3 mln. litų (2,4%). Indėliai litais sudarė 56,7, užsienio valiutomis – 43,3 procento visų indėlių.

## Indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)

Procentai

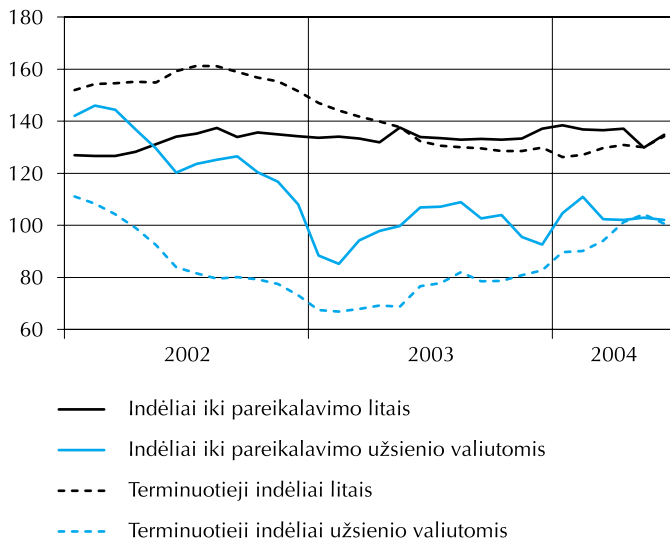


Fizinių asmenų indėliai komerciniuose bankuose mėnesio pabaigoje sudarė 8 708,4 mln. litų, iš jų indėliai iki pareikalavimo – 3 717,5 mln. litų, terminuotieji indėliai – 4 990,8 mln. litų. Per mėnesį fizinių asmenų indėlių iki pareikalavimo suma padidėjo 279,4 mln. litų (8,1%), terminuotųjų indėlių – 112,5 mln. litų (2,3%). Indėliai litais sudarė 73,0, užsienio valiutomis – 27,0 procento visų fizinių asmenų indėlių.

## Fizinių asmenų indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)

Procentai



Birželį komerciniai bankai rezidentams **suteikė** 1 019,4 mln. litų **paskolų**. Litais suteikta 392,4 mln. litų paskolų,

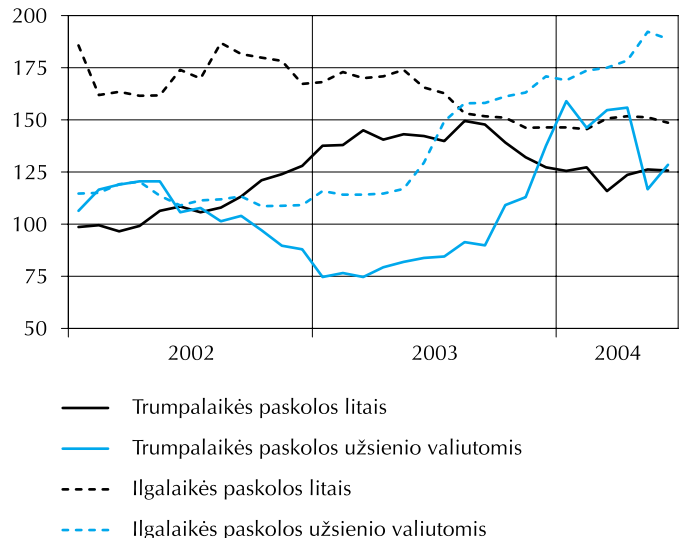
iš jų įmonėms – 249,6 mln. litų (63,6%), fiziniams asmenims – 139,4 mln. litų (35,5%). Užsienio valiutomis suteikta 627,0 mln. litų paskolų, iš jų įmonėms – 492,7 mln. litų (78,6%), fiziniams asmenims – 134,2 mln. litų (21,4%). Per mėnesį paskolų litais suteikta 83,0 mln. litų (17,5%) mažiau, paskolų užsienio valiutomis – 63,4 mln. litų (11,3%) daugiau. Paskolos JAV doleriais sudarė 3,1, eurai – 96,9 procento visų rezidentams suteiktų užsienio valiutomis paskolų. Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti sudarė 25,4, gyvenamajam būstui įsigyti – 59,6 procento visų fiziniams asmenims suteiktų paskolų. Per mėnesį paskolų vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti suteikta 5,2 mln. litų (6,9%) mažiau, gyvenamajam būstui įsigyti – 7,3 mln. litų (4,7%) daugiau.

Komercinių bankų **paskolų** mėnesio pabaigoje buvo 15 944,6 mln. litų, iš jų trumpalaikių – 3 054,1 mln. litų, ilgalaikių – 12 890,5 mln. litų. Trumpalaikių paskolų suma per mėnesį padidėjo 49,2 mln. litų (1,6%), ilgalaikių paskolų – 477,3 mln. litų (3,8%). Paskolos litais sudarė 42,8, užsienio valiutomis – 57,2 procento visų paskolų.

## Paskolų kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)

Procentai

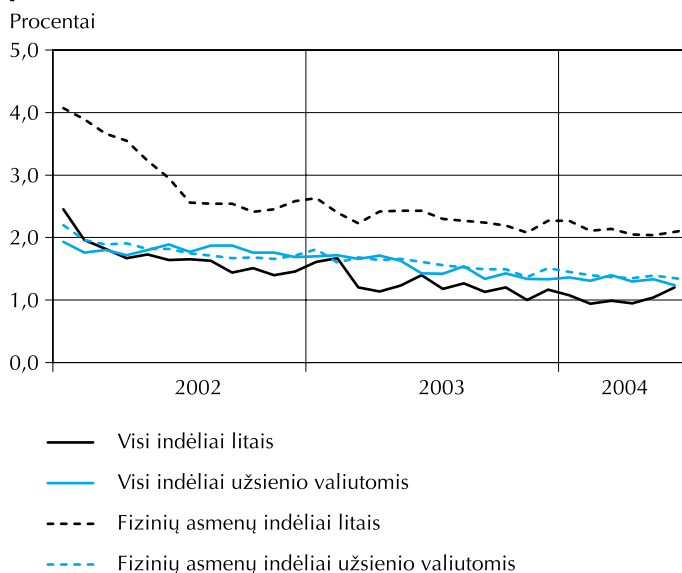


Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių litais **metų palūkanų norma** birželį buvo 1,20 procento (gegužę – 1,04%), indėlių iki 1 mėn. – 0,86 procento (gegužę – 0,84%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 2,36 procento (gegužę – 2,25%). Per mėnesį padidėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos, išskyrus indėlius 1–2 m. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių

litais metų palūkanų norma buvo 2,09 procento (gegužė – 2,04%).

Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma birželį buvo 1,24 procento (gegužė – 1,33%), indėlių iki 1 mėn. – 1,18 procento (gegužė – 1,27%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 1,59 procento (gegužė – 1,59%). Per mėnesį padidėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos, išskyrus indėlius 1–3 mėn. ir 3–6 mėn. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 1,35 procento (gegužė – 1,39%).

### Vidutinės rezidentų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos

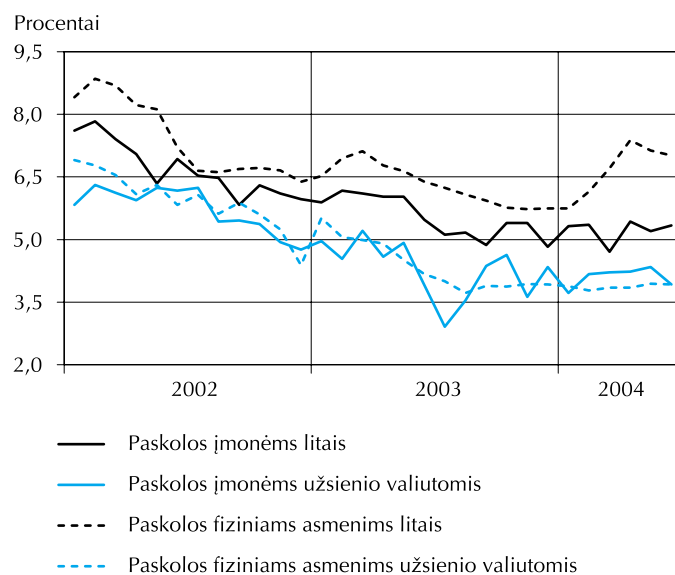


Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams litais metų palūkanų norma birželį buvo 5,94 procento (gegužė – 5,86%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių litais metų palūkanų normų skirtumas sudarė 4,74 punkto. Per mėnesį padidėjo vidutinės visų paskolų metų palūkanų normos, išskyrus paskolas 1–3 mėn. ir 3–6 mėn. Vidutinė paskolų litais fiziniams asmenims metų palūkanų norma buvo 7,01 procento (gegužė – 7,13%). Paskolų fiziniams asmenims litais metų palūkanų norma buvo 4,92 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais.

Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams užsienio valiutomis metų palūkanų norma birželį buvo 3,92 procento (gegužė – 4,25%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų normų skirtumas sudarė 2,68 punkto. Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų paskolų metų palūkanų normos, išskyrus paskolas

iki 1 mėn. ir 1–3 mėn. Vidutinė paskolų užsienio valiutomis fiziniams asmenims metų palūkanų norma buvo 3,92 procento (gegužė – 3,94%). Paskolų fiziniams asmenims užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 2,57 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis.

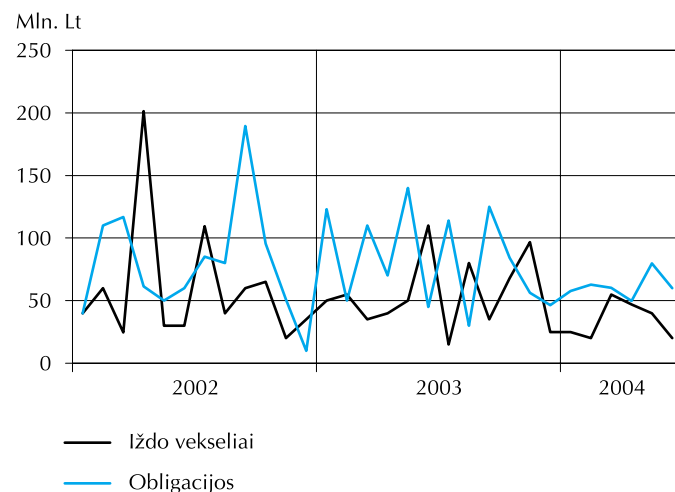
### Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos



Birželį Lietuvos banke surengti 4 **Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai**. Juose parduota 20,0 mln. litų nominaliosios vertės išdo vekselių ir 60,0 mln. litų nominaliosios vertės obligacijų.

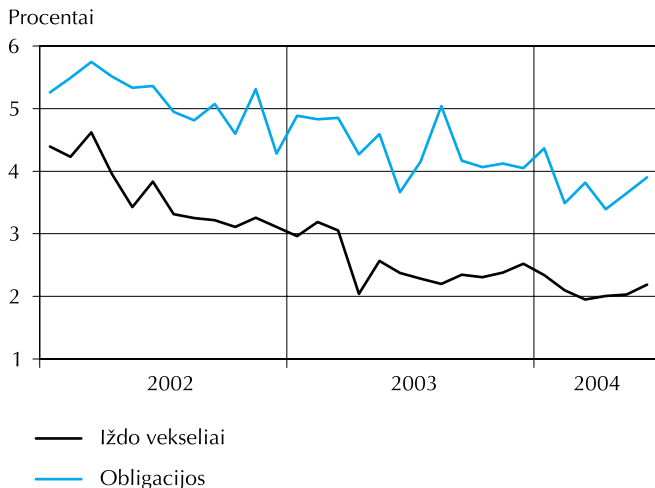
### Vyriausybės vertybinių popierių pardavimas aukcionuose

(parduota nominaliaja verte)



Vidutinis birželį aukcionuose parduotų išdo vekselių pelningumas buvo 2,19 procento (gegužė – 2,03%), obligacijų – 3,90 procento (gegužė – 3,65%).

### Vidutinis Vyriausybės vertybinių popierių pelningumas aukcionuose

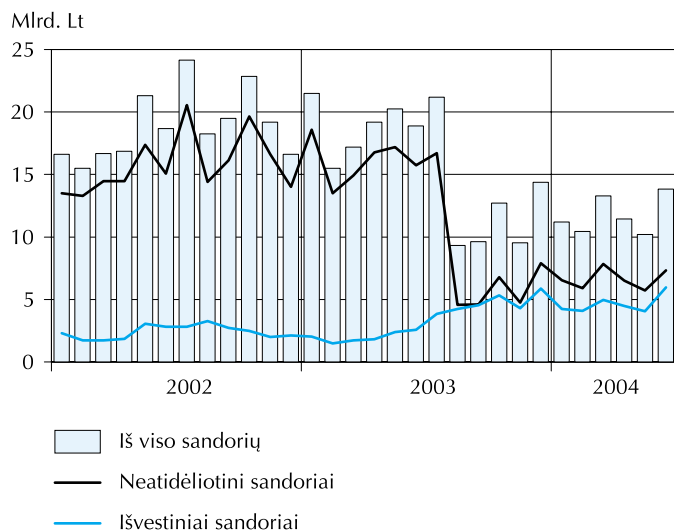


Birželį Vyriausybė išpirko 89,9 mln. litų vertės išdo vekselių. Įsiskolinimas investuotojams mėnesio pabaigoje buvo 3 082,7 mln. litų.

**Valiutų rinkos apyvarta** (užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas už litus) birželį sudarė 13 817,1 mln. litų. Per mėnesį valiutų rinkos apyvarta padidėjo 35,5 procento. Gryniaisiais pinigais užsienio valiutos pirka ir parduota 26,9, negrynaisiais pinigais – 35,9 procento daugiau.

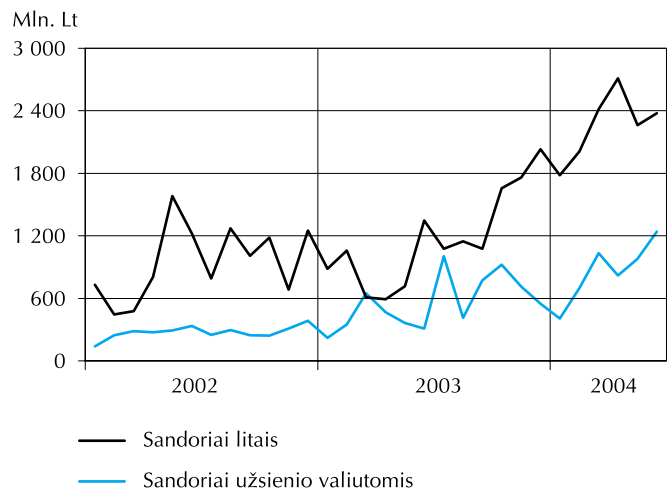
Užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas gryniaisiais pinigais sudarė 3,9 procento valiutų rinkos apyvartos. Neatidėliotini sandoriai sudarė 53,0, išankstiniai sandoriai – 5,5, apskaitimo sandoriai – 37,6 procento valiutų rinkos apyvartos.

### Valiutų rinkos apyvarta



**Tarpbankinio skolinimo rinkoje** birželį buvo sudaryta 3 615,1 mln. litų vertės sandorių, iš jų litais – 2 376,9 mln. litų, užsienio valiutomis – 1 238,1 mln. litų. Per mėnesį sandorių litais apimtis padidėjo 115,8 mln. litų (5,1%), užsienio valiutomis – 259,3 mln. litų (26,5%).

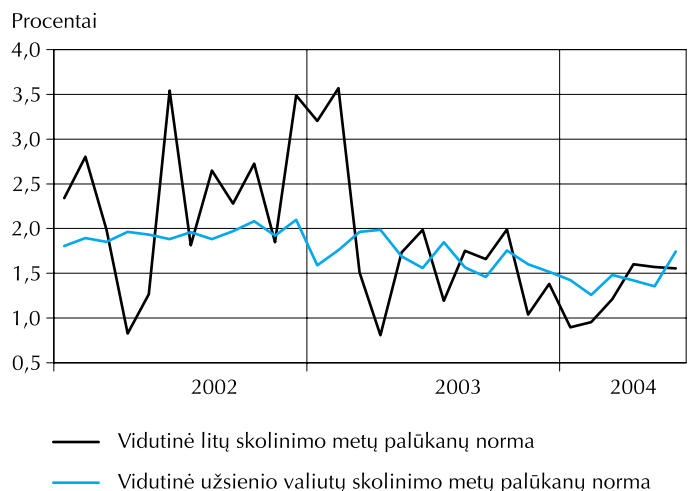
### Tarpbankinio skolinimo rinkos sandoriai



Litų skolinimo sandoriai sudarė 65,7, JAV dolerių – 12,3, eurų – 22,0 procento visų tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių apimties.

Vidutinė tarpbankinės litų skolinimo rinkos metų palūkanų norma sumažėjo nuo 1,57 procento (gegužę) iki 1,56 procento (birželį), užsienio valiutos padidėjo nuo 1,36 iki 1,74 procento.

### Tarpbankinio skolinimo rinkos palūkanų normos



## Brief Review – June 2004

At the end of June, the **assets** of the Bank of Lithuania (LB) amounted to LTL 9,549.0 million. It decreased by LTL 428.7 million, or 4.3 per cent during the month.

Foreign assets made up 97.3 per cent of the total assets of the LB. It declined by LTL 439.6 million, or 4.5 per cent.

Claims accounted for 0.3 per cent of the total assets of the LB. It dropped during the month.

Other assets of the LB grew by LTL 10.9 million, or 4.8 per cent over the month. It equalled to 2.5 per cent of the total assets of the LB.

Domestic liabilities made up the largest part (90.0%) of the total **liabilities** of the LB. During the month, it fell by LTL 299.6 million, or 3.4 per cent.

Foreign liabilities accounted for 2.0 per cent of the total liabilities of the LB. It went down by LTL 141.5 million, or 42.5 per cent over the month.

Other liabilities grew by LTL 12.4 million, or 1.7 per cent during the month. It equalled to 8.0 per cent of the total liabilities of the LB.

**Official reserve assets** amounted to LTL 9,342.0 million (USD 3,292.3 million, or EUR 2,705.6 million). During the month, the amount of official reserve assets went down by LTL 428.8 million, or 4.4 per cent.

At the end of June, the **monetary base** amounted to LTL 6,305.0 million. Over the month, the amount of it grew by LTL 241.3 million, or 4.0 per cent. Currency outside the LB, commercial banks' reserves in national currency and required reserves in foreign currencies increased by LTL 136.0 million (2.7%), LTL 66.5 million (12.0%) and LTL 38.8 million (8.3%), respectively.

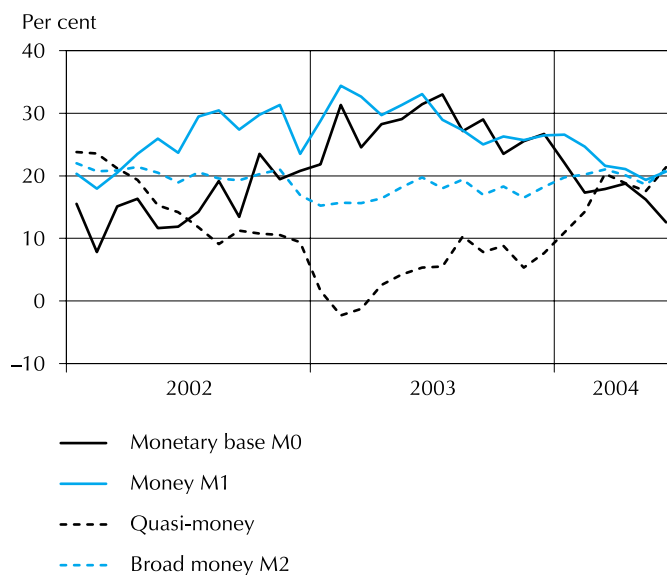
**Broad money M2** amounted to LTL 18.8 billion at the end of June. It grew by LTL 687.5 million, or 3.8 per cent during the month.

The money M1 went up by LTL 408.0 million, or 3.9 per cent. Currency in circulation and resident demand deposits increased by LTL 119.7 million (2.6%) and LTL 288.3 million (4.9%), respectively.

The quasi-money augmented by LTL 279.5 million, or 3.6 per cent. Resident time and savings deposits and foreign currency deposits grew by LTL 187.7 million (4.6%) and LTL 91.7 million (2.5%), respectively.

### Development of Monetary Aggregates

(Corresponding period of the previous year = 100)



At the end of June, as well as in the previous month, money multiplier was 3.0.

In June, commercial banks **received time deposits** of residents in the amount of LTL 6,182.5 million. Deposits fixed for up to one month totalled LTL 4,984.0 million (80.6%) and deposits fixed for over one month equalled to LTL 1,198.5 million (19.4%). Deposits in litas amounted to LTL 3,750.5 million, of which LTL 789.4 million (21.0%) were received from individuals. Deposits in foreign currencies equalled to LTL 2,432.0 million, of which LTL 486.7 million (20.0%) were received from individuals. Deposits in USD made up 44.5 per cent and those in EUR accounted for 53.9 per cent of the time deposits received in foreign currencies. Over the month, the amount of total time deposits and deposits fixed for up to one month received in litas decreased by LTL 876.2 million (18.9%) and LTL 1,047.8 million (26.4%), respectively, deposits fixed for over one month increased by LTL 171.5 million (25.8%). The amount of individuals' deposits received in litas grew by LTL 144.3 million, or

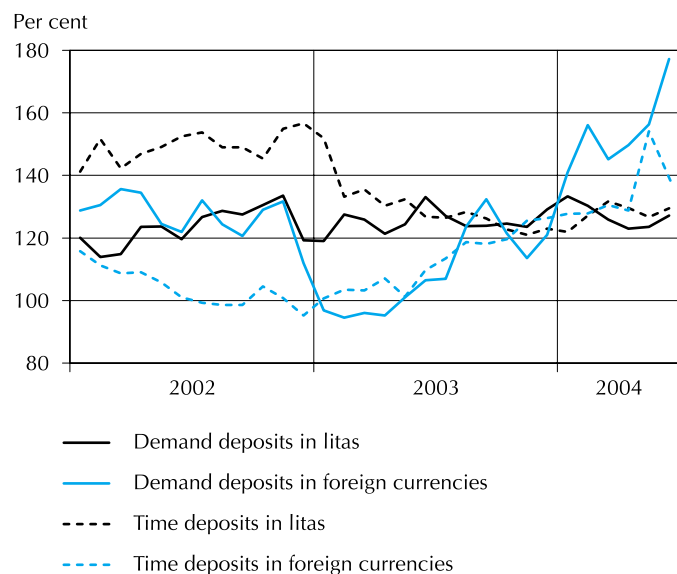


22.4 per cent. In June, if compared to the previous month, the amount of total time deposits and deposits fixed for up to one month received in foreign currencies augmented by LTL 105.6 million (4.5%) and LTL 125.7 million (6.5%), respectively, deposits fixed for over one month declined by LTL 20.2 million (5.3%). The amount of deposits in foreign currencies received from individuals fell by LTL 14.3 million, or 2.9 per cent.

At the end of June, **balances of deposits** with commercial banks totalled LTL 19,167.6 million, of which demand deposits amounted to LTL 9,318.5 million and time deposits equalled to LTL 9,849.1 million. The amount of demand deposits increased by LTL 674.3 million (7.8%) and time deposits decreased by LTL 238.3 million (2.4%). Deposits in litas made up 56.7 per cent and those in foreign currencies accounted for another 43.3 per cent.

### Development of Deposits

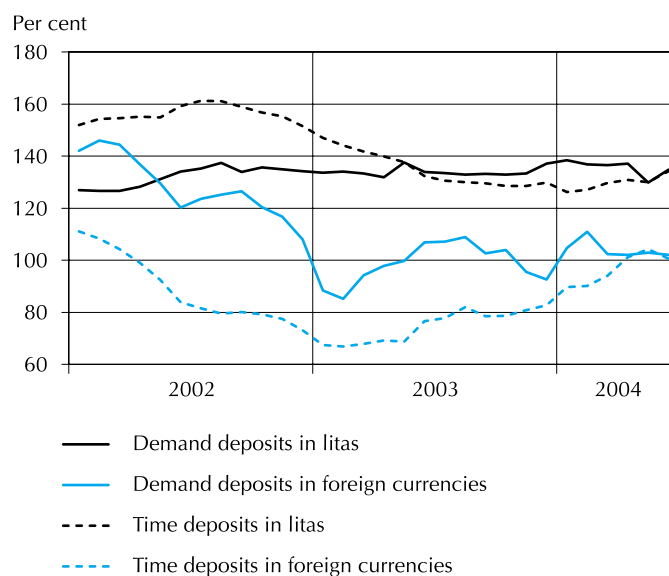
(End-of-period; corresponding period of the previous year = 100)



Balances of deposits of individuals with commercial banks at the end of June totalled LTL 8,708.4 million, of which demand deposits amounted to LTL 3,717.5 million and time deposits reached LTL 4,990.8 million. Over the month, the amount of individuals' demand deposits and time deposits grew by LTL 279.4 million (8.1%) and LTL 112.5 million (2.3%), respectively. Individuals' deposits in litas made up 73.0 per cent and those in foreign currencies accounted for another 27.0 per cent.

### Development of Individuals' Deposits

(End-of-period; corresponding period of the previous year = 100)



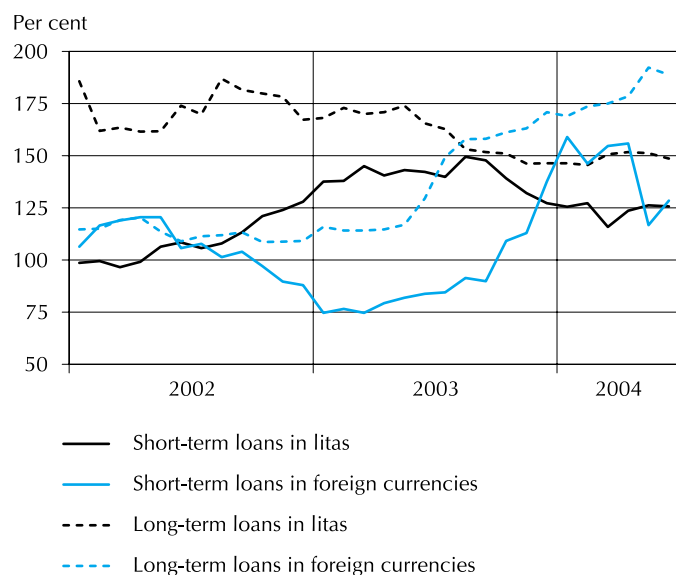
In June, **loans granted** to residents amounted to LTL 1,019.4 million. Loans in litas equalled to LTL 392.4 million, of which LTL 249.6 million (63.6%) were loans to enterprises and LTL 139.4 million (35.5%) were loans to individuals. Loans in foreign currencies amounted to LTL 627.0 million, of which LTL 492.7 million (78.6%) were loans to enterprises and LTL 134.2 million (21.4%) were loans to individuals. In June, if compared to the previous month, the amount of loans granted in litas decreased by LTL 83.0 million (17.5%) and in foreign currencies increased by LTL 63.4 million (11.3%). Loans granted in USD made up 3.1 per cent and those in EUR accounted for another 96.9 per cent of loans granted in foreign currencies. Consumer credits and housing loans accounted, respectively, for 25.4 and 59.6 per cent of the total amount of loans to individuals. During the month, the amount of consumer credits decreased by LTL 5.2 million (6.9%) and housing loans increased by LTL 7.3 million (4.7%).

At the end of June, **balances of loans** of commercial banks totalled LTL 15,944.6 million, of which short-term loans equalled to LTL 3,054.1 million and long-term loans reached LTL 12,890.5 million. The amount of short-term loans and long-term loans went up by LTL 49.2 million (1.6%) and LTL 477.3 million (3.8%), respectively. Loans

in litas made up 42.8 per cent and those in foreign currencies accounted for another 57.2 per cent.

### Development of Loans

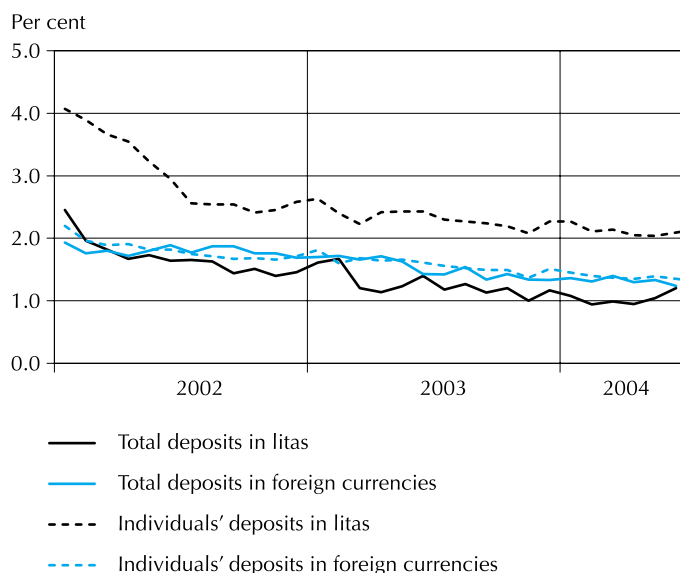
(End-of-period; corresponding period of the previous year = 100)



The average annual **interest rate** on resident time deposits in litas was 1.20 per cent (1.04% in May), on deposits fixed for up to one month it was 0.86 per cent (0.84% in May) and on deposits fixed for over one month it was 2.36 per cent (2.25% in May). During the month, the average annual interest rates on all deposits fixed for over one month, with the exception of deposits fixed for 1 to 2 years, increased. The average annual interest rate on individuals' time deposits in litas was 2.09 per cent (2.04% in May).

The average annual interest rate on resident time deposits in foreign currencies in June was 1.24 per cent (1.33% in May), on deposits fixed for up to one month it was 1.18 per cent (1.27% in May), on deposits fixed for over one month it was 1.59 per cent (1.59% in May). In June, if compared to the previous month, the average annual interest rates on all deposits fixed for over one month, with the exception of deposits fixed for 1 to 3 months and for 3 to 6 months, increased. The average annual interest rate on individuals' time deposits in foreign currencies was 1.35 per cent (1.39% in May).

### Average Annual Interest Rates on Resident Time Deposits

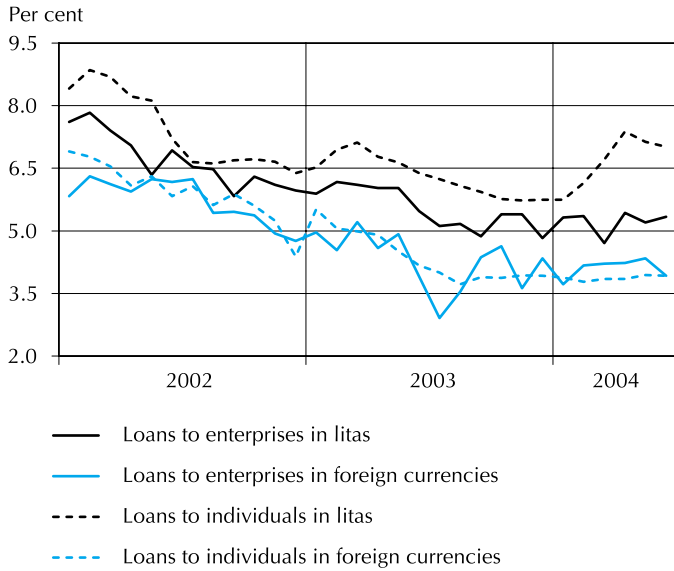


The average annual interest rate on loans to residents in litas was 5.94 per cent (5.86% in May). Margin of interest rates of loans and time deposits in litas was 4.74 percentage points. In June, if compared to the previous month, the average annual interest rate on all loans in litas, with the exception of loans with the maturity from 1 to 3 months and from 3 to 6 months, increased. The average annual interest rate on loans in litas to individuals was 7.01 per cent (7.13% in May). Interest rate on loans to individuals in litas was 4.92 percentage points higher than that on time deposits.

The average annual interest rate on loans to residents in foreign currencies was 3.92 per cent (4.25% in May). Margin of interest rates of loans and time deposits in foreign currencies was 2.68 percentage points. The average annual interest rates on all loans in foreign currencies, with the exception of loans with the maturity of up to one month and from 1 to 3 months, decreased. The average annual interest rate on loans in foreign currencies to individuals was 3.92 per cent (3.94% in May). Interest rate on loans to individuals in foreign currencies was 2.57 percentage points higher than that on time deposits.



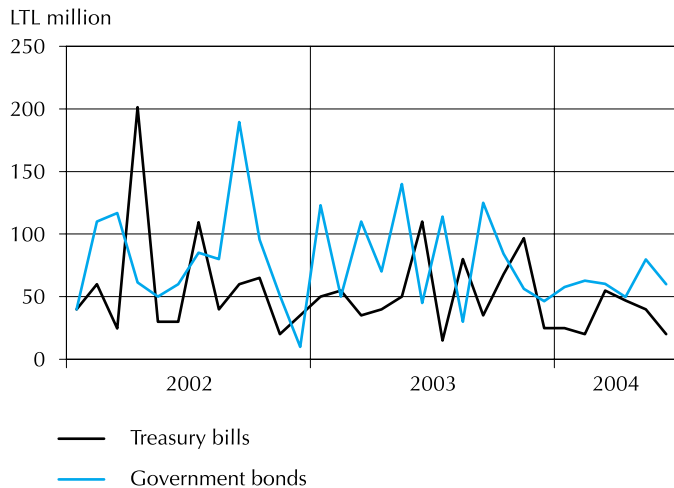
### Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



In June, four **auctions of the Government Securities** was conducted. The nominal value of the Treasury bills and Government bonds sold equalled to LTL 20.0 million and LTL 60.0 million, respectively.

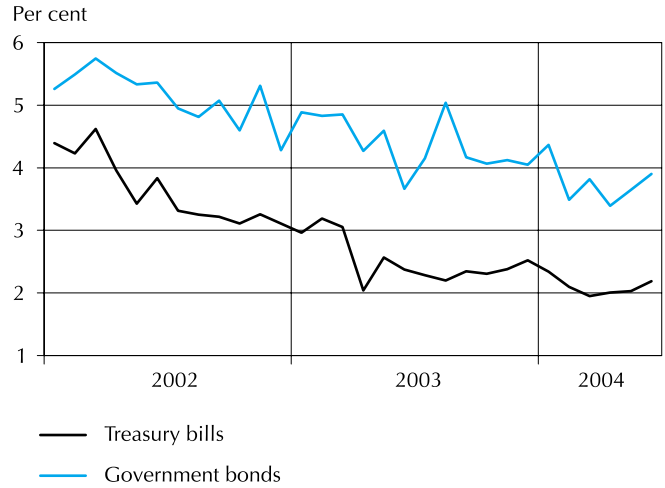
### Sale of Government Securities at Auctions

(Sale by face value)



In June, the average Treasury bill and Government bond yield was 2.19 and 3.90 per cent, respectively (2.03% and 3.65% in May, respectively).

### Average Yield of Government Securities at Auctions

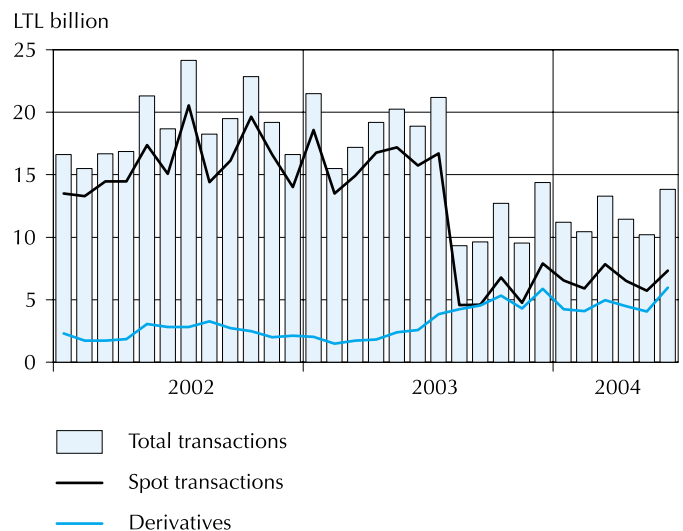


Over the month, the Government redeemed the Treasury bills worth LTL 89.9 million. The Government debt to investors amounted to LTL 3,082.7 million at the end of June.

**Foreign exchange market turnover** (foreign currency purchase and sale) totalled LTL 13,817.1 million in June. In the reference month, if compared with the previous month, foreign exchange market turnover grew by 35.5 per cent. Cash and non-cash foreign currency purchase and sale increased by 26.9 and 35.9 per cent, respectively.

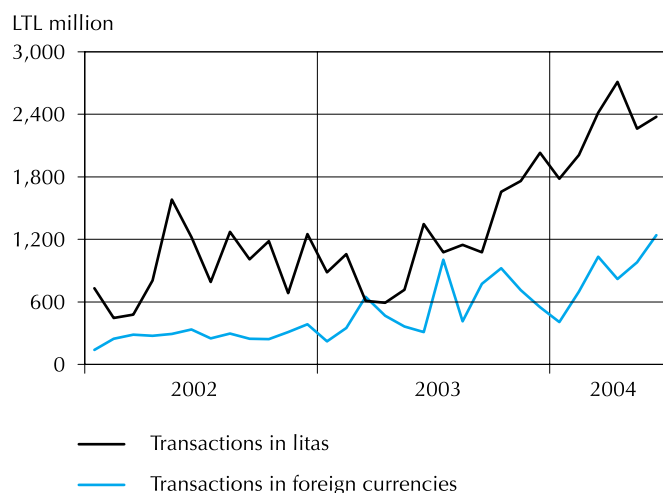
Purchase and sale of cash foreign currency accounted for 3.9 per cent of the foreign exchange market turnover. Spot transactions, outright forwards and swaps made up respectively, 53.0, 5.5 and 37.6 per cent of the foreign exchange market turnover.

### Foreign Exchange Market Turnover



In June, the transactions in the **inter-bank lending market** totalled LTL 3,615.1 million, of which transactions in litas equalled to LTL 2,376.9 million and these in foreign currencies amounted to LTL 1,238.1 million. The amount of lending transactions in litas and in foreign currencies increased by LTL 115.8 million (5.1%) and LTL 259.3 million (26.5%), respectively.

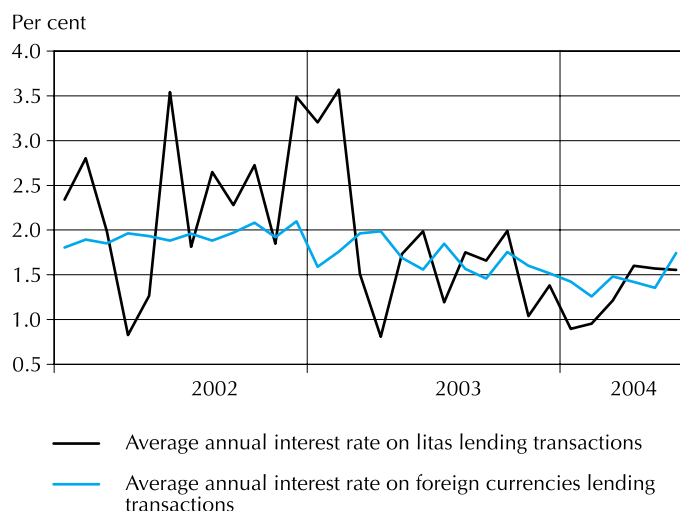
### Inter-bank Lending Market Transactions



The amount of litas, USD and EUR lending transactions accounted, respectively, for 65.7, 12.3 and 22.0 per cent of the total amount of transactions in the inter-bank lending market.

The average annual interest rate on litas inter-bank lending market transactions decreased from 1.57 per cent (in May) to 1.56 per cent (in June). The average annual interest rate on foreign currencies inter-bank lending market transactions increased from 1.36 to 1.74 per cent.

### Interest Rates on Inter-bank Lending Market



## **Lentelės**

*Tables*

# 1 BENDRIEJI RODIKLIAI

## GENERAL INDICATORS

### 1.1. Lietuvos banko balansas

#### 1.1. Balance Sheet of the Bank of Lithuania

Mln. Lt  
LTL million

Laiko- tarpio pabaigoje <i>End-of- period</i>	Turtas <i>Assets</i>						Įsipareigojimai <i>Liabilities</i>				
	užsienio turtas <i>Foreign assets</i>	pretenzijos <i>Claims</i>				kitas turtas <i>Other assets</i>	iš viso turto <i>Total assets</i>	įsipareigojimai užsieniui <i>Foreign liabilities</i>			
		centrinei Vyriausybei <i>Central govern- ment</i>	privatiam sektoriui <i>Private sector</i>	komerci- niam bankams <i>Commer- cial banks</i>	nebanki- nėms finansų insti- tucijoms <i>Non-bank financial institutions</i>			atpirkimo sandoriai <i>Repur- chase agree- ments</i>	TVF paskolos LB <i>IMF loans to LB</i>	kiti įsipareigojimai nerezidentams <i>Other liabilities to non-residents</i>	
										iš viso <i>Total amount</i>	iš jų užsienio valiutomis <i>O/w: in foreign currencies</i>
1992 12	999,7	–	–	270,2	–	127,7	1 397,6	–	87,5	403,4	–
1993 12	1 904,7	–	1,4	292,1	–	972,2	3 170,4	–	474,6	110,5	–
1994 12	2 617,6	–	5,9	157,0	–	101,1	2 881,5	–	419,9	106,6	4,1
1995 12	3 284,7	19,2	12,1	168,1	0,3	152,7	3 637,0	–	553,9	2,8	–
1996 12	3 345,1	–	9,9	142,0	3,1	199,7	3 699,8	–	527,1	6,8	0,6
1997 12	4 258,7	–	7,6	70,3	19,4	121,1	4 477,1	–	441,4	3,0	1,2
1998 12	5 847,6	–	6,9	52,3	6,9	226,4	6 140,1	–	378,0	2,8	1,1
1999 12	4 976,1	6,8	6,1	30,2	20,0	238,8	5 277,9	–	360,1	3,1	0,0
2000 12	5 375,5	6,8	5,5	23,8	–	247,3	5 658,8	–	310,6	2,8	–
2001 12	6 629,0	6,8	6,4	15,4	–	228,9	6 886,5	206,3	253,2	3,2	–
2002 03	6 836,8	6,8	6,7	14,1	–	214,9	7 079,2	207,9	238,4	2,8	–
06	8 162,1	6,8	7,3	14,1	–	251,8	8 441,9	193,1	208,5	3,5	–
09	7 520,5	6,8	7,6	14,1	–	268,4	7 817,3	208,7	198,8	2,4	–
12	7 932,5	6,8	7,8	15,8	–	243,1	8 206,0	193,1	175,6	3,2	–
2003 03	9 263,3	6,8	7,8	14,2	–	218,5	9 510,5	195,0	–	2,9	–
06	8 287,8	5,4	8,1	10,2	–	242,3	8 553,9	187,6	–	2,6	–
09	8 628,6	5,4	8,9	10,2	–	236,2	8 889,3	467,2	–	2,2	–
12	9 448,3	5,4	9,6	9,9	–	261,5	9 734,7	185,4	–	2,5	–
2004 01	9 325,5	5,4	9,8	9,9	–	221,0	9 571,6	185,3	–	2,5	–
02	9 001,9	5,4	9,7	9,9	–	213,2	9 240,2	153,1	–	2,5	–
03	9 726,0	5,4	10,0	9,9	–	199,4	9 950,7	156,8	–	2,5	–
04	9 927,3	4,1	10,8	9,9	–	209,1	10 161,2	289,1	–	2,2	–
05	9 726,0	4,1	10,8	9,9	–	226,8	9 977,7	283,9	–	49,2	–
06	9 286,4	4,1	10,8	9,9	–	237,8	9 549,0	96,6	–	95,0	–

## 1.1. Lietuvos banko balansas

### 1.1. Balance Sheet of the Bank of Lithuania



tęsinys  
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Įsipareigojimai Liabilities										
	vidaus įsipareigojimai Domestic liabilities							užsienio paramos fondų lėšos Counterpart funds	kapitalo sąskaitos Capital accounts	kiti įsipareigojimai Other liabilities	iš viso įsipareigojimų Total liabilities
	LB išleisti į apyvartą pinigai Currency outside the LB	komercinių bankų indėliai Commercial banks deposits		centrinės Vyriausybės indėliai Central government deposits		kitų rezidentų indėliai Deposits of other residents					
		iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies				
1992 12	199,7	213,2	–	17,2	1,1	0,9	–	–	372,4	103,4	1 397,6
1993 12	835,0	421,1	83,8	93,1	33,1	0,7	–	–	1 167,9	67,5	3 170,4
1994 12	1 410,9	395,0	130,9	45,6	26,2	8,5	1,9	14,7	413,7	66,7	2 881,5
1995 12	1 983,6	447,7	167,7	111,7	98,9	58,7	43,8	37,5	412,8	28,2	3 637,0
1996 12	1 998,8	483,2	86,4	66,1	43,2	37,1	19,8	41,9	514,5	24,2	3 699,8
1997 12	2 726,2	551,3	161,3	269,3	147,5	39,4	8,2	38,1	396,2	12,1	4 477,1
1998 12	3 036,1	1 211,8	344,0	906,0	866,9	19,0	6,5	40,8	519,0	26,5	6 140,1
1999 12	2 971,7	1 109,3	435,6	302,1	245,7	8,8	1,5	30,8	468,9	23,0	5 277,9
2000 12	2 904,2	1 036,6	415,9	781,7	713,5	11,8	0,1	29,2	571,9	10,0	5 658,8
2001 12	3 262,8	1 000,2	416,7	1 488,2	1 335,9	16,6	0,1	28,2	618,8	8,9	6 886,5
2002 03	3 148,7	1 068,8	453,1	1 730,9	1 481,8	19,5	0,1	27,7	614,3	20,1	7 079,2
06	3 489,8	772,7	301,2	3 121,1	2 909,2	18,3	0,1	27,8	578,4	28,6	8 441,9
09	3 695,9	570,6	317,7	2 427,0	2 173,9	19,4	0,1	28,0	648,8	17,8	7 817,3
12	4 217,9	930,3	339,2	1 950,3	1 585,9	19,9	0,1	28,5	675,0	12,1	8 206,0
2003 03	4 321,2	930,7	357,5	3 331,5	3 082,9	26,0	0,1	28,7	656,9	17,7	9 510,5
06	4 589,4	1 011,9	350,7	1 987,0	1 739,5	31,6	0,1	28,8	700,4	14,6	8 553,9
09	4 641,2	864,0	365,3	2 088,3	1 922,2	39,6	0,1	28,9	737,6	20,3	8 889,3
12	5 132,1	1 389,3	397,9	2 213,8	2 128,7	19,0	0,1	29,0	734,0	29,6	9 734,7
2004 01	4 996,3	1 143,7	439,1	2 419,2	2 361,0	19,6	0,1	29,0	753,4	22,5	9 571,6
02	5 032,6	1 045,1	452,1	2 164,3	2 020,7	24,7	0,1	29,0	770,3	18,6	9 240,2
03	4 978,8	1 211,5	479,5	2 765,5	2 614,7	25,0	0,1	29,1	762,1	19,3	9 950,7
04	5 008,8	1 284,9	477,0	2 794,9	2 703,6	23,5	0,1	29,1	706,6	22,0	10 161,2
05	5 046,1	1 017,7	465,4	2 810,5	2 724,1	19,4	0,1	29,1	700,9	21,0	9 977,7
06	5 182,1	1 123,0	504,3	2 271,4	2 180,7	17,5	0,1	29,2	709,5	24,7	9 549,0

## 1.2. Lietuvos banko užsienio turtas

### 1.2. Foreign Assets of the Bank of Lithuania

Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Auksas <i>Gold</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			
		užsienio valiutos (grynieji pinigai) <i>Foreign currency (cash)</i>	indėliai iki pareikalavimo užsienio bankuose <i>Demand deposits with foreign banks</i>	terminuotieji indėliai užsienio bankuose <i>Time deposits with foreign banks</i>	investicijos į užsienio vertybinius popierius <i>Investment into foreign securities</i>
1992 12	234,5	–	166,8	–	–
1993 12	241,4	0,7	809,6	0,0	167,7
1994 12	247,4	0,8	10,8	1 172,1	700,3
1995 12	247,8	5,6	225,0	651,3	808,4
1996 12	248,2	5,3	414,9	892,5	1 268,9
1997 12	211,0	4,1	212,6	434,0	2 966,6
1998 12	203,5	0,4	396,8	609,1	4 237,3
1999 12	188,4	0,2	377,1	644,6	3 115,9
2000 12	188,4	0,2	274,2	588,6	3 458,6
2001 12	205,9	–	442,1	244,8	5 554,9
2002 03	221,8	–	286,3	–	5 987,3
06	208,4	–	274,1	136,0	6 309,9
09	212,0	–	218,3	127,9	5 116,1
12	211,3	–	378,7	274,3	5 057,9
2003 03	201,6	–	213,4	148,0	7 563,8
06	194,1	–	234,0	80,0	7 021,4
09	215,7	–	235,4	145,1	6 897,0
12	214,6	–	525,2	168,0	7 272,2
2004 01	206,3	–	868,3	30,7	8 040,1
02	201,8	–	1 402,9	144,4	6 663,6
03	223,0	–	941,3	139,7	7 679,4
04	210,7	–	962,9	48,9	8 115,4
05	205,9	–	828,3	126,9	8 406,0
06	207,9	–	960,5	289,6	7 693,6



## 1.2. Lietuvos banko užsienio turtas

### 1.2. Foreign Assets of the Bank of Lithuania



tęsinys  
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			Nekonvertuojamosios valiutos <i>Inconvertible currencies</i>	Kitas užsienio turtas <i>Other foreign assets</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in IMF</i>	Specialiosios skolinimosi teisės <i>Special drawing rights</i>	Iš viso užsienio turto <i>Total foreign assets</i>
	atvirkštiniai atpirkimo sandoriai <i>Reverse repos</i>	kita <i>Other assets</i>	iš viso <i>Total</i>					
1992 12	–	–	166,8	598,4	–	0,0	–	999,7
1993 12	87,1	8,1	1 073,2	296,9	–	0,0	293,3	1 904,7
1994 12	157,4	–	2 041,3	268,7	–	0,0	60,1	2 617,6
1995 12	1 265,2	–	2 955,5	0,9	7,8	0,0	72,6	3 284,7
1996 12	459,0	7,6	3 048,2	0,3	7,8	0,0	40,7	3 345,1
1997 12	379,6	–	3 996,9	0,0	7,8	0,0	43,1	4 258,7
1998 12	328,0	–	5 571,7	0,0	7,8	0,0	64,6	5 847,6
1999 12	624,6	–	4 762,4	0,0	7,8	0,0	17,5	4 976,1
2000 12	852,5	–	5 174,0	–	7,8	0,0	5,3	5 375,5
2001 12	100,0	–	6 341,8	–	7,8	0,0	73,6	6 629,0
2002 03	96,7	–	6 370,2	–	7,8	0,0	237,0	6 836,8
06	1 019,1	–	7 739,1	–	7,8	0,0	206,8	8 162,1
09	1 642,3	–	7 104,5	–	7,8	0,0	196,2	7 520,5
12	1 826,5	–	7 537,4	–	7,8	0,1	175,9	7 932,5
2003 03	1 115,3	–	9 040,5	–	7,8	0,1	13,3	9 263,3
06	750,1	–	8 085,5	–	7,8	0,1	0,4	8 287,8
09	1 127,4	–	8 404,9	–	7,8	0,1	0,2	8 628,6
12	1 260,3	–	9 225,7	–	7,8	0,1	0,2	9 448,3
2004 01	171,4	–	9 110,5	–	7,8	0,1	0,9	9 325,5
02	581,1	–	8 792,1	–	7,8	0,1	0,2	9 001,9
03	734,7	–	9 495,0	–	7,8	0,1	0,2	9 726,0
04	580,8	–	9 707,9	–	7,8	0,1	0,8	9 927,3
05	145,0	–	9 506,2	–	13,7	0,1	0,2	9 726,0
06	120,9	–	9 064,6	–	13,7	0,1	0,2	9 286,4

## 1.3. Oficialiosios tarptautinės atsargos

### 1.3. Official Reserve Assets

Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso <i>Total</i>	Piniginis auksas <i>Monetary gold</i>		Specialiosios skolini- mosi teisės <i>Special drawing rights</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in the IMF</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>						Kitos pretenzijos <i>Others claims</i>
		iš viso <i>Total</i>	Trojos unci- jis, mln. <i>In fine troy ounces, million</i>			iš viso <i>Total</i>	grynieji pinigai ir indėliai <i>Currency and deposits</i>			vertybiniai popieriai <i>Securities</i>	išvestinės finansinės priemonės <i>Financial derivatives</i>	
							iš viso <i>Total</i>	centrinėse pinigų insti- tucijose ir TAB <i>With monetary authorities and BIS</i>	bankuose <i>With banks</i>			
1992 12	406,2	234,5	0,186	4,9	0,0	166,8	166,8	...	...	-	-	-
1993 12	1 607,9	241,4	0,186	293,3	0,0	1 073,2	905,5	...	...	167,7	-	-
1994 12	2 348,9	247,4	0,186	60,1	0,0	2 041,3	1 341,1	159,9	1 181,1	700,3	-	-
1995 12	3 276,0	247,8	0,186	72,6	0,0	2 955,5	2 147,1	197,5	1 949,6	808,4	-	-
1996 12	3 337,1	248,2	0,186	40,7	0,0	3 048,2	1 779,3	367,6	1 411,7	1 268,9	-	-
1997 12	4 250,9	211,0	0,186	43,1	0,0	3 996,8	1 030,3	208,0	822,3	2 966,6	-	-
1998 12	5 839,9	203,5	0,186	64,6	0,1	5 571,7	1 334,3	393,2	941,2	4 237,3	-	-
1999 12	4 968,4	188,4	0,186	17,5	0,1	4 762,4	1 646,5	311,1	1 335,4	3 115,9	-	-
2000 12	5 434,6	188,4	0,186	5,3	0,1	5 240,8	1 715,4	228,4	1 487,0	3 525,5	-	-
2001 12	6 676,6	205,9	0,186	73,6	0,1	6 397,1	786,9	420,0	366,9	5 610,2	-	-
2002 03	6 875,5	221,8	0,186	236,9	0,1	6 416,7	383,0	275,2	107,8	6 033,7	-	-
06	8 238,3	208,4	0,186	206,8	0,1	7 823,0	1 429,2	264,7	1 164,5	6 393,8	-	-
09	7 609,0	212,0	0,186	196,1	0,1	7 200,8	1 988,5	209,1	1 779,4	5 212,3	-	-
12	7 989,8	211,3	0,186	175,9	0,1	7 602,5	2 479,5	367,9	2 111,6	5 123,0	-	-
2003 03	9 298,1	201,6	0,186	13,3	0,1	9 083,0	1 476,7	191,6	1 285,1	7 606,3	-	-
06	8 347,1	194,1	0,186	0,4	0,1	8 152,6	1 064,1	227,2	836,9	7 088,5	-	-
09	8 683,0	215,7	0,186	0,2	0,1	8 467,1	1 507,9	228,5	1 279,4	6 959,2	-	-
12	9 528,3	214,6	0,186	0,2	0,1	9 313,5	1 953,5	503,9	1 449,5	7 360,0	-	-
2004 01	9 366,6	206,3	0,186	0,9	0,1	9 159,4	1 070,4	856,9	213,5	8 088,9	-	-
02	9 036,2	201,8	0,186	0,2	0,1	8 834,1	2 128,4	1 395,9	732,5	6 705,7	-	-
03	9 747,8	223,0	0,186	0,2	0,1	9 524,6	1 815,7	934,0	881,6	7 708,9	-	-
04	9 959,5	210,7	0,186	0,8	0,1	9 747,9	1 592,5	945,2	647,3	8 155,4	-	-
05	9 770,8	205,9	0,186	0,2	0,1	9 564,7	1 100,2	793,9	306,4	8 464,4	-	-
06	9 342,0	207,9	0,186	0,2	0,1	9 133,9	1 371,0	954,3	416,7	7 762,9	-	-

Duomenys apie oficialiąsias tarptautines atsargas kaupiami vadovaujantis TVF „Mokėjimų balanso vadovėlio“ 5-ajame leidime ir Vadovėlyje tarptautinėms atsargoms ir likvidumui užsienio valiutomis apskaityti išdėstyta metodologija, Eurostat ir ECB metodiniais reikalavimais.

The data on the Official Reserve Assets are compiled in accordance with the methodology set out in the fifth edition of the IMF's Balance of Payments Manual and operational guidelines on use of Data Template on International Reserves and Foreign Currency Liquidity, methodical requirements of Eurostat and ECB.

## 1.4. Pagrindiniai komercinių bankų<sup>1</sup> veiklos rodikliai

### 1.4. Main Indicators of Commercial Banks<sup>1</sup> Activities



2004 m. birželio pabaigoje; mln. Lt  
LTL million; end-of-June 2004

	Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	Bankas „Snoras“ <i>Bank „Snoras“</i>	Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	Bankas „NORD/LB Lietuva“ <i>Bank „NORD/LB Lietuva“</i>
Iš viso turto <i>Total assets</i>	1 319,2	8 517,4	638,8	1 846,4	172,8	2 934,7
Pinigai <i>Cash</i>	12,5	155,6	17,6	55,3	6,9	157,4
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	61,5	359,6	24,5	97,4	5,0	75,4
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	9,1	49,5	–	15,5	–	35,7
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	932,5	1 247,6	53,2	701,5	46,3	312,0
Paskolos <i>Loans</i>	206,4	5 110,0	399,8	374,3	81,6	2 017,6
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	19,3	620,3	50,9	130,6	11,1	747,8
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	25,1	1 067,2	99,7	506,1	18,3	218,5
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	30,4	155,6	11,7	13,4	7,8	8,5
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	21,4	304,5	27,3	71,2	7,8	108,6
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–3,4	–39,8	–2,6	–12,3	–5,0	–26,7
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–2,0	–30,3	–2,0	–12,2	–4,0	–15,0
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	1 319,2	8 517,4	638,8	1 846,4	172,8	2 934,7
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	4,2	0,0	5,7	–	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	552,0	1 958,1	69,7	96,9	27,9	599,7
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	636,3	5 100,9	475,5	1 475,3	91,4	1 728,7
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	455,1	2 626,5	269,0	854,3	50,6	818,3
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	1,1	92,1	0,8	3,7	9,8	102,3
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,1	1,8	0,1	5,8	0,4	0,7
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	110,7	1 004,4	57,9	208,8	38,6	194,0
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	106,7	154,4	52,8	137,3	34,3	195,1

## 1.4. Pagrindiniai komercinių bankų<sup>1</sup> veiklos rodikliai

### 1.4. Main Indicators of Commercial Banks<sup>1</sup> Activities

tęsinys  
continued

	Bankas „Hansabankas“ <i>Bank “Hansabankas”</i>	PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	VB būsto kreditų ir obligacijų bankas <i>VB Mortgage Bank</i>	Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	VEREINS–UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG</i>
Iš viso turto <i>Total assets</i>	5 650,3	445,6	1 070,1	275,1	457,2	876,3
Pinigai <i>Cash</i>	184,1	11,0	7,0	–	3,6	1,4
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	342,1	19,9	45,7	–	21,5	32,0
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	189,1	–	8,0	–	–	–
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	843,3	77,2	111,0	1,2	73,0	81,3
Paskolos <i>Loans</i>	2 963,8	204,8	790,3	273,6	333,8	734,9
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	944,2	73,9	354,1	273,6	38,1	3,4
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	886,9	111,1	102,8	–	11,5	20,1
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	52,2	0,1	0,8	–	–	–
Nematerialūs ir materialūs turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	168,4	18,9	7,2	0,0	13,2	4,7
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–31,6	–1,4	–8,7	–0,6	–0,8	–0,7
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–10,1	–1,1	–3,6	–0,6	–0,4	–0,1
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	5 650,3	445,6	1 070,1	275,1	457,2	876,3
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	–	–	–	–	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	72,2	178,0	507,7	154,1	393,6	603,8
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	4 650,7	217,7	335,3	–	40,2	207,5
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	3 336,7	73,0	116,6	–	24,8	24,2
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	254,2	–	–	–	–	–
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,7	0,0	0,1	–	0,3	–
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	567,6	29,9	101,0	22,2	–1,3	1,3
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	485,3	31,0	118,0	20,0	–	–

<sup>1</sup> Komerciniai bankai – šalies komerciniai bankai ir užsienio bankų skyriai.

**Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.**

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

<sup>1</sup> Commercial banks – commercial banks of Lithuania and foreign bank branches.

**The data of the commercial banks that agreed to publish it.**

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

## 2.1. Pinigų kiekis 2.1. Money Supply

Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pinigų bazė <i>Monetary base</i>				Pinigai P1 <i>Money M1</i>			Kvazipinigai <i>Quasi-money</i>			Pinigų kiekis P2 <i>Broad money M2 (7+10)</i>
	LB išleisti į apyvartą pinigai <i>Currency outside the LB</i>	komercinių bankų atsargos nacionaline valiuta <i>Commercial banks' reserves in national currency</i>	komercinių bankų privalomosios atsargos užsienio valiutomis <i>Commercial banks' required reserves in foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount (1+2+3)</i>	pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	iš viso <i>Total amount (5+6)</i>	terminuoti ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currencies deposits</i>	iš viso <i>Total amount (8+9)</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1992 12	199,7	213,2	–	412,9	183,9	506,1	690,0	24,0	621,4	645,4	1 335,4
1993 12	835,0	196,8	83,8	1 115,6	791,2	955,3	1 746,5	245,4	681,4	926,8	2 673,3
1994 12	1 410,9	264,0	130,9	1 805,8	1 334,3	1 141,4	2 475,7	711,9	1 169,6	1 881,5	4 357,2
1995 12	1 983,6	280,0	167,7	2 431,4	1 907,0	1 581,4	3 488,4	667,1	1 462,9	2 130,0	5 618,4
1996 12	1 998,8	396,8	86,4	2 482,0	1 899,3	1 711,6	3 610,9	487,7	1 325,5	1 813,2	5 424,1
1997 12	2 726,2	390,0	161,3	3 277,5	2 535,5	2 574,4	5 109,9	623,0	1 539,0	2 162,0	7 271,8
1998 12	3 036,1	867,8	344,0	4 247,9	2 800,4	2 770,3	5 570,7	749,7	2 006,7	2 756,4	8 327,1
1999 12	2 971,7	444,6	435,6	3 852,0	2 738,7	2 536,1	5 274,9	972,4	2 724,6	3 697,0	8 971,9
2000 12	2 904,2	620,6	415,9	3 940,8	2 658,3	3 014,2	5 672,6	1 228,4	3 554,5	4 782,9	10 455,4
2001 12	3 262,8	583,5	416,7	4 263,0	2 919,9	3 824,5	6 744,3	1 764,9	4 181,4	5 946,3	12 690,6
2002 03	3 148,7	615,7	453,1	4 217,5	2 827,5	3 558,3	6 385,8	2 200,9	4 239,7	6 440,6	12 826,5
06	3 489,8	471,5	301,2	4 262,6	3 208,8	3 562,9	6 771,7	2 480,8	3 758,4	6 239,2	13 010,9
09	3 695,9	252,9	317,7	4 266,5	3 348,8	4 067,9	7 416,6	2 621,7	3 930,5	6 552,2	13 968,8
12	4 217,9	591,1	339,2	5 148,2	3 756,4	4 572,8	8 329,2	2 891,7	3 613,7	6 505,4	14 834,6
2003 03	4 321,2	573,2	357,5	5 251,9	3 928,4	4 541,1	8 469,5	3 018,4	3 341,4	6 359,8	14 829,3
06	4 589,4	661,2	350,7	5 601,3	4 177,1	4 831,7	9 008,8	3 229,5	3 342,8	6 572,2	15 581,1
09	4 641,2	498,7	365,3	5 505,2	4 222,1	5 048,4	9 270,5	3 430,4	3 634,2	7 064,7	16 335,2
12	5 132,1	991,4	397,9	6 521,5	4 632,1	5 903,2	10 535,2	3 574,7	3 426,9	7 001,6	17 536,8
2004 01	4 996,3	704,7	439,1	6 140,0	4 567,3	5 687,2	10 254,5	3 606,8	3 424,5	7 031,3	17 285,8
02	5 032,6	593,0	452,1	6 077,6	4 600,7	5 696,3	10 297,0	3 773,8	3 355,8	7 129,5	17 426,5
03	4 978,8	732,0	479,5	6 190,4	4 561,0	5 736,9	10 297,8	3 973,9	3 677,2	7 651,1	17 949,0
04	5 008,8	789,4	477,0	6 275,2	4 566,6	5 740,1	10 306,7	4 052,2	3 680,8	7 733,0	18 039,7
05	5 046,1	552,2	465,4	6 063,7	4 584,3	5 880,4	10 464,7	4 082,2	3 613,7	7 695,9	18 160,6
06*	5 182,1	618,7	504,3	6 305,0	4 704,0	6 168,8	10 872,7	4 269,9	3 705,4	7 975,4	18 848,1

## 2.2. Pinigų elementų struktūra

### 2.2. Composition of Monetary Aggregates

Procentais  
Per cent

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	P2 = 100 M2 = 100		P1 = 100 M1 = 100		Kvazipinigai = 100 Quasi-money = 100	
	P1 M1	kvazipinigai Quasi-money	pinigai apyvartoje Currency in circulation	indėliai iki pareikalavimo Demand deposits	terminuotieji ir taupomieji indėliai Time and savings deposits	indėliai užsienio valiutomis Foreign currencies deposits
1992 12	51,7	48,3	26,7	73,3	3,7	96,3
1993 12	65,3	34,7	45,3	54,7	26,5	73,5
1994 12	56,8	43,2	53,9	46,1	37,8	62,2
1995 12	62,1	37,9	54,7	45,3	31,3	68,7
1996 12	66,6	33,4	52,6	47,4	26,9	73,1
1997 12	70,3	29,7	49,6	50,4	28,8	71,2
1998 12	66,9	33,1	50,3	49,7	27,2	72,8
1999 12	58,8	41,2	51,9	48,1	26,3	73,7
2000 12	54,3	45,7	46,9	53,1	25,7	74,3
2001 12	53,1	46,9	43,3	56,7	29,7	70,3
2002 03	49,8	50,2	44,3	55,7	34,2	65,8
06	52,0	48,0	47,4	52,6	39,8	60,2
09	53,1	46,9	45,2	54,8	40,0	60,0
12	56,1	43,9	45,1	54,9	44,5	55,5
2003 03	57,1	42,9	46,4	53,6	47,5	52,5
06	57,8	42,2	46,4	53,6	49,1	50,9
09	56,8	43,2	45,5	54,5	48,6	51,4
12	60,1	39,9	44,0	56,0	51,1	48,9
2004 01	59,3	40,7	44,5	55,5	51,3	48,7
02	59,1	40,9	44,7	55,3	52,9	47,1
03	57,4	42,6	44,3	55,7	51,9	48,1
04	57,1	42,9	44,3	55,7	52,4	47,6
05	57,6	42,4	43,8	56,2	53,0	47,0
06*	57,7	42,3	43,3	56,7	53,5	46,5

## 2.3. Banknotai apyvartoje

### 2.3. Bank-notes in Circulation



Tūkst. Lt  
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje	1 Lt 1 LTL	2 Lt 2 LTL	5 Lt 5 LTL	10 Lt 10 LTL	10 Lt 10 LTL	20 Lt 20 LTL	20 Lt 20 LTL
End-of-period	(1994 m.) (Issue of 1994)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)
1993 12	–	–	16 254,7	106 151,8	–	173 775,5	–
1994 12	7 781,7	13 925,3	28 607,9	2 206,7	81 843,5	1 432,8	149 658,0
1995 12	9 393,3	16 067,7	31 729,3	1 179,8	97 329,5	1 006,9	173 277,0
1996 12	10 332,0	17 152,4	31 402,5	1 020,0	85 065,9	887,0	146 112,2
1997 12	12 864,2	22 135,5	49 764,5	940,3	67 362,1	759,0	119 790,1
1998 12	13 484,9	21 812,9	23 339,4	933,9	102 998,0	749,6	172 132,5
1999 12	13 016,4	10 068,4	7 570,7	909,8	97 944,6	719,5	146 676,4
2000 12	5 246,3	4 162,9	3 714,9	907,9	94 458,4	714,0	140 721,5
2001 12	2 974,9	2 990,1	2 804,0	905,5	92 622,3	709,0	146 883,0
2002 03	2 862,4	2 875,4	2 705,0	904,3	82 943,4	707,0	134 980,9
06	2 785,9	2 795,0	2 613,1	903,3	82 555,5	705,8	148 121,5
09	2 740,3	2 740,0	2 553,3	902,6	80 740,4	703,8	151 296,7
12	2 708,5	2 703,8	2 491,9	901,4	83 807,8	702,4	165 267,4
2003 03	2 694,8	2 674,7	2 459,1	900,8	76 195,4	701,2	149 350,8
06	2 679,7	2 654,0	2 434,0	900,2	81 849,1	699,5	161 442,1
09	2 666,8	2 637,1	2 404,6	899,0	83 157,3	697,1	162 554,8
12	2 654,6	2 617,1	2 376,4	897,6	83 762,0	695,9	168 300,0
2004 01	2 651,0	2 613,4	2 372,6	897,6	78 491,2	695,5	157 462,8
02	2 650,4	2 611,2	2 368,8	897,3	78 662,2	695,3	159 643,1
03	2 647,9	2 604,6	2 359,1	897,3	76 526,8	695,0	155 145,6
04	2 646,3	2 604,4	2 357,0	897,1	76 568,5	694,8	156 579,5
05	2 646,4	2 598,8	2 349,3	896,8	78 747,6	694,5	160 063,7
06	2 641,8	2 593,0	2 338,4	896,6	86 308,8	694,2	168 589,7

tęsinys  
continued

Laikotarpio pabaigoje	50 Lt 50 LTL	50 Lt 50 LTL	100 Lt 100 LTL	100 Lt 100 LTL	200 Lt 200 LTL	500 Lt 500 LTL	Iš viso Total stock
End-of-period	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1998 m. ir 2003 m.) (Issue of 1993, 1998 and 2003)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(2000 m.) (Issue of 2000)	(1997 m.) (Issue of 1997)	(2000 m.) (Issue of 2000)	
1993 12	179 491,9	68 318,2	247 731,8	–	–	–	791 723,9
1994 12	6 001,8	372 011,5	727 792,6	–	–	–	1 391 261,8
1995 12	1 687,5	461 705,4	1 170 842,2	–	–	–	1 964 218,6
1996 12	1 069,6	395 342,4	1 286 690,9	–	–	–	1 975 074,7
1997 12	813,5	441 652,7	1 773 572,3	–	212 140,0	–	2 701 794,0
1998 12	719,9	306 114,0	1 455 209,5	–	929 573,2	–	3 027 067,7
1999 12	639,7	369 774,9	1 350 327,6	–	908 908,8	–	2 906 556,8
2000 12	647,3	366 517,1	776 567,1	544 196,7	842 045,8	42 182,5	2 822 082,4
2001 12	625,4	420 623,3	46 437,9	1 346 760,0	862 801,4	244 979,0	3 172 115,8
2002 03	619,8	380 294,8	37 858,3	1 327 296,0	821 661,4	266 324,5	3 062 033,1
06	616,1	365 918,2	32 866,7	1 567 351,4	867 795,2	325 801,5	3 400 829,1
09	610,8	345 150,9	28 860,7	1 671 521,2	926 391,2	389 807,0	3 604 018,8
12	607,0	370 632,4	27 014,5	1 919 084,1	1 061 506,2	483 986,5	4 121 413,8
2003 03	604,4	339 212,5	25 691,3	1 954 879,8	1 099 740,8	573 143,5	4 228 249,1
06	600,3	354 363,9	24 454,5	2 063 897,8	1 149 995,8	648 132,0	4 494 102,9
09	596,4	359 496,3	23 418,8	1 940 522,3	1 262 878,2	700 347,5	4 542 276,1
12	595,1	396 069,6	22 456,8	2 023 994,6	1 534 272,6	789 805,5	5 028 497,7
2004 01	594,8	369 502,5	22 222,3	1 926 574,5	1 528 729,8	801 594,5	4 894 402,5
02	594,4	374 067,2	21 938,9	1 914 396,7	1 565 110,6	807 837,5	4 931 473,6
03	594,0	359 139,0	21 662,8	1 856 271,4	1 583 222,4	816 111,0	4 877 876,8
04	593,7	358 746,6	21 339,2	1 829 066,8	1 635 293,0	819 651,0	4 907 037,9
05	593,4	363 837,4	21 121,0	1 803 838,4	1 679 721,0	826 437,5	4 943 545,9
06	592,2	386 259,4	20 931,2	1 834 316,2	1 729 149,6	843 226,0	5 078 537,0

## 2.4. Monetos apyvartoje

### 2.4. Coins in Circulation

Tūkst. Lt  
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Litas</i>			Iš viso <i>Total stock</i>
	1 Lt <i>1 LTL</i>	2 Lt <i>2 LTL</i>	5 Lt <i>5 LTL</i>	
1993 12	9 272,8	11 954,1	13 970,7	35 197,6
1994 12	1 975,0	1 715,4	1 613,1	5 303,5
1995 12	1 470,4	1 233,9	1 213,3	3 917,6
1996 12	1 394,1	1 141,7	1 074,5	3 610,2
1997 12	1 520,6	1 091,2	984,4	3 596,2
1998 12	1 680,9	1 270,5	1 937,2	4 888,5
1999 12	5 411,7	11 021,3	21 892,1	38 325,1
2000 12	13 482,9	17 293,7	25 415,7	56 192,3
2001 12	17 117,3	20 156,3	26 463,8	63 737,4
2002 03	16 455,8	19 164,8	24 588,1	60 208,7
06	17 055,2	19 911,9	25 030,7	61 997,8
09	17 795,0	20 930,0	25 395,7	64 120,7
12	18 813,7	22 311,9	26 943,3	68 068,9
2003 03	17 967,7	21 269,6	25 714,8	64 952,2
06	18 665,2	21 966,6	26 278,2	66 910,0
09	19 645,1	23 062,6	26 994,5	69 702,2
12	20 573,8	24 594,3	28 370,4	73 538,5
2004 01	20 094,1	23 983,1	27 734,1	71 811,3
02	19 887,4	23 662,3	27 624,8	71 174,5
03	19 844,6	23 622,1	27 610,1	71 076,8
04	20 094,4	23 849,1	27 844,8	71 788,2
05	20 301,8	24 168,4	27 886,2	72 356,4
06	20 628,5	24 537,2	28 018,8	73 184,5



## 2.4. Monetos apyvartoje

### 2.4. Coins in Circulation



tęsinys  
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Cents</i>						Iš viso <i>Total stock</i>
	1 ct	2 ct	5 ct	10 ct	20 ct	50 ct	
1993 12	226,5	245,5	374,6	2 100,8	1 979,0	2 276,9	7 203,3
1994 12	406,7	465,8	621,2	3 715,7	3 216,3	2 935,1	11 360,8
1995 12	537,1	633,6	846,8	4 834,3	4 905,6	3 977,9	15 735,3
1996 12	641,1	768,5	1 070,6	6 283,9	5 651,2	5 250,4	19 665,6
1997 12	766,4	920,3	1 262,0	8 084,1	7 094,1	6 017,2	24 144,1
1998 12	911,8	1 078,5	1 409,6	9 072,9	8 492,9	7 132,0	28 097,7
1999 12	1 011,8	1 201,3	1 517,0	8 779,6	7 773,9	6 567,5	26 851,1
2000 12	1 154,9	1 297,4	1 565,6	8 661,3	7 274,8	6 001,4	25 955,4
2001 12	1 331,9	1 440,4	1 677,2	9 034,4	7 480,9	6 007,8	26 972,5
2002 03	1 358,2	1 455,0	1 675,7	8 950,9	7 323,5	5 733,8	26 497,1
06	1 409,4	1 494,6	1 693,6	9 105,7	7 472,9	5 852,4	27 028,7
09	1 466,7	1 546,9	1 733,4	9 338,2	7 675,9	6 037,1	27 798,3
12	1 523,4	1 602,5	1 783,8	9 492,5	7 829,2	6 171,4	28 402,8
2003 03	1 551,3	1 616,6	1 786,8	9 400,4	7 689,6	5 981,1	28 025,8
06	1 595,6	1 649,5	1 812,6	9 498,3	7 775,2	6 072,3	28 403,6
09	1 661,4	1 713,7	1 875,6	9 723,2	8 029,9	6 236,5	29 240,4
12	1 739,8	1 769,9	1 941,6	9 956,0	8 257,8	6 413,8	30 079,0
2004 01	1 749,3	1 783,5	1 949,3	9 943,9	8 234,4	6 360,5	30 020,9
02	1 756,3	1 788,9	1 950,8	9 903,6	8 165,8	6 306,1	29 871,4
03	1 764,4	1 796,6	1 953,3	9 901,9	8 135,2	6 302,7	29 854,0
04	1 777,1	1 809,1	1 960,7	9 950,0	8 158,3	6 299,3	29 954,5
05	1 798,1	1 826,9	1 974,0	9 980,9	8 194,7	6 342,0	30 116,6
06	1 819,0	1 844,9	1 988,9	10 021,9	8 254,8	6 384,1	30 313,6

Be to, birželio pabaigoje apyvartoje buvo proginių monetų: 1 lito (auksinė) – už 1,5 tūkst. litų, 5 litų – už 29,9 tūkst. litų, 10 litų (auksinė) – už 55,0 tūkst. litų, 10 litų – už 462,0 tūkst. litų, 50 litų – už 3 650,5 tūkst. litų, 100 litų (auksinė) – už 200,0 tūkst. litų, 200 litų (auksido-sidabro) – už 314,2 tūkst. litų. Numizmatinių rinkinių buvo už 160,9 tūkst. litų.

*In addition, at the end of June 2004, the amounts of commemorative coins in circulation were: 1 litas (golden) – LTL 1.5 thousand, 5 litas – LTL 29.9 thousand, 10 litas (golden) – LTL 55.0 thousand, 10 litas – LTL 462.0 thousand, 50 litas – LTL 3,650.5 thousand, 100 litas (golden) – LTL 200.0 thousand, 200 litas (gold-silver) – LTL 314.2 thousand. Numismatic sets totalled LTL 160.9 thousand.*

# 3 INDĒLIAI DEPOSITS

## 3.1. Rezidentų terminuotieji indėliai<sup>1</sup> 3.1. Resident Time Deposits<sup>1</sup>

Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Litais <i>In litas</i>								
1993	325,9	58,1	159,8	50,6	46,7	10,5	...	267,7
1994	1 833,0	161,2	1 372,6	207,2	39,1	52,8	...	1 671,8
1995	1 919,3	305,1	1 352,6	221,3	20,7	19,6	...	1 614,2
1996	1 166,7	189,9	789,6	123,9	54,0	9,4	...	976,8
1997	2 254,1	672,4	1 213,9	256,3	105,1	4,3	2,1	1 581,6
1998	3 051,3	1 064,8	1 308,9	445,6	191,0	38,8	2,2	1 986,6
1999	7 348,2	4 924,1	1 235,9	720,7	340,6	125,0	2,0	2 424,1
2000	10 857,6	7 979,9	1 208,0	980,7	522,4	161,0	5,6	2 877,7
2001	15 030,3	11 073,4	1 479,9	1 324,6	820,1	319,1	13,3	3 956,9
2002	23 394,1	18 163,8	1 831,9	1 696,5	1 116,8	454,0	131,2	5 230,3
2003 01	3 516,5	2 825,3	228,1	224,0	151,4	64,4	23,2	691,2
02	2 568,2	2 109,0	170,8	138,2	85,0	47,3	17,9	459,2
03	2 530,2	2 092,8	171,1	127,4	86,3	42,3	10,3	437,4
04	2 805,8	2 327,4	178,7	149,3	91,0	40,5	19,0	478,4
05	2 651,8	2 106,2	194,6	178,4	117,6	43,4	11,6	545,6
06	2 762,8	2 153,5	187,5	256,6	109,3	44,2	11,7	609,3
07	3 104,1	2 473,8	198,9	212,3	141,0	62,1	15,9	630,3
08	3 293,6	2 719,4	233,4	158,2	117,5	52,5	12,5	574,2
09	3 592,1	3 050,4	214,9	164,1	106,5	45,6	10,6	541,7
10	3 809,2	3 320,4	177,2	159,3	99,1	42,9	10,2	488,8
11	2 623,1	2 089,7	209,8	155,3	110,1	47,7	10,4	533,4
12	3 041,6	2 358,3	220,6	218,1	161,9	69,2	13,5	683,3
2004 01	3 428,8	2 714,3	224,5	219,6	180,4	75,4	14,7	714,5
02	3 035,5	2 488,8	206,3	153,6	113,2	63,0	10,5	546,7
03	4 035,3	3 368,9	251,3	188,3	117,7	81,8	27,4	666,4
04	4 262,5	3 616,9	263,9	168,2	111,6	80,0	21,9	645,7
05	4 626,7	3 962,5	253,8	194,8	127,2	67,8	20,7	664,2
06	3 750,5	2 914,8	400,5	214,9	134,0	58,3	27,9	835,7

<sup>1</sup> Čia ir 3.2 lentelėje nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

<sup>1</sup> Here and in table 3.2 amount of deposits received by commercial banks in a given period.

## 3.1. Rezidentų terminuotieji indėliai

### 3.1. Resident Time Deposits



tęsinys  
continued

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>								
1993	514,5	13,5	135,5	130,9	214,1	20,5	...	501,0
1994	1 471,6	172,4	716,9	369,8	209,6	2,9	...	1 299,2
1995	3 723,0	685,3	1 892,6	858,8	247,2	39,1	...	3 037,7
1996	1 669,4	145,8	991,4	429,5	93,6	9,1	...	1 523,6
1997	2 903,5	259,0	1 841,6	644,1	149,2	7,3	2,3	2 644,4
1998	3 829,4	448,1	2 001,9	1 024,9	277,2	75,1	2,1	3 381,3
1999	6 284,5	1 815,6	2 095,5	1 619,3	609,6	142,8	1,7	4 468,8
2000	13 892,5	8 004,4	2 230,8	2 271,0	1 097,7	268,5	20,1	5 888,1
2001	17 707,0	10 477,9	2 927,8	2 555,8	1 259,0	476,0	10,4	7 229,1
2002	18 416,0	11 918,4	2 789,1	2 339,7	931,1	353,4	84,4	6 497,7
2003 01	1 631,9	1 111,0	197,3	173,7	97,6	37,1	15,1	520,8
02	1 322,5	1 018,1	110,7	109,3	51,2	25,1	8,2	304,4
03	1 664,7	1 323,3	141,7	112,8	55,9	24,5	6,5	341,4
04	2 120,5	1 674,0	243,7	119,7	57,9	19,4	5,8	446,5
05	1 821,2	1 402,6	217,3	117,3	61,4	15,6	7,0	418,6
06	1 911,5	1 517,1	182,9	118,2	59,0	25,7	8,6	394,4
07	1 904,0	1 400,3	236,8	147,5	81,3	30,7	7,5	503,7
08	1 712,6	1 250,1	236,6	127,9	63,6	27,9	6,6	462,5
09	2 149,3	1 630,8	309,8	121,5	56,9	25,7	4,6	518,5
10	2 167,8	1 814,7	170,9	102,5	51,6	22,4	5,7	353,1
11	2 134,4	1 738,0	210,4	108,1	48,6	24,4	4,9	396,4
12	2 308,5	1 853,9	171,1	169,6	72,2	36,3	5,4	454,6
2004 01	2 442,5	1 957,4	197,8	140,6	92,0	37,4	17,3	485,1
02	1 925,2	1 527,9	215,1	91,4	53,8	28,5	8,7	397,4
03	2 830,9	2 418,1	206,4	102,1	55,1	31,4	17,9	412,8
04	2 575,2	2 228,4	155,6	96,6	53,3	30,6	10,6	346,8
05	2 326,5	1 943,4	168,2	112,5	65,5	24,7	12,1	383,0
06	2 432,0	2 069,2	168,6	97,3	69,2	18,6	9,3	362,9

### 3.1. Rezidentų terminuotieji indėliai

#### 3.1. Resident Time Deposits

pabaiga  
concluded

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
JAV doleriais <i>In US dollars</i>								
1999	6 017,7	1 652,9	2 033,7	1 592,9	594,7	141,8	1,7	4 364,7
2000	13 086,8	7 321,9	2 178,0	2 224,9	1 075,0	266,8	20,1	5 764,8
2001	15 541,1	8 690,2	2 755,5	2 434,6	1 191,8	459,2	9,7	6 850,9
2002	13 053,1	7 501,4	2 276,2	2 057,0	836,4	310,1	72,0	5 551,7
2003 01	845,6	494,9	121,4	123,9	70,9	25,2	9,4	350,8
02	569,6	338,6	86,4	84,0	38,4	17,2	5,0	231,0
03	772,4	509,1	104,3	92,2	43,3	18,7	4,9	263,4
04	848,0	545,6	141,3	95,1	47,0	15,0	4,1	302,5
05	802,6	564,1	102,7	76,2	44,5	9,9	5,2	238,5
06	644,1	367,5	117,4	91,3	42,7	18,3	7,0	276,6
07	733,2	386,7	171,5	94,6	52,6	22,0	5,7	346,5
08	549,5	300,1	91,2	84,0	48,4	20,7	5,0	249,4
09	923,2	512,2	247,9	98,0	41,2	20,6	3,4	411,0
10	725,1	510,5	81,3	74,6	37,4	17,2	4,2	214,6
11	775,5	546,2	111,2	67,6	31,6	15,6	3,3	229,3
12	705,4	477,1	73,7	81,8	47,1	22,3	3,4	228,3
2004 01	666,2	437,6	72,9	77,6	51,6	22,8	3,6	228,6
02	590,1	393,8	90,9	56,0	31,5	14,5	3,4	196,3
03	1 079,5	857,1	98,4	66,3	34,1	17,3	6,4	222,4
04	679,2	484,0	67,9	66,0	37,7	17,6	6,0	195,2
05	787,1	614,3	56,2	61,4	35,2	14,1	6,0	172,8
06	1 082,1	890,5	67,7	66,3	42,9	9,5	5,1	191,6
Eurais <i>In euros</i>								
1999	265,8	161,7	61,7	26,3	14,9	1,0	0,0	104,0
2000	805,8	682,5	52,8	46,0	22,7	1,7	0,0	123,3
2001	2 160,7	1 786,7	171,0	118,2	67,2	16,8	0,7	374,0
2002	5 356,9	4 416,9	511,4	278,5	94,4	43,2	12,4	939,9
2003 01	786,2	616,2	76,0	49,9	26,6	11,9	5,7	170,0
02	752,9	679,5	24,3	25,3	12,7	7,9	3,1	73,4
03	892,3	814,2	37,4	20,5	12,7	5,8	1,6	78,1
04	1 211,8	1 067,8	102,4	24,6	10,9	4,5	1,7	144,0
05	989,8	809,7	114,6	41,1	16,8	5,8	1,8	180,1
06	1 235,6	1 119,1	65,5	26,9	15,1	7,4	1,6	116,5
07	1 143,4	986,2	65,3	52,9	28,7	8,6	1,8	157,2
08	1 136,5	923,4	145,4	43,9	15,2	7,2	1,5	213,1
09	1 198,8	1 091,2	61,9	23,5	15,7	5,2	1,2	107,5
10	1 413,9	1 275,5	89,6	28,0	14,3	5,2	1,4	138,5
11	1 334,3	1 167,2	99,2	40,5	16,9	8,8	1,6	167,1
12	1 579,8	1 353,4	97,4	87,9	25,1	13,9	2,0	226,4
2004 01	1 749,9	1 493,4	124,8	63,0	40,4	14,6	13,7	256,5
02	1 310,2	1 109,1	124,2	35,5	22,3	13,9	5,2	201,1
03	1 495,9	1 305,4	108,0	35,8	21,1	14,1	11,5	190,5
04	1 871,8	1 720,2	87,7	30,7	15,7	13,1	4,6	151,7
05	1 511,3	1 301,1	112,1	51,1	30,3	10,7	6,1	210,2
06	1 310,3	1 140,4	100,8	30,9	24,9	9,1	4,2	169,9

## 3.2. Fizinių asmenų terminuotieji indėliai

### 3.2. Individuals' Time Deposits



Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
<b>Litais</b>							
<i>In litas</i>							
1999	2 252,9	333,8	869,6	629,3	298,8	119,5	1,9
2000	2 410,8	311,2	701,2	776,4	464,2	155,3	2,5
2001	3 175,7	463,0	788,7	998,3	632,8	282,3	10,7
2002	4 841,4	868,0	1 140,8	1 420,2	873,9	421,3	117,2
2003 01	616,5	83,6	131,7	182,3	135,0	61,0	22,9
02	432,1	92,1	90,2	114,8	73,8	45,2	15,9
03	477,6	133,9	112,7	105,5	77,5	38,2	9,9
04	483,2	105,2	120,0	120,8	82,8	37,8	16,6
05	488,1	97,8	103,6	132,7	104,8	37,9	11,3
06	494,8	100,2	110,9	136,5	94,7	40,8	11,7
07	564,9	106,0	121,0	164,5	108,1	53,2	12,1
08	498,3	104,4	110,4	133,6	92,1	46,7	11,0
09	504,0	113,1	118,4	127,9	91,1	43,9	9,7
10	500,0	116,8	115,8	133,0	86,8	37,5	10,1
11	504,4	116,9	104,5	134,5	93,2	45,2	10,2
12	636,7	122,6	124,6	167,8	142,3	67,3	12,2
2004 01	676,6	123,7	128,3	176,4	162,5	71,2	14,4
02	558,9	129,1	119,3	132,7	104,8	62,5	10,5
03	645,4	144,2	149,3	141,2	106,2	78,1	26,3
04	624,3	155,4	140,7	137,9	97,5	71,3	21,4
05	645,2	171,8	131,0	147,8	112,3	62,0	20,3
06	789,4	238,5	187,0	164,9	125,6	50,2	23,3
<b>Užsienio valiutomis</b>							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	4 563,0	446,6	1 867,0	1 546,6	565,7	135,4	1,6
2000	5 757,1	523,5	1 828,9	2 110,9	1 030,7	261,5	1,8
2001	7 241,4	843,0	2 351,9	2 402,6	1 180,7	453,3	9,9
2002	7 151,5	1 598,9	2 248,3	1 982,5	900,9	337,8	83,0
2003 01	539,8	98,1	140,3	155,8	93,9	36,8	14,8
02	357,2	77,1	96,7	100,9	49,6	24,8	8,2
03	394,4	85,7	121,1	101,5	55,2	24,5	6,5
04	396,5	76,3	130,4	111,9	53,4	18,8	5,7
05	346,8	72,6	97,5	97,6	58,3	14,8	6,1
06	378,5	75,7	107,1	107,8	54,2	25,1	8,6
07	444,4	86,1	123,4	126,5	71,8	29,9	6,9
08	387,7	80,5	106,8	106,1	59,9	27,8	6,6
09	398,4	84,1	124,9	104,8	54,3	25,6	4,6
10	355,0	74,5	108,3	98,3	47,1	21,6	5,3
11	365,5	112,3	85,7	91,7	46,8	24,3	4,8
12	431,2	101,7	99,5	119,4	69,2	36,0	5,4
2004 01	510,8	156,6	96,8	123,5	80,3	36,4	17,1
02	372,7	117,5	84,9	80,6	52,6	28,4	8,6
03	470,6	153,4	127,1	88,5	52,9	30,9	17,8
04	456,8	166,0	103,4	93,6	52,7	30,6	10,6
05	501,0	241,2	86,6	85,8	54,0	23,9	9,4
06	486,7	203,6	96,5	94,9	64,1	18,5	9,1

### 3.3. Indėliai<sup>1</sup>

#### 3.3. Deposits<sup>1</sup>

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
<b>Litais</b>					
<i>In litas</i>					
1993 12	1 314,8	1 310,5	99,7	4,3	0,3
1994 12	2 028,7	2 002,0	98,7	26,7	1,3
1995 12	2 294,1	2 262,7	98,6	31,4	1,4
1996 12	2 423,5	2 413,9	99,6	9,5	0,4
1997 12	3 673,1	3 649,9	99,4	23,2	0,6
1998 12	3 877,1	3 843,4	99,1	33,7	0,9
1999 12	3 810,8	3 784,9	99,3	25,9	0,7
2000 12	4 633,8	4 595,1	99,2	38,8	0,8
2001 12	5 936,6	5 896,5	99,3	40,1	0,7
2002 03	6 123,9	6 079,1	99,3	44,8	0,7
06	6 509,2	6 458,5	99,2	50,7	0,8
09	7 165,7	7 114,0	99,3	51,7	0,7
12	7 798,6	7 741,1	99,3	57,5	0,7
2003 03	7 932,2	7 879,4	99,3	52,8	0,7
06	8 494,8	8 445,9	99,4	48,9	0,6
09	8 943,0	8 884,1	99,3	58,9	0,7
12	9 883,5	9 818,8	99,3	64,8	0,7
2004 01	9 714,8	9 648,7	99,3	66,0	0,7
02	9 902,4	9 842,5	99,4	59,9	0,6
03	10 166,4	10 111,8	99,5	54,6	0,5
04	10 152,1	10 091,5	99,4	60,6	0,6
05	10 407,5	10 338,9	99,3	68,6	0,7
06	10 874,9	10 806,3	99,4	68,6	0,6
<b>Užsienio valiutomis</b>					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	724,4	693,5	95,7	31,0	4,3
1994 12	1 554,1	1 333,0	85,8	221,1	14,2
1995 12	1 469,8	1 311,1	89,2	158,7	10,8
1996 12	1 710,2	1 347,6	78,8	362,5	21,2
1997 12	2 333,3	1 802,8	77,3	530,5	22,7
1998 12	2 792,4	2 234,7	80,0	557,7	20,0
1999 12	3 639,4	3 005,0	82,6	634,4	17,4
2000 12	4 541,9	3 826,9	84,3	715,0	15,7
2001 12	5 722,3	4 292,4	75,0	1 429,9	25,0
2002 03	5 427,1	4 323,3	79,7	1 103,8	20,3
06	5 084,6	3 836,7	75,5	1 247,9	24,5
09	5 356,3	4 001,8	74,7	1 354,6	25,3
12	5 685,5	3 677,5	64,7	2 008,0	35,3
2003 03	5 486,9	3 403,8	62,0	2 083,1	38,0
06	5 532,8	3 398,4	61,4	2 134,4	38,6
09	6 555,5	3 700,0	56,4	2 855,5	43,6
12	7 101,8	3 490,2	49,1	3 611,6	50,9
2004 01	7 176,5	3 495,6	48,7	3 681,0	51,3
02	7 469,7	3 416,2	45,7	4 053,5	54,3
03	7 385,0	3 726,3	50,5	3 658,7	49,5
04	7 597,1	3 730,2	49,1	3 866,9	50,9
05	8 324,1	3 659,8	44,0	4 664,3	56,0
06	8 292,7	3 752,6	45,3	4 540,1	54,7

<sup>1</sup> Čia ir 3.4, 3.5, 3.6 lentelėse indėliai, įskaitant bankų ir finansų institucijų indėlius, komerciniuose bankuose.

<sup>1</sup> Here and in tables 3.4, 3.5, 3.6 balances of deposits with commercial banks including deposits of banks and financial institutions.

### 3.4. Indėliai iki pareikalavimo

#### 3.4. Demand Deposits



Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Public non-financial enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals'</i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
<b>Litais</b> <i>In litas</i>							
1993 12	1 064,9	239,5	328,8	251,8	244,0	1 064,1	0,8
1994 12	1 281,1	198,3	446,5	346,4	277,4	1 268,5	12,6
1995 12	1 627,0	150,7	634,7	453,2	374,9	1 613,5	13,5
1996 12	1 862,0	116,1	891,8	469,9	376,4	1 854,2	7,8
1997 12	2 962,0	155,2	1 416,5	763,1	609,5	2 944,2	17,8
1998 12	3 082,6	121,5	1 330,9	965,7	638,5	3 056,5	26,2
1999 12	2 792,0	103,1	1 085,0	1 097,1	484,2	2 769,4	22,7
2000 12	3 304,6	125,6	1 368,4	1 229,4	549,7	3 273,2	31,4
2001 12	4 016,1	220,5	1 715,0	1 582,3	464,1	3 981,9	34,3
2002 03	3 835,2	186,8	1 526,4	1 536,5	545,4	3 795,1	40,1
06	3 882,5	161,5	1 347,3	1 745,8	581,4	3 836,1	46,4
09	4 406,1	219,1	1 661,5	1 788,1	690,1	4 358,7	47,3
12	4 790,3	242,3	1 897,4	2 122,6	483,2	4 745,5	44,8
2003 03	4 829,6	255,9	1 843,5	2 041,7	644,0	4 785,0	44,6
06	5 165,2	202,2	1 893,7	2 338,7	692,3	5 126,9	38,3
09	5 458,9	231,9	1 969,2	2 378,0	833,3	5 412,5	46,4
12	6 183,9	227,0	2 377,5	2 908,4	621,2	6 134,1	49,8
2004 01	5 980,5	218,4	2 177,6	2 753,3	777,8	5 927,1	53,4
02	6 035,0	232,6	2 183,4	2 784,0	788,1	5 988,0	47,0
03	6 079,5	235,5	2 212,4	2 791,4	798,6	6 037,9	41,7
04	6 114,4	225,4	2 102,9	2 848,5	888,4	6 065,2	49,2
05	6 268,5	203,5	2 122,2	2 877,4	1 012,9	6 216,0	52,5
06	6 564,8	199,8	2 197,7	3 146,4	967,2	6 511,1	53,8
<b>Užsienio valiutomis</b> <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	419,7	164,3	151,8	72,4	15,4	403,9	15,8
1994 12	513,5	88,5	221,9	75,3	35,3	420,9	92,6
1995 12	552,4	112,4	228,5	58,9	44,0	443,7	108,7
1996 12	807,7	46,8	348,6	72,1	74,0	541,5	266,2
1997 12	1 049,2	30,9	454,0	137,3	120,3	742,6	306,7
1998 12	1 070,9	50,9	423,8	228,7	113,2	816,6	254,2
1999 12	1 035,0	44,8	377,9	257,1	138,5	818,3	216,7
2000 12	1 180,7	18,7	414,5	330,4	147,2	910,7	270,0
2001 12	1 409,4	39,1	521,4	459,6	111,1	1 131,2	278,2
2002 03	1 573,8	44,4	564,4	482,6	92,8	1 184,2	389,6
06	1 459,5	26,6	517,1	436,3	76,8	1 056,7	402,7
09	1 612,4	32,0	537,1	501,9	76,2	1 147,2	465,2
12	1 577,2	31,0	590,3	491,3	77,2	1 189,8	387,4
2003 03	1 511,1	32,4	531,0	452,8	75,3	1 091,5	419,6
06	1 553,7	40,4	562,9	456,1	78,1	1 137,5	416,2
09	2 135,0	59,2	687,4	500,7	92,1	1 339,4	795,6
12	1 909,0	66,4	655,2	437,3	77,4	1 236,4	672,6
2004 01	2 121,8	67,4	689,1	416,6	85,3	1 258,4	863,4
02	2 343,9	76,0	618,3	413,6	79,8	1 187,7	1 156,2
03	2 193,5	96,9	710,5	432,9	88,5	1 328,7	864,8
04	2 280,7	60,9	756,0	453,3	96,3	1 366,5	914,2
05	2 375,7	73,3	718,0	449,7	77,6	1 318,6	1 057,1
06	2 753,6	86,9	870,2	451,6	83,1	1 491,8	1 261,9

## 3.5. Terminuotieji indėliai

### 3.5. Time Deposits

Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Public non-financial enterprises</i>	privatų verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals<sup>1</sup></i>	kiti <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
<b>Litais</b> <i>In litas</i>							
1993 12	249,9	47,5	33,5	163,3	2,1	246,4	3,5
1994 12	747,5	71,3	73,4	522,9	65,9	733,4	14,1
1995 12	667,1	24,1	49,8	505,3	69,9	649,2	17,9
1996 12	561,5	10,0	72,5	362,8	114,4	559,7	1,8
1997 12	711,1	23,2	129,1	454,6	98,8	705,7	5,4
1998 12	794,5	8,9	113,4	593,3	71,3	786,9	7,6
1999 12	1 018,7	14,6	76,2	795,2	129,6	1 015,5	3,2
2000 12	1 329,2	21,3	193,0	955,2	152,4	1 321,9	7,3
2001 12	1 920,4	29,0	250,3	1 369,9	265,4	1 914,7	5,8
2002 03	2 288,7	53,8	415,6	1 607,7	206,7	2 283,9	4,8
06	2 626,7	144,0	400,1	1 790,4	287,9	2 622,4	4,3
09	2 759,6	111,6	420,5	1 919,7	303,3	2 755,2	4,4
12	3 008,3	134,3	487,4	2 077,4	296,5	2 995,6	12,7
2003 03	3 102,6	73,4	468,7	2 278,7	273,6	3 094,4	8,2
06	3 329,6	92,7	553,6	2 367,2	305,5	3 319,0	10,6
09	3 484,1	125,6	605,3	2 483,3	257,4	3 471,6	12,5
12	3 699,7	137,2	523,1	2 693,2	331,2	3 684,6	15,0
2004 01	3 734,3	72,5	477,9	2 792,2	379,0	3 721,6	12,7
02	3 867,4	72,5	564,7	2 869,0	348,3	3 854,5	12,8
03	4 086,9	84,4	669,5	2 954,7	365,3	4 074,0	12,9
04	4 037,7	88,5	705,3	3 002,3	230,2	4 026,3	11,3
05	4 139,1	83,9	705,4	3 044,9	288,8	4 123,0	16,1
06	4 310,1	83,3	742,1	3 176,9	292,9	4 295,3	14,8
<b>Užsienio valiutomis</b> <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	304,7	109,9	30,0	136,5	13,1	289,5	15,2
1994 12	1 040,6	182,8	96,8	488,6	143,9	912,1	128,5
1995 12	917,4	26,6	59,1	564,5	217,2	867,4	50,0
1996 12	902,5	9,3	71,6	548,9	176,3	806,1	96,4
1997 12	1 284,0	5,6	56,9	822,4	175,4	1 060,3	223,8
1998 12	1 721,5	3,6	70,9	1 150,7	192,9	1 418,1	303,4
1999 12	2 604,4	2,3	213,5	1 764,5	206,4	2 186,7	417,7
2000 12	3 361,2	19,1	269,3	2 432,8	195,0	2 916,2	445,0
2001 12	4 312,9	14,6	254,5	2 813,4	78,7	3 161,2	1 151,7
2002 03	3 853,3	9,8	303,2	2 748,7	77,4	3 139,1	714,1
06	3 625,2	10,7	392,6	2 290,6	86,1	2 780,0	845,2
09	3 744,0	9,4	502,9	2 267,9	74,4	2 854,6	889,4
12	4 108,3	5,0	361,1	2 050,1	71,4	2 487,7	1 620,6
2003 03	3 975,8	4,3	390,3	1 844,0	73,7	2 312,2	1 663,5
06	3 979,1	26,3	432,7	1 736,2	65,7	2 260,8	1 718,3
09	4 420,5	43,6	490,0	1 761,7	65,3	2 360,6	2 059,8
12	5 192,8	4,3	508,8	1 682,6	58,3	2 253,9	2 939,0
2004 01	5 054,7	18,5	474,5	1 679,6	64,7	2 237,2	2 817,5
02	5 125,8	54,3	449,7	1 668,3	56,2	2 228,5	2 897,4
03	5 191,5	39,6	566,5	1 737,1	54,4	2 397,6	2 794,0
04	5 316,4	53,3	448,6	1 812,5	49,3	2 363,7	2 952,7
05	5 948,4	63,1	478,0	1 751,9	48,2	2 341,2	3 607,2
06	5 539,1	88,1	389,9	1 730,7	52,2	2 260,8	3 278,2



### 3.6. Fizinių asmenų indėliai

#### 3.6. Individuals' Deposits



Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuotieji indėliai <i>Time deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
<b>Litais</b> <i>In litas</i>					
1993 12	415,1	251,8	60,7	163,3	39,3
1994 12	875,4	347,6	39,7	527,8	60,3
1995 12	960,0	453,5	47,2	506,5	52,8
1996 12	834,2	470,4	56,4	363,8	43,6
1997 12	1 221,2	765,2	62,7	455,9	37,3
1998 12	1 564,4	969,7	62,0	594,8	38,0
1999 12	1 896,8	1 100,3	58,0	796,5	42,0
2000 12	2 192,0	1 234,7	56,3	957,2	43,7
2001 12	2 966,2	1 592,2	53,7	1 374,0	46,3
2002 03	3 159,4	1 547,7	49,0	1 611,7	51,0
06	3 553,5	1 759,6	49,5	1 793,9	50,5
09	3 725,3	1 801,8	48,4	1 923,5	51,6
12	4 218,6	2 137,1	50,7	2 081,4	49,3
2003 03	4 346,7	2 062,7	47,5	2 284,0	52,5
06	4 730,0	2 356,8	49,8	2 373,2	50,2
09	4 890,6	2 399,4	49,1	2 491,3	50,9
12	5 632,1	2 931,2	52,0	2 700,9	48,0
2004 01	5 577,3	2 777,1	49,8	2 800,2	50,2
02	5 684,6	2 807,6	49,4	2 876,9	50,6
03	5 777,2	2 814,8	48,7	2 962,4	51,3
04	5 883,1	2 873,8	48,8	3 009,3	51,2
05	5 957,0	2 904,8	48,8	3 052,2	51,2
06	6 360,5	3 175,5	49,9	3 185,0	50,1
<b>Užsienio valiutomis</b> <i>In foreign currencies</i>					
1993 12	218,7	74,2	33,9	144,5	66,1
1994 12	632,4	91,4	14,5	540,9	85,5
1995 12	665,1	74,2	11,2	590,9	88,8
1996 12	657,5	90,6	13,8	566,9	86,2
1997 12	1 010,7	167,5	16,6	843,2	83,4
1998 12	1 438,1	258,0	17,9	1 180,1	82,1
1999 12	2 089,4	289,3	13,8	1 800,1	86,2
2000 12	2 851,3	371,4	13,0	2 479,9	87,0
2001 12	3 390,9	514,7	15,2	2 876,2	84,8
2002 03	3 354,6	547,1	16,3	2 807,4	83,7
06	2 843,8	497,8	17,5	2 346,0	82,5
09	2 890,3	566,1	19,6	2 324,2	80,4
12	2 659,1	555,9	20,9	2 103,2	79,1
2003 03	2 421,4	515,6	21,3	1 905,7	78,7
06	2 327,5	531,5	22,8	1 795,9	77,2
09	2 405,3	581,3	24,2	1 824,0	75,8
12	2 255,3	514,8	22,8	1 740,5	77,2
2004 01	2 231,7	493,0	22,1	1 738,7	77,9
02	2 236,7	510,7	22,8	1 726,0	77,2
03	2 320,5	527,8	22,7	1 792,7	77,3
04	2 425,7	537,3	22,1	1 888,4	77,9
05	2 359,5	533,4	22,6	1 826,1	77,4
06	2 347,9	542,1	23,1	1 805,9	76,9

# 4 PASKOLOS LOANS

## 4.1. Paskolos<sup>1</sup> rezidentams 4.1. Loans<sup>1</sup> to Residents

Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais <i>In litas</i>							
1993	1 806,8	275,9	573,8	540,7	378,8	37,6	...
1994	2 930,5	371,1	735,3	752,5	921,8	149,8	...
1995	2 421,5	292,1	353,1	460,7	994,5	321,1	...
1996	1 519,9	123,8	186,0	186,6	815,6	207,9	...
1997	2 174,4	147,2	302,2	191,6	1 102,1	374,1	57,2
1998	1 855,1	133,0	103,8	161,8	1 035,4	361,4	59,8
1999	1 904,8	242,5	84,4	120,3	886,0	457,1	114,6
2000	1 415,4	22,2	60,5	145,9	764,4	303,6	118,9
2001	2 177,6	22,2	120,3	135,0	833,4	738,0	328,6
2002	3 671,5	10,4	80,8	235,3	1 284,3	1 124,5	936,3
2003 01	264,8	0,9	4,2	79,9	68,6	63,0	48,2
02	244,3	2,4	5,5	2,8	70,5	67,5	95,5
03	330,2	0,4	2,3	15,0	126,8	98,2	87,6
04	385,3	4,1	6,4	8,8	79,9	144,3	141,8
05	339,5	2,2	6,0	7,8	90,7	126,0	106,9
06	480,3	2,3	3,1	21,0	134,0	182,7	137,1
07	502,3	0,5	7,3	22,1	169,9	167,2	135,2
08	318,1	0,6	15,9	16,6	78,7	101,8	104,4
09	355,4	2,2	3,7	32,9	66,8	150,0	99,8
10	408,5	6,5	1,7	15,6	94,5	173,7	116,6
11	342,9	0,5	19,3	17,8	63,5	113,3	128,5
12	649,2	1,6	7,7	82,4	182,0	199,4	176,3
2004 01	273,6	9,1	5,6	3,0	51,4	97,9	106,7
02	307,0	28,7	18,2	9,7	50,6	125,8	74,0
03	515,4	0,0	8,2	9,7	72,5	306,3	118,7
04	363,9	2,5	4,2	20,2	60,0	202,6	74,4
05	475,4	3,4	7,5	12,0	65,8	262,6	124,2
06	392,4	0,1	4,0	7,9	61,4	165,6	153,5

<sup>1</sup> Čia ir 4.2, 4.3, 4.4 lentelėse nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

<sup>1</sup> Here and in tables 4.2, 4.3, 4.4 amount of loans granted by commercial banks in a given period.

## 4.1. Paskolos rezidentams

### 4.1. Loans to Residents



tęsinys  
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993	1 427,9	276,6	673,9	367,3	69,7	40,3	...
1994	1 737,0	303,7	582,5	443,7	265,1	141,9	...
1995	1 547,9	212,9	360,5	336,8	400,4	237,4	...
1996	644,3	44,9	95,8	136,4	233,3	133,9	...
1997	1 429,5	6,0	175,6	118,8	548,0	502,2	79,0
1998	2 550,3	41,2	86,0	267,2	945,0	794,9	415,9
1999	2 684,1	37,9	205,5	209,2	981,5	896,5	353,5
2000	2 701,5	74,6	143,5	160,1	1 157,2	858,1	308,0
2001	3 104,2	47,9	135,5	181,5	883,4	1 271,6	584,2
2002	3 687,8	30,3	151,3	188,3	823,8	1 485,1	1 009,0
2003 01	318,4	–	3,6	12,5	52,2	101,1	149,0
02	353,3	0,6	2,8	97,0	38,0	81,5	133,2
03	344,9	35,8	42,0	3,7	71,1	88,1	104,2
04	431,3	0,0	6,7	6,2	89,0	85,7	243,7
05	245,1	–	12,7	7,5	52,2	115,8	57,0
06	436,9	3,1	4,0	10,1	56,0	228,8	134,9
07	953,8	9,7	5,4	4,9	72,2	107,1	754,6
08	433,3	5,9	11,3	11,0	42,5	137,5	225,1
09	408,3	6,8	2,7	8,3	68,2	176,4	145,9
10	461,7	7,1	7,0	2,3	98,1	55,5	291,6
11	330,3	0,0	2,2	11,2	43,8	94,9	178,2
12	735,7	3,1	5,8	13,9	275,4	162,4	275,1
2004 01	394,2	1,7	3,0	7,9	57,3	107,0	217,2
02	243,0	0,6	3,8	8,9	25,6	63,1	141,0
03	415,7	3,6	6,8	6,4	39,5	87,3	272,1
04	489,0	0,1	5,2	1,5	57,5	129,7	294,9
05	563,6	–	8,8	19,1	42,7	104,7	388,4
06	627,0	0,1	2,2	9,2	44,5	173,2	397,8

## 4.1. Paskolos rezidentams

### 4.1. Loans to Residents

pabaiga  
concluded

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais <i>In US dollars</i>							
1999	2 406,0	36,4	200,5	197,7	891,7	785,6	294,1
2000	1 990,4	72,7	114,2	132,8	932,0	485,4	253,3
2001	2 010,7	27,0	94,1	136,0	571,0	831,0	351,6
2002	1 086,6	12,8	104,7	66,0	302,5	366,8	233,8
2003 01	42,6	–	1,4	8,4	14,4	15,6	2,8
02	38,7	0,4	0,6	0,4	7,1	26,7	3,4
03	108,6	32,1	3,6	1,7	10,2	8,9	52,1
04	41,8	0,0	3,6	1,8	17,1	15,4	3,8
05	55,0	–	9,8	6,1	21,1	16,9	1,1
06	27,0	0,2	2,9	7,7	3,9	7,3	5,0
07	582,4	6,2	5,2	2,1	7,9	19,9	541,1
08	78,2	–	5,1	9,8	9,5	16,7	37,2
09	36,0	3,3	0,0	0,2	13,3	18,9	0,3
10	41,3	7,1	0,1	0,3	29,3	2,2	2,3
11	71,0	–	0,0	2,4	19,2	37,1	12,2
12	42,4	3,0	3,0	0,5	7,2	13,3	15,3
2004 01	38,4	1,5	0,0	5,0	1,6	14,9	15,4
02	19,0	–	–	6,8	2,5	2,8	6,9
03	27,2	3,4	4,5	2,9	7,0	3,9	5,4
04	22,1	–	1,9	–	1,0	13,7	5,5
05	149,0	–	–	17,0	6,8	7,5	117,6
06	19,5	–	0,4	5,7	8,6	3,0	1,8
Eurais <i>In euros</i>							
1999	276,5	1,4	5,0	10,9	88,8	110,9	59,4
2000	711,0	1,9	29,4	27,2	225,2	372,7	54,7
2001	1 093,2	20,9	41,5	45,5	312,4	440,6	232,3
2002	2 601,1	17,5	46,7	122,3	521,2	1 118,2	775,2
2003 01	275,8	–	2,2	4,2	37,8	85,5	146,2
02	314,6	0,2	2,2	96,6	31,0	54,8	129,8
03	233,8	1,3	38,3	2,0	60,9	79,3	52,1
04	389,6	–	3,0	4,4	71,9	70,3	239,9
05	190,1	–	2,9	1,4	31,1	98,9	55,8
06	409,9	2,9	1,1	2,4	52,1	221,5	129,9
07	371,4	3,5	0,2	2,8	64,2	87,2	213,5
08	355,0	5,9	6,3	1,2	32,9	120,8	188,0
09	372,2	3,5	2,7	8,1	54,9	157,5	145,6
10	420,4	–	6,9	2,1	68,8	53,3	289,3
11	259,3	0,0	2,2	8,8	24,6	57,7	166,0
12	693,2	0,1	2,8	13,4	268,2	149,0	259,8
2004 01	355,8	0,2	3,0	3,0	55,7	92,2	201,8
02	224,0	0,6	3,8	2,1	23,1	60,3	134,1
03	388,5	0,2	2,3	3,5	32,5	83,4	266,7
04	466,9	0,1	3,3	1,5	56,6	116,0	289,4
05	414,6	–	8,8	2,1	35,8	97,2	270,7
06	607,5	0,1	1,8	3,5	36,0	170,2	396,0

## 4.2. Paskolos įmonėms

### 4.2. Loans to Enterprises



Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
<b>Litais</b>							
<i>In litas</i>							
1999	1 597,6	241,9	82,9	112,5	763,6	327,6	69,0
2000	1 167,4	19,1	59,3	125,8	648,3	242,5	72,5
2001	1 701,8	21,4	111,0	129,8	671,3	628,5	139,7
2002	2 757,0	8,8	77,3	231,0	1 129,5	932,7	377,7
2003 01	198,3	0,9	2,6	79,8	58,0	49,8	7,2
02	182,9	2,4	5,3	1,9	64,8	48,7	59,9
03	249,5	0,4	2,0	14,6	107,3	73,9	51,2
04	281,0	4,1	5,4	8,1	73,6	113,6	76,2
05	230,5	0,6	3,3	7,8	78,1	91,9	48,8
06	365,6	0,7	2,9	20,5	121,6	146,1	73,8
07	360,8	0,5	5,2	19,5	161,7	100,0	74,0
08	206,8	0,6	15,8	12,2	73,7	58,1	46,4
09	224,1	2,2	2,6	32,1	56,6	107,1	23,6
10	244,9	6,3	1,4	15,2	86,8	111,8	23,4
11	204,5	0,1	19,2	17,2	55,3	61,5	51,3
12	495,6	1,5	7,0	80,6	173,1	149,4	83,8
2004 01	167,8	8,7	5,3	2,6	40,1	69,3	41,7
02	202,0	28,6	18,1	9,6	40,1	85,0	20,6
03	362,5	–	8,1	9,1	66,5	227,4	51,5
04	189,0	0,1	3,5	19,1	53,5	100,5	12,2
05	303,6	3,4	7,2	9,8	53,9	172,5	56,8
06	249,6	–	3,5	7,6	54,1	88,1	96,3
<b>Užsienio valiutomis</b>							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	2 374,1	34,4	204,1	199,7	905,5	772,3	258,2
2000	2 394,9	74,2	142,4	155,7	1 060,7	756,8	205,1
2001	2 799,5	28,9	135,0	178,4	808,0	1 216,0	433,2
2002	3 312,4	30,3	136,2	161,7	772,7	1 418,7	792,7
2003 01	300,0	–	3,6	12,5	45,2	99,0	139,8
02	326,5	0,2	2,8	96,5	34,2	73,5	119,2
03	309,6	35,4	41,4	3,2	63,2	81,6	84,9
04	389,3	0,0	6,5	6,2	81,5	80,3	214,8
05	207,0	–	12,6	7,1	50,6	113,8	22,9
06	388,0	3,1	4,0	9,9	55,3	223,1	92,6
07	894,0	9,7	5,4	3,9	70,9	102,3	701,8
08	378,6	5,9	11,3	10,8	41,2	136,2	173,3
09	350,4	6,8	2,7	8,3	67,7	171,9	93,2
10	381,3	7,1	7,0	2,3	96,6	49,5	218,7
11	261,7	–	2,2	11,2	41,2	91,1	116,0
12	616,4	3,1	5,8	13,4	274,1	140,8	179,1
2004 01	317,0	1,7	2,7	7,9	56,9	102,7	145,1
02	159,7	0,6	2,6	8,9	25,2	59,6	62,8
03	316,2	3,6	6,8	6,1	38,6	79,4	181,8
04	375,3	0,1	5,2	1,5	57,3	118,6	192,7
05	441,0	–	8,8	17,5	39,1	95,6	280,0
06	492,7	0,1	2,2	8,8	38,0	164,2	279,4

## 4.3. Paskolos fiziniams asmenims

### 4.3. Loans to Individuals

Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
<b>Litais</b>							
<i>In litas</i>							
1999	281,2	0,6	1,5	7,3	110,1	116,1	45,6
2000	209,4	3,1	1,1	5,6	101,6	51,6	46,5
2001	387,6	0,2	6,3	4,8	108,5	80,0	187,8
2002	881,8	1,7	2,5	4,3	133,6	184,6	555,1
2003 01	60,3	0,0	1,6	0,1	4,6	13,2	40,9
02	60,2	–	0,2	0,9	5,7	17,7	35,6
03	71,8	0,0	0,3	0,4	11,9	23,1	36,1
04	97,2	0,0	1,0	0,7	6,3	30,5	58,7
05	101,6	1,6	2,6	0,1	8,0	31,3	58,0
06	112,3	1,6	0,3	0,5	12,4	34,4	63,2
07	128,4	0,0	2,1	2,6	8,2	54,3	61,2
08	106,7	–	0,1	4,4	5,0	39,3	58,0
09	127,9	0,0	1,1	0,8	10,2	39,4	76,2
10	156,9	0,2	0,3	0,3	7,7	55,5	93,1
11	113,1	0,3	0,2	0,6	8,2	33,3	70,5
12	147,6	0,1	0,6	1,7	8,8	43,9	92,4
2004 01	99,2	0,4	0,3	0,4	5,3	28,0	65,0
02	99,4	0,0	0,1	0,2	5,4	40,4	53,4
03	135,4	0,0	0,1	0,5	5,1	68,9	60,8
04	167,9	0,4	0,7	1,1	6,6	97,1	62,2
05	164,7	–	0,3	2,2	5,4	89,5	67,4
06	139,4	0,1	0,4	0,3	6,8	74,7	57,2
<b>Užsienio valiutomis</b>							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	250,4	3,4	1,5	9,2	69,4	77,7	89,3
2000	262,3	0,4	1,1	4,3	84,6	73,4	98,5
2001	262,5	0,4	0,6	3,1	54,3	53,0	151,0
2002	315,9	0,0	15,1	26,5	50,9	50,8	172,6
2003 01	18,3	–	–	0,1	7,0	2,0	9,2
02	26,7	0,4	–	0,5	3,8	7,8	14,1
03	35,2	0,5	0,5	0,5	7,9	6,5	19,3
04	41,8	–	0,1	0,0	7,5	5,3	28,9
05	38,1	–	0,1	0,4	1,6	1,9	34,1
06	48,9	–	–	0,2	0,8	5,6	42,3
07	58,7	–	0,1	0,0	1,3	4,6	52,7
08	54,4	–	–	0,2	1,3	1,1	51,9
09	57,7	–	–	0,0	0,6	4,4	52,7
10	80,2	–	0,0	–	1,5	5,8	72,9
11	68,4	0,0	0,0	0,0	2,6	3,5	62,2
12	95,8	0,0	–	0,5	1,3	13,9	80,1
2004 01	77,0	–	0,4	–	0,4	4,2	72,0
02	83,1	–	1,2	–	0,4	3,3	78,2
03	99,4	–	–	0,3	0,9	7,9	90,3
04	113,5	0,1	–	–	0,2	11,0	102,2
05	122,4	–	–	1,6	3,6	8,9	108,4
06	134,2	–	–	0,4	6,5	8,8	118,4

## 4.4. Paskolos fiziniams asmenims pagal paskirtį

### 4.4. Loans to Individuals by Purpose



Mln. Lt  
LTL million

	Vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
<b>Litais</b>		
<i>In litas</i>		
1999	101,6	81,7
2000	79,7	64,5
2001	92,6	211,9
2002	134,0	572,4
2003 01	10,6	41,4
02	14,2	30,5
03	16,5	37,9
04	21,1	44,4
05	23,9	58,1
06	27,0	60,3
07	36,5	53,9
08	33,5	58,5
09	37,0	79,0
10	37,4	85,9
11	29,0	65,7
12	35,1	76,8
2004 01	24,1	55,5
02	29,1	40,7
03	57,7	50,7
04	82,8	51,1
05	71,5	53,4
06	62,1	46,3
<b>Užsienio valiutomis</b>		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	22,4	116,9
2000	24,4	128,8
2001	11,2	157,4
2002	6,2	154,6
2003 01	0,1	9,4
02	0,1	13,1
03	0,1	19,6
04	0,4	29,2
05	0,3	33,5
06	0,2	40,5
07	0,3	47,7
08	0,2	51,6
09	0,2	52,5
10	0,1	71,9
11	0,4	61,8
12	0,1	76,9
2004 01	2,1	65,8
02	0,8	73,2
03	1,0	85,5
04	1,4	99,8
05	3,2	102,4
06	7,4	116,8

## 4.5. Paskolos<sup>1</sup>

### 4.5. Loans<sup>1</sup>

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>
<b>Litais</b>					
<i>In litas</i>					
1993 12	1 305,7	1 305,7	100,0	–	–
1994 12	2 357,8	2 352,0	99,8	5,8	0,2
1995 12	2 484,9	2 473,4	99,5	11,5	0,5
1996 12	2 286,8	2 279,7	99,7	7,0	0,3
1997 12	2 502,9	2 499,2	99,9	3,7	0,1
1998 12	2 273,9	2 258,2	99,3	15,7	0,7
1999 12	2 269,7	2 246,5	99,0	23,3	1,0
2000 12	1 963,0	1 856,4	94,6	106,6	5,4
2001 12	2 862,7	2 725,2	95,2	137,5	4,8
2002 03	2 846,0	2 778,4	97,6	67,6	2,4
06	3 039,9	2 969,9	97,7	70,0	2,3
09	3 556,7	3 522,2	99,0	34,5	1,0
12	4 361,1	4 305,1	98,7	56,0	1,3
2003 03	4 586,9	4 552,5	99,3	34,4	0,7
06	4 803,6	4 765,2	99,2	38,5	0,8
09	5 353,9	5 328,9	99,5	25,0	0,5
12	6 116,2	6 075,6	99,3	40,6	0,7
2004 01	6 228,1	6 188,8	99,4	39,2	0,6
02	6 316,0	6 278,4	99,4	37,6	0,6
03	6 404,2	6 369,5	99,5	34,7	0,5
04	6 590,4	6 586,2	99,9	4,3	0,1
05	6 803,5	6 789,1	99,8	14,4	0,2
06	6 823,0	6 809,1	99,8	13,9	0,2
<b>Užsienio valiutomis</b>					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	806,0	800,1	99,3	6,0	0,7
1994 12	1 260,3	1 218,7	96,7	41,5	3,3
1995 12	1 151,2	1 079,2	93,8	71,9	6,2
1996 12	1 148,4	1 008,4	87,8	140,0	12,2
1997 12	1 646,9	1 584,7	96,2	62,2	3,8
1998 12	2 876,4	2 766,0	96,2	110,4	3,8
1999 12	3 640,9	3 434,4	94,3	206,5	5,7
2000 12	3 953,1	3 774,2	95,5	178,9	4,5
2001 12	4 416,8	4 180,9	94,7	235,8	5,3
2002 03	4 673,2	4 347,1	93,0	326,1	7,0
06	4 410,7	4 110,1	93,2	300,5	6,8
09	4 533,2	4 171,5	92,0	361,7	8,0
12	4 560,7	4 250,2	93,2	310,5	6,8
2003 03	4 792,8	4 508,2	94,1	284,6	5,9
06	5 154,5	4 899,7	95,1	254,8	4,9
09	6 333,1	6 072,6	95,9	260,5	4,1
12	7 431,9	7 167,5	96,4	264,4	3,6
2004 01	7 636,1	7 338,5	96,1	297,6	3,9
02	7 850,1	7 546,4	96,1	303,7	3,9
03	8 175,0	7 893,3	96,6	281,7	3,4
04	8 423,7	8 186,1	97,2	237,6	2,8
05	8 614,5	8 391,7	97,4	222,8	2,6
06	9 121,6	9 018,5	98,9	103,1	1,1

<sup>1</sup> Čia ir 4.6, 4.7 lentelėse komercinių bankų paskolos, įskaitant paskolas bankams ir finansų institucijoms.

<sup>1</sup> Here and in tables 4.6, 4.7 balances of loans of commercial bank including loans to banks and financial institutions.



## 4.6. Trumpalaikės paskolos

### 4.6. Short-term Loans



Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					iš viso <i>Total</i>	Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Public non-financial enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniais asmenimis <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>			
<b>Litais</b>								
<i>In litas</i>								
1993 12	1 178,4	358,9	580,3	29,8	209,3	1 178,4	–	
1994 12	2 067,1	316,6	1 459,8	102,3	182,6	2 061,3	5,8	
1995 12	1 792,3	95,4	1 486,9	81,7	128,4	1 792,3	–	
1996 12	1 550,6	45,8	1 312,6	92,8	95,6	1 546,8	3,8	
1997 12	1 581,7	63,1	1 326,0	110,2	81,9	1 581,3	0,4	
1998 12	1 207,1	173,7	871,2	99,7	47,8	1 192,4	14,7	
1999 12	1 120,4	156,4	812,4	64,0	64,3	1 097,1	23,3	
2000 12	1 023,3	15,4	699,2	46,5	155,7	916,7	106,6	
2001 12	1 086,0	26,3	748,4	41,6	132,6	948,9	137,0	
2002 03	1 005,7	23,8	731,0	38,8	144,9	938,6	67,1	
06	977,9	31,0	697,4	39,2	141,0	908,5	69,4	
09	1 086,4	49,5	809,0	42,5	151,6	1 052,5	33,8	
12	1 389,0	74,4	1 003,1	45,6	210,2	1 333,4	55,6	
2003 03	1 457,5	123,8	1 045,9	54,1	200,0	1 423,8	33,7	
06	1 390,9	97,2	996,5	67,6	192,6	1 353,9	37,0	
09	1 604,8	53,5	1 049,6	81,1	397,7	1 581,9	22,8	
12	1 767,7	33,1	1 098,1	84,9	544,3	1 760,4	7,2	
2004 01	1 776,3	16,2	1 187,2	84,9	482,1	1 770,4	5,8	
02	1 790,2	1,8	1 170,2	86,0	528,2	1 786,2	4,1	
03	1 689,9	1,6	1 121,0	53,4	512,7	1 688,7	1,2	
04	1 714,1	1,6	1 132,2	55,2	523,6	1 712,6	1,5	
05	1 769,0	1,7	1 158,5	59,3	537,8	1 757,3	11,7	
06	1 748,2	0,7	1 119,4	60,1	558,8	1 739,0	9,2	
<b>Užsienio valiutomis</b>								
<i>In foreign currencies</i>								
1993 12	753,6	28,3	505,6	119,0	94,6	747,6	6,0	
1994 12	979,4	46,1	750,3	121,4	20,1	937,8	41,5	
1995 12	750,7	47,6	560,2	39,6	42,0	689,4	61,3	
1996 12	705,7	56,2	493,6	18,8	1,5	570,1	135,6	
1997 12	954,1	2,2	761,7	17,2	124,6	905,7	48,3	
1998 12	1 155,6	145,2	926,3	13,5	9,9	1 094,9	60,7	
1999 12	1 297,9	250,5	795,1	24,2	70,3	1 140,1	157,8	
2000 12	1 219,0	101,6	860,8	18,6	93,1	1 074,2	144,8	
2001 12	1 231,7	101,3	853,6	10,3	108,9	1 074,2	157,5	
2002 03	1 372,9	69,1	945,1	9,3	128,2	1 151,6	221,3	
06	1 213,4	55,3	861,3	8,1	95,5	1 020,1	193,3	
09	1 219,1	57,9	849,9	6,8	93,0	1 007,6	211,5	
12	1 084,0	59,0	827,5	5,7	81,8	973,9	110,1	
2003 03	1 024,8	51,6	734,4	4,6	194,7	985,4	39,4	
06	1 016,5	19,9	762,1	4,5	198,4	984,9	31,6	
09	1 094,1	33,5	788,0	4,8	220,8	1 047,1	47,0	
12	1 490,9	39,9	1 119,8	4,0	262,8	1 426,4	64,5	
2004 01	1 503,6	39,9	1 155,3	4,3	248,8	1 448,3	55,3	
02	1 520,8	39,8	1 174,5	4,7	245,5	1 464,6	56,2	
03	1 584,1	37,3	1 129,2	3,9	365,0	1 535,3	48,7	
04	1 620,4	37,7	1 167,5	3,5	377,6	1 586,3	34,1	
05	1 235,8	38,5	764,8	3,1	402,0	1 208,3	27,5	
06	1 305,8	37,6	835,3	5,8	402,0	1 280,7	25,1	

## 4.7. Ilgalaikės paskolos

### 4.7. Long-term Loans

Mln. Lt  
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Public non-financial enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniam asmenims <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
<b>Litais</b> <i>In litas</i>							
1993 12	127,3	7,4	92,5	27,4	0,0	127,3	–
1994 12	290,7	2,2	173,9	50,1	64,5	290,7	–
1995 12	692,6	19,3	378,5	96,6	186,7	681,1	11,5
1996 12	736,2	10,8	400,2	126,5	195,4	732,9	3,3
1997 12	921,2	3,9	498,7	229,5	185,8	917,9	3,3
1998 12	1 066,8	4,1	533,0	336,8	191,9	1 065,8	1,0
1999 12	1 149,3	3,2	528,8	387,4	229,9	1 149,3	–
2000 12	939,7	5,0	415,5	241,6	277,6	939,7	–
2001 12	1 776,8	2,2	892,6	344,7	536,9	1 776,3	0,5
2002 03	1 840,3	4,8	886,7	405,4	542,9	1 839,8	0,5
06	2 062,0	13,3	1 089,1	448,0	511,1	2 061,4	0,6
09	2 470,3	14,2	1 271,9	652,1	531,4	2 469,7	0,6
12	2 972,1	10,6	1 515,0	833,6	612,7	2 971,8	0,3
2003 03	3 129,4	12,3	1 525,2	959,1	632,1	3 128,7	0,7
06	3 412,7	14,9	1 701,4	1 116,2	578,7	3 411,3	1,5
09	3 749,2	15,3	1 794,9	1 319,7	617,1	3 747,0	2,2
12	4 348,5	18,2	2 048,9	1 570,5	677,5	4 315,1	33,4
2004 01	4 451,8	19,0	2 084,6	1 629,4	685,5	4 418,4	33,4
02	4 525,8	19,1	2 122,0	1 681,4	669,7	4 492,2	33,5
03	4 714,3	19,8	2 238,8	1 786,4	635,7	4 680,8	33,5
04	4 876,3	20,6	2 303,6	1 886,5	662,8	4 873,6	2,8
05	5 034,5	20,6	2 391,5	1 967,0	652,7	5 031,8	2,7
06	5 074,8	21,4	2 356,2	2 041,9	650,6	5 070,1	4,7
<b>Užsienio valiutomis</b> <i>In foreign currencies</i>							
1993 12	52,4	14,8	31,7	6,0	–	52,4	–
1994 12	280,9	33,7	243,3	4,0	–	280,9	–
1995 12	400,5	24,9	360,8	2,6	1,5	389,8	10,7
1996 12	442,7	17,4	395,5	1,2	24,2	438,3	4,4
1997 12	692,8	80,0	580,7	6,1	12,1	679,0	13,8
1998 12	1 720,8	26,5	1 162,8	73,7	408,1	1 671,1	49,7
1999 12	2 343,0	15,4	1 721,8	184,5	372,6	2 294,3	48,8
2000 12	2 734,0	169,1	1 739,8	266,3	524,8	2 700,0	34,1
2001 12	3 185,0	123,4	2 050,6	317,2	615,6	3 106,8	78,3
2002 03	3 300,3	101,1	2 110,9	325,1	658,5	3 195,6	104,8
06	3 197,3	98,4	2 090,0	334,1	567,6	3 090,0	107,3
09	3 314,1	102,5	2 138,6	335,4	587,4	3 163,9	150,2
12	3 476,7	53,9	2 351,6	331,2	539,7	3 276,3	200,4
2003 03	3 768,0	52,4	2 575,0	342,2	553,2	3 522,8	245,2
06	4 138,1	62,8	2 866,8	404,7	580,5	3 914,8	223,2
09	5 239,0	61,7	3 835,7	533,3	594,8	5 025,5	213,5
12	5 941,0	56,9	4 238,6	736,6	708,9	5 741,1	199,9
2004 01	6 132,5	56,4	4 328,9	797,8	707,1	5 890,2	242,3
02	6 329,3	66,4	4 454,5	853,6	707,2	6 081,8	247,5
03	6 590,9	41,8	4 671,7	928,5	716,0	6 358,0	232,9
04	6 803,4	41,5	4 835,3	1 021,6	701,4	6 599,8	203,6
05	7 378,7	40,4	5 255,7	1 099,2	788,1	7 183,4	195,3
06	7 815,7	40,2	5 494,4	1 209,6	993,7	7 737,8	77,9

# 5 INDĒLIŅŪ IR PASKOLŪ PALŪKANŪ NORMOS

## INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS



### 5.1. Vidutinēs rezidentu indēliju metu palūkanu normas

#### 5.1. Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

Procentais  
Per cent

	Indēļi iki pareikalavimo <sup>1</sup> <i>Demand deposits<sup>1</sup></i>	Terminuotieji indēļi <sup>2</sup> <i>Time deposits<sup>2</sup></i>								Taupomieji indēļi <sup>1</sup> <i>Savings deposits<sup>1</sup></i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Litas <i>In litas</i>											
1993	33,31	88,48	93,57	87,32	92,59	84,11	77,42	...	87,37	...	
1994	11,32	46,33	59,73	44,09	48,95	57,29	45,13	...	45,03	...	
1995	7,18	20,04	18,88	20,14	21,24	19,07	18,27	...	20,26	...	
1996	5,48	13,81	13,95	13,51	14,97	15,54	10,34	...	13,78	...	
1997	2,30	7,44	5,64	8,11	8,25	9,25	8,28	8,77	8,21	...	
1998	2,00	5,96	4,59	6,54	6,72	7,41	7,84	7,44	6,69	...	
1999	1,85	4,89	3,53	7,38	7,74	8,38	8,08	8,05	7,66	6,54	
2000	1,54	3,80	2,54	6,71	7,37	8,00	8,87	6,35	7,29	6,82	
2001	1,16	2,98	2,15	4,53	5,29	6,05	6,78	6,13	5,29	6,34	
2002	0,48	1,67	1,22	2,63	3,13	3,77	4,49	3,82	3,23	3,27	
2003 01	0,26	1,61	1,33	2,12	2,66	3,30	3,90	3,41	2,76	2,90	
02	0,34	1,67	1,45	2,16	2,61	3,11	3,87	3,25	2,69	2,84	
03	0,25	1,20	0,90	2,10	2,50	3,06	3,87	3,32	2,61	2,64	
04	0,33	1,14	0,83	2,09	2,52	3,12	3,92	3,85	2,64	1,92	
05	0,32	1,23	0,87	2,14	2,47	3,08	3,82	3,47	2,61	1,92	
06	0,24	1,40	1,09	2,17	2,26	3,07	3,64	3,40	2,50	1,91	
07	0,25	1,18	0,84	2,09	2,40	2,80	3,50	2,51	2,50	1,92	
08	0,30	1,27	1,04	1,97	2,28	2,78	3,26	2,45	2,35	1,92	
09	0,27	1,13	0,91	1,97	2,31	2,78	3,22	2,93	2,36	1,91	
10	0,27	1,20	1,03	2,01	2,30	2,75	3,25	2,79	2,38	1,92	
11	0,24	1,00	0,68	1,82	2,16	2,65	3,19	2,97	2,24	1,92	
12	0,24	1,17	0,80	1,93	2,26	2,89	3,23	3,06	2,42	1,93	
2004 01	0,23	1,08	0,73	1,92	2,26	2,86	3,24	3,24	2,43	1,93	
02	0,28	0,94	0,65	1,79	2,22	2,72	3,13	3,12	2,28	1,93	
03	0,23	0,99	0,72	1,81	2,24	2,77	3,20	2,80	2,31	1,94	
04	0,23	0,95	0,72	1,81	2,20	2,62	3,18	2,62	2,25	1,94	
05	0,24	1,04	0,84	1,90	2,12	2,60	3,17	2,62	2,25	2,07	
06	0,23	1,20	0,86	2,12	2,37	2,64	3,14	2,75	2,36	2,08	

## 5.1. Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

### 5.1. Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

tęsinys  
continued

	Indėliai iki pareikalavimo <sup>1</sup> <i>Demand deposits<sup>1</sup></i>	Terminuotieji indėliai <sup>2</sup> <i>Time deposits<sup>2</sup></i>								Taupomieji indėliai <sup>1</sup> <i>Savings deposits<sup>1</sup></i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>											
1993	2,56	24,42	17,57	25,97	21,50	25,96	21,16	...	24,60	...	
1994	2,39	22,30	14,87	22,00	24,72	25,06	26,92	...	23,28	...	
1995	3,64	15,95	15,98	15,45	17,11	16,05	13,76	...	15,95	...	
1996	2,18	9,27	8,74	8,78	9,76	13,25	7,33	...	9,32	...	
1997	1,24	5,42	4,75	5,20	5,93	6,99	6,92	6,30	5,49	...	
1998	1,34	4,23	3,40	4,05	4,62	5,19	5,29	5,06	4,34	...	
1999	1,27	4,36	3,75	4,19	4,82	5,24	5,54	6,55	4,61	4,15	
2000	1,07	4,41	4,09	4,46	4,91	5,28	5,87	5,15	4,86	4,19	
2001	0,80	3,06	2,49	3,53	3,95	4,22	4,92	3,99	3,89	3,35	
2002	0,35	1,80	1,70	1,85	1,94	2,16	2,76	2,39	1,98	1,81	
2003 01	0,20	1,70	1,57	1,71	1,86	2,37	2,65	2,67	1,98	1,84	
02	0,27	1,72	1,72	1,49	1,69	1,96	2,54	2,09	1,74	1,86	
03	0,19	1,66	1,62	1,64	1,74	1,97	2,50	2,16	1,80	1,33	
04	0,23	1,71	1,68	1,80	1,71	1,95	2,52	2,27	1,83	1,34	
05	0,19	1,63	1,54	1,88	1,80	1,95	2,56	2,20	1,90	1,37	
06	0,17	1,43	1,35	1,58	1,66	1,90	2,19	1,95	1,70	1,36	
07	0,17	1,42	1,34	1,46	1,73	1,82	2,07	2,03	1,64	1,34	
08	0,20	1,54	1,40	2,00	1,66	1,89	1,92	1,98	1,89	1,34	
09	0,21	1,34	1,31	1,35	1,49	1,77	1,80	1,87	1,46	1,31	
10	0,19	1,43	1,38	1,61	1,56	1,79	1,88	2,01	1,65	1,36	
11	0,18	1,34	1,29	1,43	1,49	1,72	1,97	2,11	1,52	1,37	
12	0,17	1,33	1,26	1,47	1,62	1,98	2,17	2,48	1,67	1,39	
2004 01	0,17	1,36	1,28	1,53	1,54	1,95	2,13	1,70	1,66	1,38	
02	0,21	1,31	1,24	1,46	1,47	1,85	2,12	2,76	1,59	1,40	
03	0,18	1,40	1,39	1,40	1,38	1,70	2,10	1,47	1,49	1,44	
04	0,20	1,30	1,26	1,47	1,36	1,59	2,09	2,18	1,53	1,44	
05	0,19	1,33	1,27	1,52	1,47	1,69	2,13	1,99	1,59	1,47	
06	0,21	1,24	1,18	1,50	1,42	1,78	2,38	2,08	1,59	1,44	

## 5.1. Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

### 5.1. Average Annual Interest Rates on Resident Deposits



pabaiga  
concluded

	Indėliai iki pareikalavimo <sup>1</sup> <i>Demand deposits<sup>1</sup></i>	Terminuotieji indėliai <sup>2</sup> <i>Time deposits<sup>2</sup></i>								Taupomieji indėliai <sup>1</sup> <i>Savings deposits<sup>1</sup></i>	
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>							iš viso <i>Total</i>
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>			
JAV doleriais <i>In US dollars</i>											
1999	1,35	4,45	3,95	4,24	4,84	5,29	5,55	6,58	4,65	4,15	
2000	1,21	4,56	4,29	4,50	4,95	5,33	5,89	5,16	4,90	4,19	
2001	0,92	3,17	2,59	3,52	3,97	4,24	4,94	4,00	3,90	3,37	
2002	0,37	1,48	1,24	1,60	1,78	2,03	2,62	2,23	1,80	1,78	
2003 01	0,20	1,21	0,93	1,20	1,52	2,08	2,31	2,45	1,60	1,78	
02	0,28	1,07	0,84	1,21	1,39	1,60	2,07	1,67	1,41	1,79	
03	0,16	1,10	0,89	1,30	1,51	1,66	2,15	1,78	1,50	1,18	
04	0,21	1,08	0,88	1,25	1,46	1,68	2,21	1,76	1,44	1,18	
05	0,19	1,08	0,95	1,19	1,38	1,57	2,09	1,93	1,38	1,18	
06	0,19	1,08	0,86	1,22	1,42	1,57	1,80	1,66	1,39	1,18	
07	0,17	1,02	0,76	1,16	1,36	1,47	1,71	1,79	1,31	1,18	
08	0,19	1,11	0,76	1,64	1,32	1,66	1,60	1,68	1,53	1,19	
09	0,19	0,95	0,71	1,16	1,30	1,45	1,57	1,65	1,25	1,15	
10	0,17	0,92	0,76	1,13	1,29	1,48	1,59	1,74	1,30	1,18	
11	0,17	0,89	0,81	0,96	1,09	1,30	1,52	1,61	1,09	1,18	
12	0,16	0,86	0,70	0,88	1,16	1,52	1,67	2,00	1,21	1,18	
2004 01	0,12	0,89	0,73	0,90	1,14	1,43	1,69	1,98	1,20	1,18	
02	0,18	0,82	0,69	0,88	1,08	1,30	1,56	1,98	1,07	1,18	
03	0,16	0,87	0,83	0,88	1,00	1,16	1,57	1,68	1,04	1,18	
04	0,19	0,79	0,69	0,84	0,98	1,16	1,47	1,54	1,03	1,18	
05	0,19	0,82	0,75	0,84	0,98	1,18	1,54	1,55	1,04	1,18	
06	0,19	0,88	0,83	0,87	1,06	1,29	1,80	1,57	1,09	1,18	
Eurais <i>In euros</i>											
1999	1,13	2,21	1,77	2,68	3,23	3,20	3,75	4,46	2,91	–	
2000	0,75	2,05	1,88	2,78	3,10	3,14	3,54	3,69	2,98	–	
2001	0,53	2,31	2,02	3,66	3,55	3,89	4,17	3,81	3,69	2,47	
2002	0,37	2,58	2,48	2,93	3,13	3,29	3,70	3,29	3,07	2,50	
2003 01	0,23	2,24	2,09	2,52	2,72	3,15	3,36	3,03	2,75	2,51	
02	0,30	2,22	2,15	2,50	2,67	3,08	3,57	2,75	2,79	2,51	
03	0,24	2,14	2,08	2,56	2,76	3,03	3,63	3,35	2,78	2,33	
04	0,27	2,08	2,01	2,56	2,69	3,11	3,56	3,50	2,67	2,33	
05	0,21	2,03	1,90	2,51	2,58	2,96	3,37	2,96	2,60	2,33	
06	0,18	1,56	1,47	2,23	2,49	2,77	3,17	3,22	2,43	2,32	
07	0,19	1,65	1,52	2,24	2,39	2,47	2,98	2,78	2,38	1,95	
08	0,22	1,70	1,56	2,22	2,33	2,61	2,84	2,97	2,30	1,95	
09	0,26	1,61	1,55	2,12	2,32	2,60	2,71	2,46	2,27	1,95	
10	0,23	1,65	1,60	2,04	2,26	2,61	2,82	2,82	2,18	1,95	
11	0,21	1,57	1,49	1,95	2,16	2,49	2,75	3,16	2,11	1,95	
12	0,20	1,53	1,42	1,91	2,06	2,85	2,96	3,28	2,15	1,95	
2004 01	0,21	1,51	1,42	1,89	2,03	2,61	2,83	1,62	2,08	1,95	
02	0,25	1,50	1,40	1,89	2,07	2,64	2,71	3,27	2,10	1,95	
03	0,21	1,51	1,44	1,87	2,07	2,57	2,74	1,36	2,02	1,96	
04	0,23	1,46	1,40	1,95	2,16	2,64	2,92	3,03	2,18	1,96	
05	0,22	1,56	1,49	1,87	2,05	2,28	2,92	2,40	2,04	1,96	
06	0,24	1,48	1,38	1,93	2,20	2,56	2,98	2,72	2,15	1,96	

<sup>1</sup> Vidurkis laikotarpio pabaigoje.

<sup>2</sup> Vidurkis nurodytą laikotarpį.

<sup>1</sup> Average at the end of period.

<sup>2</sup> Average of a given period.

## 5.2. Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos<sup>1</sup>

### 5.2. Average Annual Interest Rates<sup>1</sup> on Individuals' Time Deposits

Procentais  
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
<b>Litais</b>							
<i>In litas</i>							
1999	7,40	6,47	7,19	7,63	8,28	8,09	8,03
2000	7,18	5,76	6,77	7,30	7,99	8,90	8,49
2001	5,15	3,87	4,56	5,26	5,90	6,78	6,49
2002	3,00	1,93	2,58	3,07	3,68	4,47	3,76
2003 01	2,63	1,46	2,03	2,56	3,35	3,90	3,42
02	2,40	1,36	1,97	2,44	3,11	3,88	3,08
03	2,23	1,22	2,00	2,47	3,04	3,88	3,29
04	2,42	1,42	2,07	2,49	3,14	3,92	3,78
05	2,43	1,54	2,07	2,43	3,05	3,71	3,50
06	2,43	1,58	2,05	2,50	3,02	3,63	3,40
07	2,30	1,55	1,97	2,35	2,73	3,41	2,81
08	2,27	1,63	1,97	2,31	2,73	3,29	2,75
09	2,24	1,59	1,98	2,31	2,75	3,22	2,80
10	2,19	1,60	1,92	2,28	2,70	3,18	2,81
11	2,08	1,29	1,76	2,17	2,66	3,18	3,01
12	2,27	1,44	1,79	2,24	2,89	3,24	3,21
2004 01	2,27	1,34	1,84	2,23	2,86	3,21	3,25
02	2,11	1,33	1,71	2,20	2,73	3,13	3,11
03	2,14	1,35	1,74	2,19	2,78	3,20	2,82
04	2,05	1,33	1,71	2,15	2,61	3,18	2,66
05	2,04	1,33	1,81	2,13	2,59	3,14	2,59
06	2,09	1,42	2,03	2,32	2,63	3,16	2,60
<b>Užsienio valiutomis</b>							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	4,52	3,90	4,14	4,80	5,25	5,49	6,59
2000	4,74	3,95	4,31	4,89	5,29	5,87	6,02
2001	3,82	3,20	3,50	3,95	4,22	4,90	4,11
2002	1,83	1,49	1,72	1,90	2,16	2,76	2,39
2003 01	1,81	1,23	1,53	1,79	2,39	2,65	2,69
02	1,60	1,19	1,43	1,65	1,98	2,54	2,09
03	1,68	1,36	1,57	1,70	1,98	2,50	2,16
04	1,64	1,32	1,54	1,68	1,92	2,51	2,27
05	1,66	1,32	1,53	1,68	1,94	2,60	2,19
06	1,61	1,30	1,46	1,66	1,90	2,20	1,95
07	1,56	1,24	1,42	1,64	1,78	2,05	2,06
08	1,52	1,27	1,40	1,53	1,76	1,92	1,98
09	1,49	1,27	1,41	1,53	1,76	1,80	1,87
10	1,49	1,20	1,40	1,54	1,80	1,87	2,01
11	1,37	1,20	1,20	1,38	1,72	1,97	2,13
12	1,51	1,23	1,23	1,46	1,99	2,17	2,48
2004 01	1,45	1,08	1,26	1,49	1,97	2,14	1,70
02	1,40	1,06	1,22	1,41	1,86	2,12	2,76
03	1,37	1,18	1,35	1,31	1,69	2,09	1,47
04	1,35	1,18	1,22	1,32	1,59	2,10	2,19
05	1,39	1,32	1,23	1,34	1,68	2,12	2,02
06	1,35	1,12	1,24	1,41	1,77	2,38	2,07

<sup>1</sup> Čia ir 5.3, 5.4, 5.5, 5.6 lentelėse vidurkis nurodytą laikotarpį.

<sup>1</sup> Here and in tables 5.3, 5.4, 5.5, 5.6 average of a given period.

## 5.3. Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

### 5.3. Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



Procentais  
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais <i>In litas</i>							
1993	88,25	108,60	101,78	82,64	64,63	51,02	...
1994	57,38	73,88	66,40	59,17	46,66	29,16	...
1995	27,17	30,42	29,61	28,42	27,33	19,20	...
1996	21,34	22,08	20,28	24,65	22,82	13,08	...
1997	13,86	12,09	11,16	14,56	14,89	14,42	6,95
1998	11,98	13,87	11,53	12,13	12,06	12,03	6,60
1999	12,99	13,79	12,82	13,54	13,14	13,15	8,98
2000	11,89	12,59	13,03	11,91	12,05	11,79	10,39
2001	9,28	9,12	9,04	8,82	9,82	8,91	9,03
2002	6,63	6,69	6,97	6,02	6,69	7,12	6,10
2003 01	6,02	7,71	6,71	5,28	5,97	7,07	5,81
02	6,36	5,56	6,82	6,77	6,58	7,73	5,20
03	6,27	7,83	7,45	6,12	6,15	7,05	5,56
04	6,19	6,32	7,62	6,01	6,39	6,56	5,66
05	6,18	6,46	6,19	5,92	6,59	6,71	5,21
06	5,73	5,07	7,60	6,49	5,49	6,22	5,17
07	5,70	7,96	6,03	5,29	5,44	6,82	4,68
08	5,58	7,70	4,48	5,43	5,54	6,90	4,52
09	5,30	9,65	5,82	4,55	5,41	5,75	4,67
10	5,66	6,72	7,12	5,41	5,59	6,39	4,56
11	6,06	6,84	4,26	5,81	5,54	8,35	4,60
12	5,07	5,50	5,94	4,49	5,29	5,58	4,49
2004 01	5,46	7,81	5,67	5,90	5,25	5,92	4,92
02	5,62	6,86	4,98	5,24	5,49	5,94	4,90
03	5,22	7,90	5,61	5,88	5,49	5,29	4,79
04	6,32	6,29	6,21	7,20	5,52	7,07	4,71
05	5,86	6,46	6,31	6,05	5,29	6,52	4,71
06	5,94	8,00	5,45	5,96	5,59	6,71	5,27

### 5.3. Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

#### 5.3. Average Annual Interest Rates on Loans to Residents

tęsinys  
continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>							
1993	69,21	73,53	73,41	67,18	53,70	14,81	...
1994	51,89	64,14	56,72	52,01	42,72	22,59	...
1995	27,30	31,36	31,65	26,46	27,04	18,70	...
1996	20,19	33,65	21,97	22,31	19,25	13,88	...
1997	11,90	18,62	11,84	13,33	12,60	11,09	9,72
1998	10,27	13,02	10,47	11,25	10,67	9,97	9,03
1999	11,45	12,02	11,90	11,80	11,94	11,17	10,26
2000	10,62	11,83	12,28	11,05	10,68	10,12	10,46
2001	7,86	8,78	10,28	8,44	8,02	7,67	7,20
2002	5,72	6,85	6,99	6,69	5,98	5,49	5,44
2003 01	4,99	–	8,11	6,73	5,30	5,11	4,59
02	4,58	7,50	7,34	3,64	5,84	4,73	4,73
03	5,19	6,71	6,60	5,93	5,19	5,22	4,05
04	4,63	8,35	6,80	5,00	4,63	5,48	4,26
05	4,87	–	5,61	7,37	5,34	4,62	4,43
06	3,94	0,38	10,55	4,17	4,41	3,69	4,02
07	2,98	5,79	7,22	5,40	4,07	4,03	2,65
08	3,57	2,26	2,85	4,33	4,42	3,23	3,66
09	4,30	6,98	5,99	4,96	4,23	4,24	4,21
10	4,50	8,35	5,91	5,17	4,82	4,49	4,27
11	3,71	7,00	3,99	3,53	5,40	3,42	3,45
12	4,25	7,96	6,46	3,94	4,89	3,89	3,75
2004 01	3,76	6,00	4,47	5,00	3,63	3,65	3,77
02	4,04	4,94	4,99	4,55	4,31	4,21	3,86
03	4,12	8,01	6,52	4,93	4,26	3,91	4,05
04	4,14	5,93	5,32	4,31	3,99	4,46	4,01
05	4,25	–	3,13	6,74	4,39	4,41	4,10
06	3,92	5,00	5,18	4,26	4,34	4,20	3,74



## 5.3. Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

### 5.3. Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



pabaiga  
concluded

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
<b>JAV doleriais</b>							
<i>In US dollars</i>							
1999	11,67	12,24	11,97	11,91	12,13	11,40	10,57
2000	11,19	11,78	12,47	11,33	11,04	11,14	11,05
2001	8,41	11,84	11,62	8,91	8,76	8,10	7,28
2002	5,80	7,93	7,09	8,45	5,78	5,34	5,11
2003 01	5,88	–	7,55	6,97	4,87	6,29	4,72
02	4,67	8,50	8,45	4,79	7,77	3,59	5,45
03	4,73	7,03	4,88	6,03	4,26	5,20	3,26
04	4,83	8,35	8,01	5,94	4,89	3,96	4,45
05	5,78	–	5,85	7,84	5,51	5,44	4,07
06	4,78	6,00	12,00	3,80	6,03	3,36	3,16
07	2,44	7,26	7,30	5,41	5,41	5,08	2,18
08	3,10	–	3,80	4,12	4,03	3,56	2,30
09	4,53	8,00	4,76	4,79	4,62	3,85	4,57
10	5,31	8,35	0,50	5,85	4,65	4,75	5,00
11	3,55	–	3,54	4,59	5,90	2,54	2,74
12	4,35	8,01	8,00	5,95	4,86	3,59	3,26
2004 01	3,68	6,00	4,46	4,84	4,54	3,95	2,71
02	3,90	–	–	4,20	4,47	4,52	3,13
03	5,22	8,17	7,50	4,41	3,64	5,04	4,11
04	6,76	–	8,50	–	4,16	7,17	5,64
05	4,59	–	–	6,96	5,92	5,85	4,10
06	5,25	–	4,91	4,03	6,59	4,42	4,22
<b>Eurais</b>							
<i>In euros</i>							
1999	9,54	6,50	9,26	9,92	10,06	9,58	8,72
2000	9,01	13,83	11,52	9,68	9,20	8,80	7,75
2001	6,84	4,82	7,23	7,05	6,67	6,88	7,07
2002	5,68	6,06	6,78	5,74	6,10	5,53	5,54
2003 01	4,86	–	8,48	6,25	5,46	4,90	4,59
02	4,57	5,00	7,01	3,64	5,39	5,29	4,71
03	5,43	5,39	6,76	5,85	5,35	5,22	4,84
04	4,61	–	5,35	4,62	4,57	5,81	4,26
05	4,60	–	4,76	5,38	5,23	4,48	4,44
06	3,89	0,00	6,82	5,39	4,29	3,70	4,06
07	3,84	3,15	5,18	5,40	3,90	3,79	3,83
08	3,67	2,26	2,08	6,01	4,53	3,18	3,92
09	4,28	6,00	6,00	4,96	4,14	4,29	4,21
10	4,42	–	6,00	5,09	4,88	4,47	4,26
11	3,75	7,00	3,99	3,24	5,00	3,98	3,51
12	4,25	6,50	4,79	3,85	4,90	3,92	3,78
2004 01	3,77	6,00	4,47	5,28	3,60	3,60	3,85
02	4,05	4,94	4,99	5,69	4,29	4,19	3,90
03	4,05	4,80	4,62	5,38	4,40	3,85	4,05
04	4,02	5,93	3,55	4,31	3,99	4,15	3,98
05	4,13	–	3,13	4,97	4,10	4,30	4,10
06	3,88	5,00	5,24	4,62	3,81	4,20	3,74

## 5.4. Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos

### 5.4. Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises

Procentais  
Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
<b>Litais</b>							
<i>In litas</i>							
1999	12,95	13,78	12,77	13,50	12,92	12,72	10,79
2000	11,82	12,66	12,99	12,03	11,86	11,30	11,73
2001	9,16	9,17	9,10	8,74	9,72	8,52	9,77
2002	6,51	6,60	6,70	5,97	6,52	6,75	6,21
2003 01	5,89	7,66	7,78	5,28	5,93	6,57	6,93
02	6,17	5,56	6,75	5,60	6,44	7,35	4,91
03	6,10	7,77	7,36	6,08	6,14	6,47	5,40
04	6,03	6,30	7,77	5,94	6,19	5,92	5,89
05	6,03	6,19	6,53	5,89	6,63	5,94	5,25
06	5,47	1,98	7,42	6,44	5,39	5,49	5,27
07	5,12	7,96	6,42	5,14	5,35	4,95	4,71
08	5,17	7,70	4,46	5,75	5,38	5,57	4,39
09	4,87	9,66	6,37	4,49	5,20	4,63	5,10
10	5,40	6,65	7,03	5,37	5,46	5,43	4,57
11	5,40	7,24	4,23	5,73	5,45	6,09	4,82
12	4,83	5,32	5,87	4,44	5,21	4,82	4,32
2004 01	5,32	7,84	5,58	5,85	5,37	4,98	5,25
02	5,35	6,86	4,98	5,19	5,55	4,93	5,00
03	4,71	–	5,59	5,83	5,38	4,35	5,12
04	5,43	6,10	6,07	7,22	5,35	5,16	5,00
05	5,20	6,46	6,26	6,02	5,24	5,20	4,80
06	5,34	–	5,26	5,93	5,34	5,02	5,60
<b>Užsienio valiutomis</b>							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,43	11,89	11,89	11,81	11,86	11,12	10,16
2000	10,54	11,83	12,29	10,99	10,59	10,01	10,20
2001	7,88	11,68	10,27	8,41	8,07	7,60	7,13
2002	5,71	6,85	7,02	6,68	5,95	5,48	5,42
2003 01	4,96	–	8,11	6,74	5,14	5,07	4,58
02	4,54	5,00	7,34	3,64	5,93	4,66	4,72
03	5,21	6,69	6,57	5,90	5,16	5,20	3,95
04	4,59	8,35	6,80	4,99	4,65	5,30	4,23
05	4,92	–	5,59	7,47	5,32	4,59	4,57
06	3,91	0,38	10,55	4,13	4,40	3,66	4,03
07	2,91	5,79	7,23	5,52	4,05	3,93	2,56
08	3,54	2,26	2,85	4,31	4,39	3,20	3,65
09	4,37	6,98	5,99	4,96	4,21	4,23	4,44
10	4,63	8,35	5,91	5,17	4,81	4,44	4,42
11	3,63	–	3,96	3,53	5,45	3,30	3,25
12	4,34	7,96	6,46	3,83	4,90	3,89	3,74
2004 01	3,72	6,00	4,50	5,00	3,62	3,58	3,74
02	4,17	4,94	5,25	4,55	4,28	4,13	4,05
03	4,21	8,01	6,52	4,93	4,24	3,81	4,20
04	4,23	4,15	5,32	4,31	3,97	4,43	4,15
05	4,34	–	3,13	6,89	4,36	4,37	4,20
06	3,92	5,00	5,18	4,34	4,39	4,17	3,68

## 5.5. Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos

### 5.5. Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals



Procentais  
Per cent

	İş viso <i>Total amount</i>	İki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	İlgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
<b>Litais</b> <i>In litas</i>							
1999	13,25	14,99	15,29	14,36	14,85	14,39	6,22
2000	12,65	12,19	15,50	13,01	13,82	14,21	8,30
2001	9,96	11,88	9,08	10,99	11,42	11,46	8,49
2002	7,00	7,20	14,88	8,68	8,17	8,90	6,04
2003 01	6,52	12,11	4,96	9,23	8,24	8,94	5,60
02	6,95	–	8,22	9,15	8,20	8,93	5,70
03	7,12	11,00	8,10	7,78	7,54	8,99	5,78
04	6,78	12,50	6,77	6,88	8,66	8,94	5,46
05	6,64	6,55	5,74	9,71	7,81	9,13	5,17
06	6,38	6,50	9,70	8,57	6,44	8,72	5,06
07	6,24	8,00	5,06	6,39	7,29	7,93	4,64
08	6,08	–	8,00	4,53	7,93	8,18	4,62
09	5,93	7,50	4,55	6,63	6,66	8,45	4,54
10	5,76	9,90	7,61	7,98	7,11	7,56	4,55
11	5,73	6,69	7,92	8,27	6,12	8,18	4,49
12	5,75	8,51	6,80	6,69	6,72	7,85	4,64
2004 01	5,75	7,03	7,46	6,31	6,41	8,03	4,70
02	6,15	5,50	5,98	7,93	6,89	7,77	4,85
03	6,71	7,90	7,44	6,58	7,32	8,54	4,59
04	7,38	5,24	7,00	6,85	6,86	9,18	4,64
05	7,13	–	7,49	6,16	7,12	9,04	4,62
06	7,01	8,00	6,98	7,01	7,08	8,75	4,72
<b>Užsienio valiutomis</b> <i>In foreign currencies</i>							
1999	11,59	13,30	12,98	11,56	13,07	11,35	10,55
2000	11,45	13,38	10,96	13,22	11,85	11,41	11,07
2001	8,31	12,65	12,00	10,25	9,91	9,18	7,37
2002	6,11	5,40	6,69	6,73	6,51	5,97	5,89
2003 01	5,52	–	–	4,89	6,31	6,72	4,66
02	5,06	8,50	–	5,23	5,06	5,23	4,86
03	4,99	8,50	8,63	6,15	5,49	5,24	4,48
04	4,90	–	8,20	9,20	4,49	7,76	4,47
05	4,51	–	8,00	5,53	6,24	5,78	4,33
06	4,17	–	–	6,48	5,49	4,87	4,04
07	4,00	–	6,66	6,90	5,27	5,67	3,83
08	3,72	–	–	5,19	5,40	4,90	3,64
09	3,89	–	–	6,30	6,40	4,59	3,80
10	3,87	–	5,35	–	4,79	4,45	3,80
11	3,93	7,00	8,00	5,35	4,60	5,22	3,83
12	3,92	12,00	–	6,88	4,55	4,16	3,85
2004 01	3,88	–	4,20	–	5,27	4,82	3,81
02	3,78	–	4,42	–	6,12	4,98	3,71
03	3,85	–	–	5,00	5,61	4,76	3,75
04	3,85	7,00	–	–	7,91	4,79	3,74
05	3,94	–	–	5,12	4,79	4,66	3,83
06	3,92	–	–	2,46	4,07	4,61	3,87

## 5.6. Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos

### 5.6. Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose

Procentais  
Per cent

	Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Paskolos gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
<b>Litais</b>		
<i>In litas</i>		
1999	15,27	10,07
2000	14,46	10,40
2001	12,11	8,77
2002	10,70	6,05
2003 01	10,17	5,61
02	9,97	5,67
03	10,50	5,74
04	10,31	5,51
05	10,28	5,19
06	9,66	5,02
07	9,05	4,53
08	9,24	4,49
09	9,14	4,45
10	8,98	4,50
11	8,88	4,37
12	8,73	4,57
2004 01	8,66	4,52
02	8,82	4,49
03	9,21	4,50
04	9,89	4,54
05	9,99	4,58
06	9,43	4,52
<b>Užsienio valiutomis</b>		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	13,41	11,16
2000	12,28	11,31
2001	10,34	7,68
2002	7,62	5,87
2003 01	8,72	4,66
02	11,20	4,75
03	8,14	4,48
04	6,95	4,50
05	7,48	4,31
06	7,58	4,01
07	6,41	3,83
08	6,23	3,63
09	7,20	3,79
10	7,60	3,76
11	6,22	3,83
12	8,17	3,84
2004 01	4,82	3,79
02	4,73	3,69
03	5,65	3,71
04	5,18	3,74
05	4,53	3,83
06	4,60	3,84



## 5.7. Vidutinės rezidentų trumpalaikių<sup>1</sup> indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2004 m.

### 5.7. Average Annual Interest Rates on Resident Short-term<sup>1</sup> Deposits and Loans in 2004

Procentais  
Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Balandis <i>April</i>		Gegužė <i>May</i>		Birželis <i>June</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	1,51	6,68	1,78	6,94	2,33	6,49
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	0,66	5,44	0,82	5,70	0,96	5,24
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	2,37	6,16	2,24	6,12	2,45	6,59
Bankas „Snoras“ <i>Bank „Snoras“</i>	2,55	7,73	2,62	8,65	2,73	9,62
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	2,94	6,97	2,80	7,14	2,66	6,98
Bankas „NORD/LB Lietuva“ <i>Bank „NORD/LB Lietuva“</i>	1,75	6,27	1,76	4,34	1,71	5,94
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank „Hansabankas“</i>	1,29	5,11	1,36	4,54	1,39	5,44
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	2,62	5,83	2,44	6,67	2,45	4,62
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	2,17	5,60	2,22	5,79	2,71	6,40
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	1,93	–	2,22	–	2,27	–
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	1,45	5,46	1,21	15,00	1,05	15,00
VEREINS-UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG</i>	1,70	3,99	2,02	4,13	1,97	4,63

<sup>1</sup> Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų iki 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

<sup>1</sup> Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in litas with the maturity of up to 12 months.

## 5.8. Vidutinės rezidentų ilgalaikių<sup>1</sup> indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2004 m.

### 5.8. Average Annual Interest Rates on Resident Long-term<sup>1</sup> Deposits and Loans in 2004

Procentais  
Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Balandis <i>April</i>		Gegužė <i>May</i>		Birželis <i>June</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	3,63	7,96	3,66	6,79	3,59	6,55
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	3,11	6,18	3,15	4,97	2,99	5,66
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	3,47	5,37	3,57	5,45	3,61	6,20
Bankas „Snoras“ <i>Bank "Snoras"</i>	3,60	12,38	3,59	8,02	3,65	8,20
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	3,83	6,12	3,75	7,20	3,49	6,21
Bankas „NORD/LB Lietuva“ <i>Bank "NORD/LB Lietuva"</i>	2,68	6,10	2,75	5,54	2,73	5,69
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank "Hansabankas"</i>	2,46	5,64	2,39	5,72	2,38	5,53
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	3,17	5,33	3,08	5,58	2,96	5,72
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	3,21	5,11	3,15	5,62	3,11	5,17
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	3,10	4,44	3,10	4,61	3,08	4,56
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	1,87	4,81	2,25	4,63	2,25	3,63
VEREINS-UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG</i>	–	3,00	–	3,00	–	4,78

<sup>1</sup> Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų ilgiau kaip 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

<sup>1</sup> Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in litas with the maturity of over 12 months.

### 6.1. Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai

#### 6.1. Government Securities Auctions

Iždo vekseliai  
Treasury bills

Aukciono data <i>Auction date</i>	Terminas, dienų <i>Maturity, days</i>	Paklausa, mln. Lt <i>Demand, LTL million</i>	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt <i>Sale by face value, LTL million</i>	Pelningumas, % <i>Yields, %</i>			
				pasiūlytas žemiausias <i>Bid min</i>	vidutinis <i>Average</i>	patvirtintas aukščiausias <i>Accepted max</i>	
2004 01 05		182	66,0	15,0	2,29	2,33	2,37
01 19		364	70,3	10,0	2,36	2,36	2,36
02 09		343	106,7	20,0	2,10	2,10	2,10
03 15		182	88,8	25,0	1,89	1,93	1,96
03 29		364	82,2	30,0	1,80	1,96	2,00
04 19		182	65,4	46,9	1,95	2,01	2,05
05 24		182	91,4	40,0	1,98	2,03	2,06
06 07		294	109,9	20,0	2,15	2,19	2,20

Obligacijos  
Government bonds

Aukciono data <i>Auction date</i>	Terminas, dienų <i>Maturity, days</i>	Paklausa, mln. Lt <i>Demand, LTL million</i>	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt <i>Sale by face value, LTL million</i>	Pelningumas, % <i>Yields, %</i>			Atkarpos dydis, % <i>Coupon rate, %</i>	Atkarpos išmokų dažnis per metus <i>Frequency of coupon payments per year</i>
				pasiūlytas žemiausias <i>Bid min</i>	vidutinis <i>Average</i>	patvirtintas aukščiausias <i>Accepted max</i>		
2004 01 12	3 297	87,0	37,5	4,75	4,81	4,88	5,60	1
01 26	1 036	64,1	20,1	3,48	3,53	3,58	3,70	1
02 02	1 449	68,7	18,4	3,89	3,93	3,94	4,70	1
02 23	1 092	62,5	44,3	2,48	3,31	3,41	3,30	1
03 01	1 421	49,4	35,0	3,59	3,72	3,79	4,70	1
03 08	3 240	43,7	15,1	4,47	4,55	4,59	5,60	1
03 22	1 064	48,2	10,0	3,05	3,07	3,11	3,30	1
04 05	1 386	91,2	30,0	3,40	3,62	3,68	4,70	1
04 26	1 029	56,3	19,9	2,95	3,05	3,15	3,30	1
05 03	3 185	53,6	19,7	4,37	4,44	4,49	5,60	1
05 17	1 344	67,2	30,0	3,53	3,58	3,63	4,70	1
05 31	994	47,7	30,0	3,13	3,19	3,24	3,30	1
06 14	1 316	51,9	25,0	3,65	3,69	3,72	4,70	1
06 21	3 135	34,3	20,0	4,54	4,58	4,63	5,60	1
06 28	966	34,0	15,0	3,21	3,34	3,37	3,30	1

# 7 PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA

## MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET

### 7.1. Valiutų rinkos apyvarta

#### 7.1. Foreign Exchange Market Turnover

Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Grynieji pinigai <i>Cash</i>	Negrynieji pinigai <i>Non-cash</i>					
			Iš viso <i>Total</i>	neatidėliotini sandoriai <i>Spot transactions</i>	išvestiniai sandoriai <i>Derivatives</i>			
					iš viso <i>Total</i>	išankstiniai <i>Outright forwards</i>	apsikeitimo <i>Swaps</i>	pasirinkimo <i>Options</i>
1999	55 762,4	7 255,5	48 506,8	38 527,5	9 979,3	317,8	7 884,1	1 777,4
2000	59 906,2	6 714,8	53 191,4	41 728,5	11 462,9	1 248,4	8 429,3	1 785,3
2001	84 565,7	6 641,9	77 923,8	59 085,0	18 838,7	3 453,3	12 282,1	3 103,4
2002	226 214,3	7 856,8	218 357,6	189 496,1	28 861,5	2 844,5	26 014,8	2,1
2003 01	21 498,1	885,2	20 612,9	18 575,6	2 037,3	115,0	1 922,2	0,1
02	15 497,9	529,6	14 968,3	13 496,3	1 472,0	84,0	1 388,0	–
03	17 185,9	539,3	16 646,6	14 934,1	1 712,5	83,1	1 628,3	1,1
04	19 199,2	595,2	18 604,0	16 777,5	1 826,5	383,3	1 443,0	0,2
05	20 239,4	670,1	19 569,3	17 177,3	2 392,1	363,3	2 028,8	–
06	18 883,7	563,2	18 320,5	15 742,4	2 578,2	297,5	2 280,7	–
07	21 193,7	656,5	20 537,2	16 694,5	3 842,7	534,9	3 307,4	0,4
08	9 312,0	519,3	8 792,7	4 559,8	4 232,8	357,6	3 874,3	1,0
09	9 628,7	476,5	9 152,3	4 607,8	4 544,5	294,9	4 247,2	2,3
10	12 710,0	603,0	12 107,0	6 765,6	5 341,3	499,5	4 839,2	2,7
11	9 548,1	503,8	9 044,3	4 738,5	4 305,8	498,5	3 805,5	1,8
12	14 362,0	603,0	13 759,0	7 887,0	5 872,0	883,8	4 986,6	1,5
2004 01	11 184,1	416,1	10 767,9	6 532,7	4 235,3	676,7	3 557,8	0,7
02	10 445,4	448,2	9 997,2	5 899,7	4 097,5	723,8	3 370,6	3,0
03	13 281,4	505,0	12 776,4	7 824,6	4 951,8	771,9	4 178,2	1,7
04	11 434,7	441,5	10 993,3	6 508,1	4 485,2	845,3	3 638,5	1,5
05	10 194,5	425,5	9 768,9	5 707,0	4 061,9	717,1	3 343,1	1,7
06	13 817,1	540,0	13 277,2	7 325,5	5 951,7	759,7	5 190,6	1,4

Valiutų pirkimo ir pardavimo už litus sandorių apyvarta, atėmus besidubliuojančius sandorių tarp rezidentų kredito įstaigų (bankų) duomenis.  
Cover banks' foreign exchange transactions against the litas adjusted for inter-bank double-counting.



## 7.2. Valiutų rinkos apyvarta<sup>1</sup> pagal sandorių dalyvius

### 7.2. Foreign Exchange Market Turnover<sup>1</sup> by Counterparty of Transactions



Mln. Lt  
LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Kredito įstaigos <i>Credit institutions</i>			Nekredito įstaigos <i>Non-credit institutions</i>		
		iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>	iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>
1999	48 506,8	27 313,7	5 899,6	21 414,1	21 193,1	20 180,7	1 012,4
2000	53 191,4	27 856,3	3 897,3	23 959,0	25 335,1	23 215,8	2 119,3
2001	77 923,8	49 276,7	6 053,6	43 223,1	28 647,1	26 191,8	2 455,2
2002	218 357,6	186 731,6	7 998,2	178 733,4	31 626,0	27 881,4	3 744,5
2003 01	20 612,9	17 940,7	878,6	17 062,1	2 672,3	2 651,6	20,6
02	14 968,3	12 931,2	686,5	12 244,8	2 037,1	2 013,6	23,5
03	16 646,6	14 664,7	582,5	14 082,2	1 981,9	1 959,4	22,5
04	18 604,0	15 839,9	649,1	15 190,8	2 764,1	2 659,1	104,9
05	19 569,3	16 528,5	723,5	15 805,1	3 040,8	2 357,1	683,7
06	18 320,5	15 835,0	768,8	15 066,2	2 485,6	2 336,4	149,2
07	20 537,2	17 711,4	858,5	16 852,9	2 825,8	2 769,1	56,8
08	8 792,7	6 540,3	654,7	5 885,6	2 252,4	2 187,5	64,9
09	9 152,3	6 986,3	478,4	6 507,9	2 166,0	2 146,4	19,6
10	12 107,0	8 685,7	901,4	7 784,3	3 421,3	3 353,7	67,6
11	9 044,3	6 286,9	293,0	5 993,9	2 757,5	2 726,3	31,2
12	13 759,0	8 779,4	738,5	8 040,9	4 979,6	4 916,1	63,6
2004 01	10 767,9	8 054,9	469,6	7 585,2	2 713,1	2 691,5	21,5
02	9 997,2	7 593,9	369,2	7 224,7	2 403,3	2 382,0	21,3
03	12 776,4	9 674,3	581,6	9 092,7	3 102,2	3 067,3	34,9
04	10 993,3	8 008,0	456,9	7 551,1	2 985,3	2 931,2	54,1
05	9 768,9	6 871,8	330,0	6 541,8	2 897,1	2 866,6	30,5
06	13 277,2	9 464,6	1 177,5	8 287,1	3 812,6	3 779,5	33,1

<sup>1</sup> Negrynaisiais pinigais.

<sup>1</sup> Non-cash.

## 7.3. Tarpbankinio skolinimo rinka<sup>1</sup>

### 7.3. Inter-bank Lending Market<sup>1</sup>

Mln. Lt  
LTL million

	Sandoriai							iš viso <i>Total</i>
	<i>Transactions</i>							
	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>		
<b>Litais</b>								
<i>In litas</i>								
1998	2 147,4	589,1	88,8	10,0	2,6	12,8		2 850,7
1999	2 755,4	396,6	224,8	75,2	6,0	7,9		3 465,9
2000	2 702,6	635,2	310,8	26,9	4,7	2,6		3 682,7
2001	5 281,6	854,3	417,6	39,6	8,0	3,1		6 604,3
2002	8 741,0	1 762,2	796,5	77,2	25,0	53,5		11 455,3
2003 01	695,5	145,2	41,5	–	–	–		882,2
02	963,0	59,3	29,8	–	–	4,6		1 056,7
03	466,7	73,7	49,6	20,0	–	–		610,0
04	473,8	30,9	85,3	–	–	–		590,0
05	543,5	67,6	88,1	17,0	–	–		716,2
06	1 145,2	116,8	72,8	11,0	–	–		1 345,8
07	893,6	101,5	73,8	5,0	2,3	–		1 076,2
08	958,4	145,8	43,5	–	–	–		1 147,7
09	998,6	39,5	38,5	–	–	–		1 076,6
10	1 469,0	103,8	70,5	14,0	–	–		1 657,2
11	1 571,5	117,0	53,1	20,0	–	–		1 761,6
12	1 785,8	123,3	113,3	5,0	2,3	–		2 029,7
2004 01	1 489,3	232,6	48,3	10,0	–	–		1 780,2
02	1 732,1	235,3	42,5	–	–	–		2 009,9
03	1 869,9	448,8	96,0	–	–	–		2 414,6
04	2 614,9	92,0	2,0	2,3	–	–		2 711,2
05	2 001,2	203,0	35,0	22,0	–	–		2 261,2
06	2 148,1	188,5	40,3	–	–	–		2 376,9
<b>Užsienio valiutomis</b>								
<i>In foreign currencies</i>								
1998	1 022,1	211,1	75,6	37,0	33,4	6,0		1 385,3
1999	2 224,7	519,1	90,3	23,3	–	–		2 857,4
2000	917,1	226,4	76,2	10,6	3,2	7,7		1 241,1
2001	866,9	264,3	39,5	5,0	–	–		1 175,7
2002	2 131,8	1 004,3	156,5	1,7	–	5,5		3 299,8
2003 01	148,7	66,6	5,1	–	–	–		220,4
02	249,1	76,9	3,7	–	–	18,6		348,3
03	557,5	74,9	15,2	–	–	1,7		649,4
04	378,1	69,2	18,2	–	–	–		465,5
05	282,5	71,2	4,9	–	–	3,8		362,5
06	231,9	73,3	6,4	–	–	–		311,6
07	866,8	118,8	5,1	–	–	13,6		1 004,4
08	300,1	94,7	10,2	–	–	6,7		411,7
09	570,9	186,6	5,0	–	–	10,0		772,5
10	755,7	127,5	6,7	–	–	31,7		921,6
11	509,1	155,5	16,3	2,9	–	29,7		713,5
12	392,4	145,8	4,3	–	–	6,9		549,5
2004 01	295,8	94,3	17,6	–	–	–		407,6
02	564,1	94,4	17,5	–	–	21,3		697,3
03	814,1	188,4	5,7	–	–	25,7		1 033,8
04	758,8	58,6	–	–	–	2,8		820,1
05	930,7	48,2	–	–	–	–		978,8
06	1 198,5	27,6	5,7	–	–	6,4		1 238,1

## 7.3. Tarpbankinio skolinimo rinka<sup>1</sup>

### 7.3. Inter-bank Lending Market<sup>1</sup>



tęsinys  
continued

	Sandoriai							iš viso
	Transactions							
	1 d.	2–7 d.	8 d.–1 mėn.	1–3 mėn.	3–6 mėn.	ilgiau kaip 6 mėn.		
	One day	2–7 days	8 days–1 month	1–3 months	3–6 months	Over 6 months	Total	
<b>JAV doleriais</b>								
<i>In US dollars</i>								
1998	926,6	173,8	68,2	37,0	33,4	–	1 239,0	
1999	2 136,8	439,4	83,7	23,0	–	–	2 683,0	
2000	888,1	212,4	73,0	8,0	3,2	1,4	1 186,1	
2001	720,7	224,4	39,5	5,0	–	–	989,6	
2002	1 754,0	848,4	112,1	0,3	–	5,5	2 720,3	
2003 01	105,5	57,6	3,8	–	–	–	166,9	
02	149,3	68,6	3,2	–	–	13,4	234,5	
03	257,1	53,0	10,7	–	–	–	320,7	
04	166,4	46,3	6,6	–	–	–	219,3	
05	185,1	54,6	2,9	–	–	–	242,7	
06	144,5	56,2	3,0	–	–	–	203,7	
07	127,2	57,3	–	–	–	–	184,5	
08	134,1	58,2	6,4	–	–	–	198,7	
09	282,3	126,3	–	–	–	–	408,5	
10	157,4	75,9	4,4	–	–	0,3	238,1	
11	251,3	73,6	14,8	2,9	–	–	342,6	
12	182,2	92,6	–	–	–	–	274,8	
2004 01	134,2	85,2	12,4	–	–	–	231,8	
02	403,3	79,2	10,8	–	–	9,9	503,2	
03	452,6	70,8	5,7	–	–	4,1	533,1	
04	481,1	51,4	–	–	–	–	532,5	
05	603,7	43,9	–	–	–	–	647,6	
06	412,5	25,1	5,7	–	–	–	443,4	
<b>Eurais</b>								
<i>In euros</i>								
1999	86,1	79,7	6,6	0,3	–	–	172,6	
2000	28,4	13,6	3,2	2,6	–	6,3	54,0	
2001	144,9	39,8	–	–	–	–	184,7	
2002	376,9	154,6	44,5	1,4	–	–	577,3	
2003 01	43,2	9,0	1,4	–	–	–	53,5	
02	99,7	8,4	0,5	–	–	5,2	113,8	
03	296,6	22,0	4,6	–	–	1,7	324,9	
04	211,7	23,0	11,6	–	–	–	246,2	
05	97,4	16,6	1,9	–	–	3,8	119,8	
06	87,4	17,1	3,4	–	–	–	107,9	
07	739,5	61,6	5,1	–	–	13,6	819,9	
08	166,0	36,4	3,8	–	–	6,7	213,0	
09	288,7	60,3	5,0	–	–	10,0	364,0	
10	598,2	51,5	2,2	–	–	31,4	683,4	
11	245,2	79,9	1,5	–	–	29,7	356,3	
12	199,4	53,2	4,3	–	–	6,9	263,8	
2004 01	161,6	9,1	5,1	–	–	–	175,8	
02	160,8	15,3	6,7	–	–	11,4	194,1	
03	361,5	117,6	–	–	–	21,6	500,7	
04	277,7	7,1	–	–	–	2,8	287,6	
05	326,9	4,0	–	–	–	–	330,9	
06	786,0	2,4	–	–	–	6,4	794,8	

<sup>1</sup> Nurodytą laikotarpį tarp bankų rezidentų sudarytų sandorių apimtis.

<sup>1</sup> Amount of transactions concluded between resident banks in a given period.

## 7.4. Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos<sup>1</sup>

### 7.4. Average Annual Interest Rates<sup>1</sup> on Inter-bank Lending Market Transactions

Procentais  
Per cent

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
<b>Litais</b> <i>In litas</i>							
1998	6,31	7,26	8,02	8,34	7,45	8,53	6,58
1999	7,19	7,48	6,37	8,52	8,50	7,91	7,20
2000	3,77	4,73	5,17	6,11	11,63	5,06	4,08
2001	3,41	3,65	3,59	4,70	4,30	3,99	3,46
2002	2,27	2,62	2,40	2,71	3,76	3,26	2,35
2003 01	3,29	2,88	2,79	–	–	–	3,20
02	3,55	3,90	3,49	–	–	3,14	3,57
03	1,32	1,93	2,08	3,06	–	–	1,51
04	0,70	1,00	1,35	–	–	–	0,81
05	1,73	1,55	1,85	2,02	–	–	1,73
06	2,02	2,01	1,41	2,19	–	–	1,99
07	1,16	1,09	1,66	2,10	2,30	–	1,19
08	1,72	2,02	1,69	–	–	–	1,75
09	1,64	1,64	2,16	–	–	–	1,66
10	1,98	1,94	2,25	2,13	–	–	1,99
11	1,00	1,25	1,29	2,20	–	–	1,04
12	1,33	1,53	1,98	2,30	2,30	–	1,38
2004 01	0,81	1,21	1,86	1,80	–	–	0,90
02	0,92	1,16	1,02	–	–	–	0,95
03	1,19	1,26	1,35	–	–	–	1,21
04	1,59	1,89	1,90	2,30	–	–	1,60
05	1,53	1,82	1,98	2,31	–	–	1,57
06	1,52	1,85	1,92	–	–	–	1,56
<b>Užsienio valiutomis</b> <i>In foreign currencies</i>							
1998	5,60	6,19	7,80	9,71	10,00	3,32	6,01
1999	5,01	5,03	9,24	12,68	–	–	5,21
2000	5,84	6,11	6,37	6,24	6,83	7,11	5,94
2001	3,63	3,33	3,72	6,00	–	–	3,58
2002	1,91	1,93	2,44	3,01	–	1,60	1,94
2003 01	1,64	1,47	1,75	–	–	–	1,59
02	1,85	1,43	1,47	–	–	1,90	1,76
03	2,00	1,68	1,72	–	–	2,65	1,96
04	2,03	1,70	2,16	–	–	–	1,99
05	1,70	1,59	1,83	–	–	2,44	1,69
06	1,59	1,44	1,88	–	–	–	1,56
07	1,88	1,58	2,21	–	–	2,17	1,85
08	1,59	1,40	1,47	–	–	2,94	1,56
09	1,48	1,34	2,17	–	–	2,22	1,46
10	1,79	1,42	1,40	–	–	2,24	1,76
11	1,58	1,59	1,12	2,67	–	2,25	1,60
12	1,55	1,36	2,21	–	–	2,38	1,52
2004 01	1,54	1,09	1,31	–	–	–	1,43
02	1,26	1,15	1,38	–	–	1,79	1,26
03	1,45	1,58	0,95	–	–	1,94	1,48
04	1,44	1,13	–	–	–	2,15	1,42
05	1,37	1,11	–	–	–	–	1,36
06	1,76	1,13	1,07	–	–	2,45	1,74

## 7.4. Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos<sup>1</sup>

### 7.4. Average Annual Interest Rates<sup>1</sup> on Inter-bank Lending Market Transactions



tęsinys  
continued

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d.–1 mėn. <i>8 days–1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
<b>JAV doleriais</b>							
<i>In US dollars</i>							
1998	5,79	6,82	8,27	9,71	10,00	–	6,30
1999	5,09	5,39	9,75	12,80	–	–	5,35
2000	5,90	6,25	6,44	6,45	6,83	10,57	6,00
2001	3,60	3,19	3,72	6,00	–	–	3,53
2002	1,64	1,67	2,09	1,82	–	1,60	1,67
2003 01	1,20	1,23	1,27	–	–	–	1,21
02	1,28	1,24	1,24	–	–	1,58	1,29
03	1,27	1,23	1,24	–	–	–	1,26
04	1,34	1,24	1,24	–	–	–	1,32
05	1,27	1,25	1,25	–	–	–	1,27
06	1,19	1,18	1,23	–	–	–	1,19
07	0,98	1,02	–	–	–	–	0,99
08	0,99	0,99	1,04	–	–	–	0,99
09	0,96	1,00	–	–	–	–	0,97
10	0,99	1,00	1,02	–	–	1,47	0,99
11	1,02	0,99	1,02	2,67	–	–	1,02
12	0,95	0,99	–	–	–	–	0,96
2004 01	0,95	0,98	0,98	–	–	–	0,96
02	0,95	0,98	0,99	–	–	1,38	0,96
03	1,01	0,98	0,95	–	–	1,37	1,01
04	1,01	1,00	–	–	–	–	1,01
05	0,99	1,01	–	–	–	–	0,99
06	1,03	1,05	1,07	–	–	–	1,03
<b>Eurais</b>							
<i>In euros</i>							
1999	2,98	3,06	2,73	2,50	–	–	3,01
2000	3,98	3,99	4,59	5,60	–	6,34	4,37
2001	3,70	4,01	–	–	–	–	3,76
2002	3,17	3,32	3,34	3,31	–	–	3,22
2003 01	2,70	3,02	3,08	–	–	–	2,76
02	2,71	2,98	2,90	–	–	2,75	2,73
03	2,64	2,76	2,85	–	–	2,65	2,65
04	2,57	2,63	2,68	–	–	–	2,58
05	2,52	2,71	2,70	–	–	2,44	2,54
06	2,25	2,27	2,46	–	–	–	2,26
07	2,03	2,10	2,21	–	–	2,17	2,04
08	2,08	2,05	2,20	–	–	2,94	2,10
09	1,98	2,07	2,17	–	–	2,22	2,01
10	2,01	2,05	2,16	–	–	2,25	2,02
11	2,05	2,08	2,11	–	–	2,25	2,07
12	1,98	2,00	2,21	–	–	2,38	2,00
2004 01	2,03	2,15	2,11	–	–	–	2,03
02	2,03	2,04	2,02	–	–	2,15	2,04
03	2,00	1,94	–	–	–	2,05	1,99
04	2,20	2,03	–	–	–	2,15	2,19
05	2,07	2,10	–	–	–	–	2,07
06	2,14	2,06	–	–	–	2,45	2,14

<sup>1</sup> Vidurkis nurodytą laikotarpį.

<sup>1</sup> Average of a given period.

## 7.5. VILIBID ir VILIBOR<sup>1</sup>

### 7.5. VILIBID and VILIBOR<sup>1</sup>

Procentais  
Per cent

	VILIBID							VILIBOR						
	1 naktis Over- night	1 sav. 1 week	2 sav. 2 weeks	1 mėn. 1 month	3 mėn. 3 months	6 mėn. 6 months	1 m. 1 year	1 naktis Over- night	1 sav. 1 week	2 sav. 2 weeks	1 mėn. 1 month	3 mėn. 3 months	6 mėn. 6 months	1 m. 1 year
2004														
06 01	1,39	1,41	1,41	1,48	1,78	1,88	2,06	2,11	2,14	2,16	2,23	2,70	2,82	2,98
06 02	1,39	1,41	1,41	1,50	1,82	1,90	2,10	2,11	2,13	2,16	2,23	2,67	2,80	3,00
06 03	1,29	1,37	1,38	1,47	1,82	1,90	2,10	2,05	2,13	2,15	2,23	2,67	2,80	3,00
06 04	1,31	1,38	1,38	1,48	1,82	1,90	2,10	2,06	2,13	2,16	2,23	2,67	2,80	3,00
06 07	1,20	1,26	1,33	1,45	1,81	1,90	2,10	2,04	2,11	2,14	2,23	2,67	2,80	3,00
06 08	1,16	1,24	1,28	1,43	1,81	1,90	2,10	2,01	2,10	2,13	2,23	2,67	2,80	3,00
06 09	1,08	1,18	1,23	1,38	1,81	1,90	2,11	1,96	2,06	2,09	2,22	2,67	2,80	3,00
06 10	1,07	1,21	1,25	1,39	1,81	1,90	2,11	1,96	2,06	2,10	2,22	2,67	2,80	3,00
06 11	1,05	1,19	1,25	1,40	1,83	1,93	2,13	1,97	2,07	2,11	2,22	2,68	2,80	3,00
06 14	0,97	1,13	1,23	1,43	1,83	1,93	2,14	1,89	2,01	2,07	2,19	2,68	2,80	3,02
06 15	0,96	1,13	1,21	1,44	1,83	1,93	2,14	1,88	1,99	2,05	2,19	2,68	2,80	3,02
06 16	0,94	1,13	1,21	1,44	1,83	1,93	2,14	1,88	1,99	2,05	2,19	2,68	2,80	3,02
06 17	1,21	1,22	1,25	1,45	1,83	1,93	2,14	2,07	2,07	2,10	2,21	2,68	2,80	3,02
06 18	1,30	1,28	1,29	1,47	1,83	1,93	2,15	2,13	2,11	2,12	2,23	2,69	2,83	3,03
06 21	1,25	1,26	1,29	1,46	1,84	1,93	2,15	2,11	2,13	2,16	2,26	2,70	2,83	3,03
06 22	1,25	1,29	1,33	1,43	1,84	1,93	2,14	2,09	2,13	2,16	2,25	2,70	2,82	3,02
06 23	1,22	1,29	1,33	1,46	1,84	1,93	2,15	2,07	2,13	2,17	2,27	2,70	2,83	3,03
06 25	1,24	1,30	1,34	1,48	1,84	1,94	2,15	2,08	2,14	2,18	2,25	2,70	2,83	3,03
06 28	1,30	1,32	1,36	1,46	1,84	1,93	2,16	2,13	2,15	2,18	2,27	2,70	2,83	3,03
06 29	1,32	1,33	1,36	1,46	1,84	1,93	2,15	2,13	2,16	2,18	2,27	2,70	2,83	3,03
06 30	1,26	1,31	1,36	1,46	1,84	1,93	2,15	2,07	2,13	2,18	2,27	2,70	2,83	3,03

<sup>1</sup> VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) pasiskolinti lėšų litais iš kitų bankų.  
VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) paskolinti lėšų litais kitiems bankams.

<sup>1</sup> VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to borrow funds in litas from other banks.  
VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to lend funds in litas to other banks.

## 7.6. Oficialūs užsienio valiutų santykiai

### 7.6. Official Foreign Exchange Rates



Lt už valiutos vnt.

LTL per currency unit

	AUD	BYR <sup>1</sup>	CZK <sup>2</sup>	GBP	DKK <sup>2</sup>	EEK <sup>2</sup>	EUR	ISK <sup>3</sup>	JPY <sup>3</sup>	USD
2004 06 01	2,0215	1,3116	1,0889	5,1920	4,6420	2,2067	3,4528	3,9582	2,5845	2,8291
06 02	2,0187	1,3078	1,0897	5,1817	4,6425	2,2069	3,4528	3,9538	2,5721	2,8196
06 03	1,9893	1,3037	1,0963	5,1890	4,6422	2,2069	3,4528	3,9493	2,5452	2,8121
06 04	1,9583	1,3094	1,0988	5,1798	4,6430	2,2060	3,4528	3,9407	2,5520	2,8256
06 05	1,9583	1,3094	1,0988	5,1798	4,6430	2,2060	3,4528	3,9407	2,5520	2,8256
06 06	1,9583	1,3094	1,0988	5,1798	4,6430	2,2060	3,4528	3,9407	2,5520	2,8256
06 07	1,9559	1,3109	1,1035	5,2011	4,6436	2,2067	3,4528	3,9551	2,5453	2,8289
06 08	1,9643	1,2979	1,1003	5,1703	4,6452	2,2067	3,4528	3,9582	2,5447	2,8018
06 09	1,9709	1,2958	1,1051	5,1545	4,6454	2,2065	3,4528	3,9392	2,5518	2,7998
06 10	1,9681	1,3058	1,1018	5,1793	4,6421	2,2067	3,4528	3,9595	2,5878	2,8206
06 11	1,9792	1,3261	1,0983	5,2354	4,6413	2,2069	3,4528	3,9781	2,6026	2,8636
06 12	1,9792	1,3261	1,0983	5,2354	4,6413	2,2069	3,4528	3,9781	2,6026	2,8636
06 13	1,9792	1,3261	1,0983	5,2354	4,6413	2,2069	3,4528	3,9781	2,6026	2,8636
06 14	1,9908	1,3335	1,1005	5,2537	4,6436	2,2065	3,4528	3,9690	2,6074	2,8777
06 15	1,9858	1,3366	1,0967	5,2274	4,6457	2,2071	3,4528	3,9662	2,5996	2,8844
06 16	1,9532	1,3253	1,0932	5,1936	4,6437	2,2060	3,4528	3,9566	2,5821	2,8612
06 17	1,9769	1,3175	1,0808	5,2083	4,6448	2,2069	3,4528	3,9363	2,5936	2,8418
06 18	1,9700	1,3314	1,0855	5,2577	4,6459	2,2067	3,4528	3,9616	2,6208	2,8731
06 19	1,9700	1,3314	1,0855	5,2577	4,6459	2,2067	3,4528	3,9616	2,6208	2,8731
06 20	1,9700	1,3314	1,0855	5,2577	4,6459	2,2067	3,4528	3,9616	2,6208	2,8731
06 21	1,9631	1,3334	1,0867	5,2612	4,6454	2,2068	3,4528	3,9631	2,6295	2,8778
06 22	1,9655	1,3197	1,0844	5,2233	4,6457	2,2067	3,4528	3,9426	2,6254	2,8476
06 23	1,9583	1,3259	1,0810	5,2218	4,6480	2,2068	3,4528	3,9404	2,6305	2,8590
06 24	1,9583	1,3259	1,0810	5,2218	4,6480	2,2068	3,4528	3,9404	2,6305	2,8590
06 25	1,9576	1,3139	1,0821	5,1786	4,6456	2,2064	3,4528	3,9173	2,6112	2,8332
06 26	1,9576	1,3139	1,0821	5,1786	4,6456	2,2064	3,4528	3,9173	2,6112	2,8332
06 27	1,9576	1,3139	1,0821	5,1786	4,6456	2,2064	3,4528	3,9173	2,6112	2,8332
06 28	1,9864	1,3157	1,0932	5,1791	4,6456	2,2071	3,4528	3,9220	2,6437	2,8405
06 29	1,9831	1,3182	1,0827	5,1882	4,6463	2,2065	3,4528	3,9191	2,6401	2,8463
06 30	1,9844	1,3140	1,0841	5,1814	4,6458	2,2069	3,4528	3,9216	2,6208	2,8375
Vidutinis mėnesio Monthly average	1,9730	1,3181	1,0915	5,2061	4,6444	2,2066	3,4528	3,9481	2,5965	2,8444

<sup>1</sup> Lt už 1 000 valiutos vnt.

<sup>2</sup> Lt už 10 valiutos vnt.

<sup>3</sup> Lt už 100 valiutos vnt.

<sup>1</sup> LTL per 1,000 currency units.

<sup>2</sup> LTL per 10 currency units.

<sup>3</sup> LTL per 100 currency units.

## 7.6. Oficialūs užsienio valiutų santykiai

### 7.6. Official Foreign Exchange Rates

tęsinys  
continued

	CAD	KZT <sup>1</sup>	CNY <sup>2</sup>	CYP	LVL	PLN <sup>2</sup>	MTL	MDL <sup>2</sup>	NOK <sup>2</sup>
2004 06 01	2,0779	2,0663	3,4181	5,9044	5,2488	7,4294	8,1010	2,3566	4,2047
06 02	2,0711	2,0642	3,4067	5,9044	5,2371	7,4050	8,1010	2,3526	4,2177
06 03	2,0600	2,0599	3,3976	5,9044	5,2211	7,4315	8,1010	2,3493	4,2112
06 04	2,0752	2,0707	3,4140	5,9044	5,2283	7,4314	8,1010	2,3577	4,2183
06 05	2,0752	2,0707	3,4140	5,9044	5,2283	7,4314	8,1010	2,3577	4,2183
06 06	2,0752	2,0707	3,4140	5,9044	5,2283	7,4314	8,1010	2,3577	4,2183
06 07	2,0774	2,0743	3,4179	5,9200	5,2208	7,4382	8,1141	2,3574	4,2147
06 08	2,0777	2,0600	3,3852	5,9200	5,1996	7,4029	8,1141	2,3426	4,2197
06 09	2,0808	2,0589	3,3827	5,9200	5,1948	7,5035	8,1141	2,3370	4,2201
06 10	2,0902	2,0711	3,4078	5,9200	5,2325	7,5115	8,1141	2,3564	4,2107
06 11	2,1083	2,1045	3,4598	5,9200	5,2761	7,5101	8,1141	2,3923	4,2175
06 12	2,1083	2,1045	3,4598	5,9200	5,2761	7,5101	8,1141	2,3923	4,2175
06 13	2,1083	2,1045	3,4598	5,9200	5,2761	7,5101	8,1141	2,3923	4,2175
06 14	2,1098	2,1141	3,4768	5,9267	5,2904	7,5244	8,1406	2,4121	4,1835
06 15	2,1100	2,1178	3,4850	5,9267	5,2916	7,5520	8,1406	2,4198	4,1407
06 16	2,0778	2,0996	3,4570	5,9267	5,2620	7,5768	8,1406	2,4004	4,1479
06 17	2,0789	2,0837	3,4335	5,9267	5,2553	7,5450	8,1406	2,3951	4,1665
06 18	2,0929	2,1072	3,4714	5,9267	5,2932	7,5579	8,1406	2,4215	4,1440
06 19	2,0929	2,1072	3,4714	5,9267	5,2932	7,5579	8,1406	2,4215	4,1440
06 20	2,0929	2,1072	3,4714	5,9267	5,2932	7,5579	8,1406	2,4215	4,1440
06 21	2,0936	2,1120	3,4770	5,9312	5,3047	7,5513	8,1464	2,4326	4,1237
06 22	2,0891	2,0854	3,4405	5,9312	5,2767	7,5322	8,1464	2,4173	4,1312
06 23	2,0916	2,0945	3,4543	5,9312	5,2866	7,5227	8,1464	2,4290	4,1387
06 24	2,0916	2,0945	3,4543	5,9312	5,2866	7,5227	8,1464	2,4290	4,1387
06 25	2,0903	2,0762	3,4231	5,9312	5,2559	7,5251	8,1464	2,4071	4,1365
06 26	2,0903	2,0762	3,4231	5,9312	5,2559	7,5251	8,1464	2,4071	4,1365
06 27	2,0903	2,0762	3,4231	5,9312	5,2559	7,5251	8,1464	2,4071	4,1365
06 28	2,1116	2,0836	3,4320	5,9332	5,2666	7,5516	8,1097	2,3900	4,1364
06 29	2,1054	2,0836	3,4389	5,9332	5,2733	7,5749	8,1097	2,3948	4,1603
06 30	2,1121	2,0809	3,4283	5,9332	5,2605	7,6103	8,1097	2,3834	4,1499
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,0902	2,0860	3,4366	5,9224	5,2590	7,5086	8,1248	2,3897	4,1755

<sup>1</sup> Lt už 100 valiutos vnt.

<sup>2</sup> Lt už 10 valiutos vnt.

<sup>1</sup> LTL per 100 currency units.

<sup>2</sup> LTL per 10 currency units.



## 7.6. Oficialūs užsienio valiutų santykiai

### 7.6. Official Foreign Exchange Rates



pabaiga  
concluded

	RUB <sup>1</sup>	XDR	SKK <sup>2</sup>	SIT <sup>2</sup>	SEK <sup>1</sup>	CHF	TRL <sup>3</sup>	UAH <sup>1</sup>	HUF <sup>2</sup>
2004 06 01	0,9752	4,1555	8,6341	1,4455	3,7975	2,2592	1,8817	5,3144	1,3729
06 02	0,9724	4,1416	8,6413	1,4455	3,7993	2,2601	1,8984	5,2753	1,3723
06 03	0,9682	4,1362	8,6549	1,4455	3,7880	2,2607	1,8629	5,2819	1,3725
06 04	0,9718	4,1581	8,6484	1,4455	3,7839	2,2626	1,8511	5,3082	1,3722
06 05	0,9718	4,1581	8,6484	1,4455	3,7839	2,2626	1,8511	5,3082	1,3722
06 06	0,9718	4,1581	8,6484	1,4455	3,7839	2,2626	1,8511	5,3082	1,3722
06 07	0,9729	4,1489	8,6525	1,4438	3,7715	2,2597	1,8747	5,3147	1,3713
06 08	0,9646	4,1093	8,6375	1,4438	3,7798	2,2650	1,8880	5,2663	1,3672
06 09	0,9642	4,1265	8,6466	1,4438	3,7874	2,2686	1,8924	5,2618	1,3748
06 10	0,9714	4,1589	8,6530	1,4438	3,7993	2,2747	1,9035	5,3004	1,3717
06 11	0,9859	4,2085	8,6522	1,4438	3,7860	2,2819	1,9200	5,3837	1,3678
06 12	0,9859	4,2085	8,6522	1,4438	3,7860	2,2819	1,9200	5,3837	1,3678
06 13	0,9859	4,2085	8,6522	1,4438	3,7860	2,2819	1,9200	5,3837	1,3678
06 14	0,9915	4,2077	8,6573	1,4435	3,7693	2,2918	1,9258	5,4097	1,3664
06 15	0,9936	4,2175	8,6627	1,4435	3,7658	2,2842	1,9108	5,4213	1,3582
06 16	0,9858	4,1654	8,6728	1,4435	3,7609	2,2771	1,8949	5,3782	1,3634
06 17	0,9794	4,1421	8,6440	1,4435	3,7727	2,2719	1,9060	5,3372	1,3651
06 18	0,9896	4,1983	8,6475	1,4435	3,7714	2,2692	1,9218	5,3966	1,3623
06 19	0,9896	4,1983	8,6475	1,4435	3,7714	2,2692	1,9218	5,3966	1,3623
06 20	0,9896	4,1983	8,6475	1,4435	3,7714	2,2692	1,9218	5,3966	1,3623
06 21	0,9915	4,2129	8,6494	1,4433	3,7705	2,2868	1,9301	5,4054	1,3541
06 22	0,9812	4,1637	8,6486	1,4433	3,7750	2,2872	1,9130	5,3503	1,3548
06 23	0,9853	4,1920	8,6381	1,4433	3,7732	2,2834	1,9234	5,3687	1,3493
06 24	0,9853	4,1920	8,6381	1,4433	3,7732	2,2834	1,9234	5,3687	1,3493
06 25	0,9761	4,1478	8,6437	1,4433	3,7672	2,2769	1,9008	5,3205	1,3532
06 26	0,9761	4,1478	8,6437	1,4433	3,7672	2,2769	1,9008	5,3205	1,3532
06 27	0,9761	4,1478	8,6437	1,4433	3,7672	2,2769	1,9008	5,3205	1,3532
06 28	0,9786	4,1638	8,6533	1,4413	3,7694	2,2804	1,9045	5,3381	1,3625
06 29	0,9806	4,1772	8,6453	1,4413	3,7705	2,2701	1,9077	5,3494	1,3637
06 30	0,9772	4,1697	8,6476	1,4413	3,7824	2,2611	1,8999	5,3301	1,3636
Vidutinis mėnesio Monthly average	0,9796	4,1706	8,6484	1,4437	3,7777	2,2732	1,9007	5,3433	1,3640

<sup>1</sup> Lt už 10 valiutos vnt.

<sup>2</sup> Lt už 100 valiutos vnt.

<sup>3</sup> Lt už 1 000 000 valiutos vnt.

<sup>1</sup> LTL per 10 currency units.

<sup>2</sup> LTL per 100 currency units.

<sup>3</sup> LTL per 1,000,000 currency units.

## 8 Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius\*

### 8 Advance Readiness (Release) Calendar\*

Rodiklių grupė Data category	Pastabos Notes	Parengimo (paskelbimo) data** Readiness (release) date**			
		2004			
		Rugpjūtis August	Rugsėjis September	Spalis October	Lapkritis November
Pinigų apžvalga <i>Analytical accounts of the banking sector (Banking Survey)</i>	1	24 (2004 07)	24 (2004 08)	26 (2004 09)	24 (2004 10)
Lietuvos banko balansas <i>Analytical accounts of the central bank (Balance Sheet of the LB)</i>	1	13 (2004 07)	14 (2004 08)	14 (2004 09)	15 (2004 10)
Palūkanų normos <i>Interest rates</i>	2				
Mokėjimų balansas: <i>Balance of payments:</i>					
Ketvirčio <i>Quarterly</i>	1		27 (2004–II)		
Mėnesio <i>Monthly</i>		11 (2004 06)	10 (2004 07)	12 (2004 08)	11 (2004 09)
Oficialiosios tarptautinės atsargos <i>International reserves</i>	1	6 (2004 07)	7 (2004 08)	7 (2004 09)	8 (2004 10)
Tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas <i>International reserves and foreign currency liquidity</i>	1	6 (2004 07)	7 (2004 08)	7 (2004 09)	8 (2004 09)
Tarptautinės investicijos <i>International investment position</i>	1		27 (2004–II)		
Bendroji šalies skola užsieniui <i>External debt</i>	1		27 (2004–II)		
Oficialūs užsienio valiutų santykiai <i>Exchange rates (Official Foreign Exchange Rates)</i>	3				
Akcijų kainų indeksai <i>Share price indices</i>	4				

\* Kalendorius skelbiamas vykdant TVF patvirtintų Duomenų platinimo specialiųjų standartų (DPSS) reikalavimus. Jame pateiktos rodiklių grupių, už kurias atsakingas Lietuvos bankas, duomenų paskelbimo datos. **Visų DPSS apibrėžtų rodiklių grupių Išankstinis duomenų skelbimo kalendorius įdėtas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lt/statistics/calendar.htm>).** Finansų ministerijos interneto svetainėje skelbiamas fiskalinio sektoriaus duomenų, už kuriuos atsakinga ši ministerija, skelbimo kalendorius (skyruije Valstybės finansų statistika). Be to, ministerijos svetainėje (<http://www.finmin.lt>) skelbiami valdžios sektoriaus ir centrinės valdžios biudžetų bei valstybės skolos duomenys.

\*\* Pirmoje rodiklių grupės eilutėje nurodyta duomenų parengimo (paskelbimo) data, antroje – laikotarpis (arba data), kurio duomenys skelbiami.

Nurodytos datos pririekus gali būti pakeistos.

Pastabos:

1. Nurodytos datos, kada duomenys yra parengti ir juos galima rasti LB interneto svetainėje, gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Duomenys skelbiami LB mėnesio ir (ar) ketvirčio biuleteniuose, kuriuos galima gauti Lietuvos banke (Žirmūnų g. 151, LT-09128 Vilnius, tel. 2 68 00 73, faksas 2 68 08 66).

\* The Calendar is published to meet the requirements of the Special Data Dissemination Standard (SDDS) approved by the IMF. It presents the data release dates for data categories the Bank of Lithuania is in charge of. **The Advance Release Calendar for all data categories prescribed by the SDDS is posted on the LB's Internet website (<http://www.lb.lt/eng/statistics/calendar.htm>).**

The Advance Release Calendar for the fiscal sector data dissemination is posted on the Ministry's of Finance Internet website (under Government Finance Statistics). In addition, Ministry's website (<http://www.finmin.lt>) provides data on both general government and central government operations, and the state debt data.

\*\* The first line for each data category shows the release date; the period (or date) to which data to be released relate is shown in parentheses in the second line.

All dates are expected dates of release and are subject to change.

Notes:

1. The dates are shown when the data are ready and are available on the LB's web site, or by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). The data are published in the LB's "Monthly Bulletin" and/or "Quarterly Bulletin" both of which are available at the Bank of Lithuania, Žirmūnų st. 151, LT-09128 Vilnius (Tel. 370 5 2 68 00 73; Fax 370 5 2 68 08 66).



2. Kiekvienos dienos palūkanų normos galima sužinoti komerciniuose bankuose. Mėnesio palūkanų normos skelbiamos interneto svetainėje, „Mėnesiniame biuletenyje“; jas galima sužinoti kreipiantis į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Vyriausybės vertybinių popierių pelningumo duomenis aukciono dieną nuo 12 val. galima rasti Reuters puslapyje LTBANK, gauti telefonu ar faksu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą).
3. Oficialūs 25 užsienio valiutų santykiai kasdien skelbiami LB interneto svetainėje, dienraščiuose, Reuters puslapyje LTBANK10 ir Bloomberg puslapyje LITB. Be to, juos galima gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Dar 65 užsienio valiutų santykiai skelbiami kartą per savaitę. Kasdieniniai mėnesio valiutų santykiai skelbiami „Mėnesiniame biuletenyje“.
4. Lietuvos bankas, vykdydamas Duomenų platinimo specialiujų standartų reikalavimus, suteikia informacijos naudotojams galimybę savo interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics>) susipažinti su akcijų kainų indeksais, kuriuos skaičiuoja ir kasdien skelbia Nacionalinė vertybinių popierių birža.
5. Atsakingi asmenys:  
Gintaras Daugėla, Pinigų politikos departamentas  
(Pinigų apžvalga, LB balansas)  
Tel. 2 68 01 17  
Faks. 2 68 01 44  
El. p. [gdaugela@lb.lt](mailto:gdaugela@lb.lt)  
Mindaugas Navys, Rinkos operacijų departamentas  
(VVP pelningumas, oficialūs užsienio valiutų santykiai)  
Tel. 2 68 06 21  
Faks. 2 68 06 26  
El. p. [mnavys@lb.lt](mailto:mnavys@lb.lt)  
Jurgita Maslauskaitė, Pinigų politikos departamentas  
(Indėlių, paskolų ir tarpbankinės rinkos palūkanų normos)  
Tel. 2 68 04 22  
Faks. 2 12 04 98  
El. p. [jmaslauskaite@lb.lt](mailto:jmaslauskaite@lb.lt)  
Raimundas Barzdžius, Pinigų politikos departamentas  
(Mokėjimų balansas, tarptautinės investicijos)  
Tel. 2 68 04 02  
Faks. 2 68 04 26  
El. p. [rbarzdzius@lb.lt](mailto:rbarzdzius@lb.lt)  
Daiva Milaševičienė, Pinigų politikos departamentas  
(Oficialiosios tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas)  
Tel. 2 68 04 13  
Faks. 2 68 04 26  
El. p. [dmilaseviciene@lb.lt](mailto:dmilaseviciene@lb.lt)  
Alfредas Jančaitis, Pinigų politikos departamentas  
(Bendroji šalies skola užsieniui)  
Tel. 2 68 04 12  
Faks. 2 68 04 26  
El. p. [ajancaitis@lb.lt](mailto:ajancaitis@lb.lt)
6. Duomenų platinimo specialiaisiais standartais patvirtintų rodiklių grupių Lietuvos metaduomenys paskelbti TVF Duomenų platinimo specialiujų standartų elektroniniame biuletenyje. Interneto svetainėje šį biuletenį galima rasti [www.tinkle \(http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata\)](http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata). Lietuvos metaduomenys jame prasideda rodiklių grupių sąrašu (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddscountrycategorylist?strcode=LTU>). Šiame biuletenyje skelbiamas ir tų rodiklių grupių išankstinis duomenų platinimo kalendorius (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsctycatarclist?strcode=LTU>). Visą šią informaciją TVF elektroniniame biuletenyje galima rasti ir LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/lb41.htm>).
7. Vykdamas DPSS reikalavimus, parengtas Nacionalinis suvestinių duomenų puslapis. Jis abipusiu ryšiu susietas su TVF elektroniniu biuleteniu ir skelbiamas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/nsdplt.htm>).
8. Lietuvos banko statistiniai duomenys skelbiami LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistika/index.htm>).
2. *Not applicable, since daily data on interest rates are available at commercial banks on the same day. Monthly interest rates are disseminated on the LB's web site and in the "Monthly Bulletin"; they are available also upon request to the contact person (see note 5). On the Treasury bill auction day, data on yield are available at 12:00 (noon; local time) from the Reuters LTBANK page, by telephone or fax upon request to the contact person (see note 5).*
3. *Official foreign exchange rate data for 25 currencies are released on the LB's web site, in the daily newspapers, Reuters page LTBANK10 and Bloomberg page LITB. The data are also available by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). Data for another 65 currencies are announced once a week. Daily exchange rates for a month are disseminated in the "Monthly Bulletin".*
4. *The Bank of Lithuania, following the requirements of the Special Data Dissemination Standard, redisseminates on its Internet site (<http://www.lb.lt/eng/Statistics>) the daily share price indices, calculated and disseminated by the National Stock Exchange.*
5. *Contact persons:*  
*Mr. Gintaras Daugėla, Monetary Policy Department  
(Banking survey, Balance sheet of the LB)  
Tel. 370 5 2 68 01 17  
Fax 370 5 2 68 01 44  
E-mail: [gdaugela@lb.lt](mailto:gdaugela@lb.lt)*  
*Mr. Mindaugas Navys, Market Operations Department  
(Yield of government securities, Official foreign exchange rates)  
Tel. 370 2 68 06 21  
Fax 370 2 68 06 26  
E-mail: [mnavys@lb.lt](mailto:mnavys@lb.lt)*  
*Mrs. Jurgita Maslauskaitė, Monetary Policy Department  
(Deposit and loan and interbank market interest rates)  
Tel. 370 5 2 68 04 22  
Fax 370 5 2 12 04 98  
E-mail: [jmaslauskaite@lb.lt](mailto:jmaslauskaite@lb.lt)*  
*Mr. Raimundas Barzdžius, Monetary Policy Department  
(Balance of payments, International investment position)  
Tel. 370 5 2 68 04 02  
Fax 370 5 2 68 04 26  
E-mail: [rbarzdzius@lb.lt](mailto:rbarzdzius@lb.lt)*  
*Mrs. Daiva Milaševičienė, Monetary Policy Department  
(International reserves and foreign currency liquidity)  
Tel. 370 5 2 68 04 13  
Fax 370 5 2 68 04 26  
E-mail: [dmilaseviciene@lb.lt](mailto:dmilaseviciene@lb.lt)*  
*Mr. Alfredas Jančaitis, Monetary Policy Department  
(External debt)  
Tel. 2 68 04 12  
Fax 2 68 04 26  
E-mail: [ajancaitis@lb.lt](mailto:ajancaitis@lb.lt)*
6. *Lithuania's metadata for data categories prescribed by the Special Data Dissemination Standard are posted on the IMF's Dissemination Standards Bulletin Board (DSBB). The DSBB can be accessed at a WWW site (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/dsbbhome/#metadata>) on the Internet. The metadata for Lithuania start with the Index of Data Categories (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddscountrycategorylist?strcode=LTU>). The Advance Release Calendar for these data categories is also placed on the DSBB (<http://dsbb.imf.org/Applications/web/sddsctycatarclist?strcode=LTU>). The metadata and the Advance Release Calendar placed on the DSBB can also be accessed through the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/lb41a.htm>).*
7. *The National Summary Data Page, established following the SDDS requirements, hyperlinked to the DSBB home page, is downloaded on the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/nsdplt.htm>).*
8. *Bank of Lithuania's statistical data can be accessed at a WWW site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/index.html>) on the Internet.*

Kai kurie 2004 m. birželio mėn. duomenys išankstiniai ir ateityje gali būti patikslinti.  
Kai kuriose lentelėse dėl apvalinimo eilučių suma nesutampa su duomenimis „Iš viso“.  
Lentelių ir grafikų šaltinis, jeigu kitaip nenurodyta, yra Lietuvos banko departamentų duomenys.

*Some data given for June 2004, are preliminary and may be updated in the future issues of the Bulletin.  
Some of the totals in the tables do not correspond to the sums of lines due to roundings.  
The tables and graphs have been prepared on the basis of the data of the departments of the Bank of Lithuania,  
unless stated otherwise.*

Biuletinį parengė Lietuvos banko Pinigų politikos departamentas.  
Atsakingas už parengimą V. Trukšinas (tel. 2 68 04 00, faksas 2 68 04 28).

*The Bulletin is prepared by the Monetary Policy Department of the Bank of Lithuania.  
V. Trukšinas (Tel. 370 5 2 68 04 00, Fax 370 5 2 68 04 28) is responsible for the preparation of the Bulletin.*

LIETUVOS BANKAS. MĖNESINIS BIULETENIS (2004–6)  
THE BANK OF LITHUANIA. MONTHLY BULLETIN (2004–6)

2004 07 21  
8,5 sp. l. Tir. 385 egz.  
Užsakymas Nr. 190

Išleido Lietuvos bankas, Gedimino pr. 6, LT-01103 Vilnius  
Spausdino UAB „Baltijos kopija“, Kareivių g. 13B, LT-09109 Vilnius